



Sedert de bikini een uitdaging werd in de textielereld is geen enkel kledingstuk in de Nederlandse samenleving zo gewetensvol bekeken als het hemd van de voetballer. Nu zeggen wij daar in het sportieve spraakgebruik shirt tegen de hemden van de profs en de semiprofs hangen nu zogezegd te drogen aan de waslijn van de hete discussie in gonzend Nederland. Want als een flinke hap van het seriebestuur van het betaalde voetbal aan troonafstand doet vanwege de invoering van reclame op het shirt van de broodverdienende voetballer, als de NOS bij monde van Karel Enkelaar rood licht geeft over het tijdstip van invoering, als de staatssecretaris van CRM het verkeerslicht zogezegd op geel zet en het overgrote deel van de besturen van de voetbalclubs, die zelf onbetaald aan betaald voetbal laten doen, groen licht geeft, wat dan is er bij gelijktijdige nadering sprake van een filmvorming in meningen. Wat is kort samengevat de hete sambal in de bittere rijstberg? Wel, reclame op voetbalshirts, ach ja, dat zal er wel komen. Maar... nu nog niet. We moeten eerst kijken wat we in onderhandelingen met allerlei andere geldgevers kunnen bereiken alvorens we met de sponsors tot klinkende munt afspraken komen. Nee, nee, zegt het andere kamp. Met een troefkaart van het reclamehart in de hand kun je nog lekker verder beuken ten faveure van het aanvallende voetbal, dat de trekpleister moet worden om de supporter constant te boeien in roor en tegenspoed. Want als het schot niet daverd rinkelt de kassa ook niet. Goede morgen, de beste reclame voor het voetbal is goed spel.

## Het weer

**LIMBURG**  
Aanvankelijk vrij veel bewolking maar later ook opklaringen en middagtemperaturen rond 11 graden. Matige tot krachtige wind uit zuidwest.

**VANDAAG:**  
zon op: 8.09 onder: 16.42  
maan op: 22.53 onder: 12.52

**MORGEN:**  
zon op: 8.11 onder: 16.41  
maan op: 23.55 onder: 13.19

Zd. Limburg	onbewolkt 11
Barcelona	onbewolkt 8
Geneve	mist 7
Innsbruck	onbewolkt 11
Locarno	onbewolkt 10
Mallorca	geheel bew. 17
Parijs	onbewolkt 13
Rome	onbewolkt 18
Wenen	geheel bew. 1

## Staart

De olifant-in-tand-pasta-verhalen en slang-in-zure-bom-berichten zullen u, als trouwe lezer, niet vreemd zijn. Een soortgelijke melding bereikt ons ditmaal uit Villingen-Schwenningen in 't Duitse Baden-Württemberg, waar een huisvrouw in een warrenhuis een kerststol had gekocht en na thuiskomst niet kon nalaten een stukje van de lekernij te proeven. Bij de eerste beet stuitte zij op iets hards, dat wel op een stuk snoer leek. Dat klopte ook, want het bleek een muizenstaart te zijn. Kan men zich afvragen wie er dan ook voor Sinterklaas in een kerststol hapt. Zoiets moet toch een staartje krijgen....



daar gaan we weer!

## SPD'ers zetten vraagtekens achter miljardenproject

# Verzet tegen AWACS neemt toe in Bonn

**BONN** – De instemming van de defensiecommissie van de Bondsdag met de aankoop van het vliegende waarschuwingssysteem AWACS door de Bondsrepubliek is niet meer zo zeker. Nadat eerder al enkele SPD'ers vraagtekens hadden gezet achter de aanschaf van het miljardenproject, zijn nu ook binnen de oppositie dergelijke geluiden te horen. De CSU-afgevaardigde Frans Hanzlos heeft op een militair-politiek vakcongres van zijn partij in München gezegd, dat hij op de beslissende zitting van de defensiecommissie op 23 november tegen AWACS zal stemmen.

(ADVERTENTIE)

### LAATSTE WEEK

inschrijving van 14-18 uur

### DANSLES DANSSCHOOL DEGENKAMP

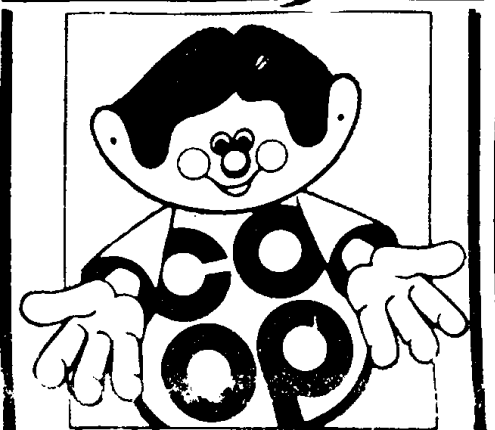
Kloosterkoolhof 71 Heerlen  
Tel. 045-714665 of 418365

Vorige week kon de beslissing over AWACS binnen de commissie niet worden genomen, omdat er niet voldoende tijd was om alle vragen over AWACS te beantwoorden. In het bijzonder kon minister Apol (SPD) van Defensie nog niet meedelen welke posten in de begroting van Defensie ten gunste van AWACS geschrapt of uitgesteld moeten worden. De Westduitse bijdrage aan het Amerikaanse systeem bedraagt in totaal 1.13 miljard mark tot 1985. Deze prijs is op dollarbasis berekend en vele afgevaardigden zijn bang dat die prijs door de onzekere koersontwikkeling hoger zou kunnen worden. Daar wil men „onder geen voorwaarde“ mee akkoord gaan.

De defensiecommissie is zich net als de financiële commissie (die ook met AWACS akkoord moet gaan), wel bewust van het feit dat de Bondsrepubliek zich in feite al zeer vroegtijdig heeft vastgelegd door toezeggingen van de vroegere minister van Defensie Georg Leber (SPD).

## Meisje (10) verongelukt

**MILSBEEK** – De 10-jarige Marielle Kamps uit Milsbeek is gisteravond dodelijk verongelukt, toen zij met haar fietsje de weg wilde oversteken.



### GESNEDEN VERSE PREI

500 GRAM **69**

### MAGERE SPEKLAPPEN

500 GRAM **295**

### PARIJSE HAMWORST

150 GRAM **99**

### Handig huren of kopen

alle bouw hulpgereedschap

### BOUWMACHINES Damoiseaux b.v.

Industrieterrein de Beitel 108, Heerlen  
telefoon 045-411930



## Onthulling weduwe Kortenhorst:

# Menten vrijuit in ruil voor zwijgen

Van onze correspondent

**DEN HAAG** – De belofte van de toenmalige minister van Justitie mr. A. Donker, dat Pieter Menten in 1952 definitief niet zou worden vervolgd wegens in Polen begane oorlogsmisdrijven, was gedaan in ruil voor Mentens stilzwijgen over de zogenaamde Velsel affaire. Dit heeft de weduwe van Mentens verdediger in de jaren vijftig, mr. Kortenhorst, verklaard tegenover de Haagse rechter-commissaris mr. Bakker.

Mevrouw Kortenhorst wist van het sepot af doordat haar inmiddels overleden man er haar destijds over verteld had. „Mijn man besprak altijd alle zaken met mij“, aldus mevrouw Kortenhorst in haar verklaring die maandag werd voorgelezen bij de voortgezette behandeling van de zaak-Menten door de bijzondere strafkamer van de Haagse rechtbank. Het onderzoek van de rechter-commissaris heeft echter geen schriftelijk bewijs opgeleverd voor Mentens bewering dat de toenmalige PvdA-minister Donker hem buiten vervolging had gesteld.

De behandeling van de zaak-Menten in Den Haag was nodig omdat de Hoge Raad in mei dit jaar het vonnis vernietigde waarbij Menten (80) tot vijf-

tien jaar gevangenisstraf werd veroordeeld wegens zijn betrokkenheid bij de massa-executies van zo'n twintig mensen in 1941 in het toen door de Duitsers bezette Poolse dorp Podchorode.

De Amsterdamse rechtbank had volgens de Hoge Raad ten onrechte geen

aandacht besteed aan Mentens verweer dat minister Donker hem in 1952 had toegezegd dat hij nooit meer zou kunnen worden vervolgd wegens in Polen in 1941 gepleegde oorlogsmisdrijven.

(Vervolg op pag. 3).



## Stierebloed (Egri Bikavér)

Importeur: Storka B.V. Hoofdstraat 151 Rotterdam – telefoon 010-136406

## Voedingsbonden FNV roepen Campina-personeel op tot mars op Eindhoven

Van onze verslaggever

**HEERLEN** – De Voedingsbonden FNV zijn bezig om het verzet te bundelen, dat in Midden- en Noord-Limburg groeit tegen de reorganisatieplannen van de Zuidnederlandse zuivelgigant „Campina“. Vandaag worden in de Limburgse Campina-fabrieken pamfletten uitgedeeld, waarin de werknemers worden opgeroepen tot een mars op Eindhoven, waar de directie van Campina zetelt. De directie van Campina wil het aantal zuivelbedrijven, dat door fusie in de zuivelcombinatie

werd ingebracht van 26 terugbrengen tot 14. Daardoor zouden in Limburg enkel de melkfabriek in Sittard en de boterfabriek in Weert blijven draaien.

Volgens Fred Allers (32) van de Voedingsbonden FNV vallen er in Heythuysen, Venlo, Venray en Roermond 403 werkplaatsen weg.

Volgens Jo Thijssen (39), de publiecations-officier van „Campina“ vallen er in Heythuysen 18 werkplaatsen weg, in Roermond 110, in Venlo 80 en in Venray – „op langere termijn“ – 50. Resteren 141 commerciële, onderhouds- en vervoersfuncties. Jo Thijssen onderkent dat de pijn in Venlo en Roermond het schrijnendst zal zijn, maar wijst erop, dat bestudeerd wordt of in de melkfabrieken van Venlo en Roermond nieuwe activiteiten kunnen worden geïmplementeerd. Het verbaast hem, dat de Voedingsbonden FNV werknemers aanzetten tot een „oorlogsverklaring“, ondanks dat zij de redelijkheid van een reorganisatie onderkennen. Op 30 november vindt de vierde gespreksronde plaats tussen de directie van „Campina“, de Industriebond NKV en de Voedingsbonden FNV.

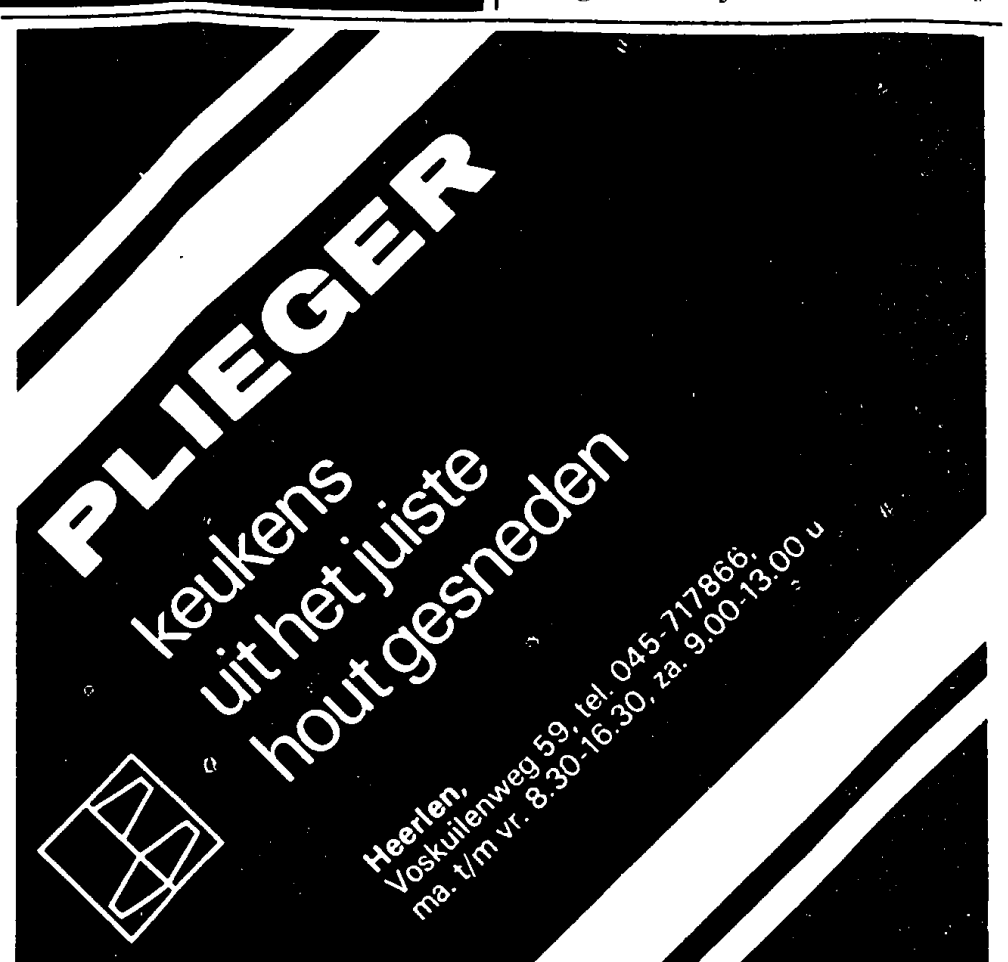
# DIT MOET U ZELF ZIEN!!

## schitterende MANTELS kwaliteit flannel

Kleuren: zwart, bruin, grijs en marine  
Ook in grote maten

## GAPICON 98- weggeefprijs

**MAASTRICHT** BRUNSSUM SITTARD GELEEN  
**BRONNEBERG** Bredestraat 35-37  
**ROERMOND** Venray Heerlen Weert  
**Kloosterwandstraat 26-28** Parade 40  
**Henssenius Plein 4A** Geleendstraat 3 (bij Emmaplein) Stationsstraat 6





## NCW: Vakbeweging wil onverenigbare dingen doen Arbeidstijdverkorting helpt niet tegen werkloosheid

DEN HAAG - Het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond (NCW) vindt dat de vakbeweging onverenigbare dingen wil doen: zij wil geen ombuiging van de gemeenschapsgelden (vooral niet van die voor de sociale zekerheid) en zij wil de koopkracht voor grote groepen van bevolking handhaven, maar dat is onmogelijk als men tegelijkertijd iets wenst te doen aan de verbetering van de concurrentiepositie van ons land en aan behoud van de werkgelegenheid.

Steeds meer vrouwen werkloos

BRUSSEL - Werktijdverkorting - in welke vorm dan ook - is in alle Europese landen een belangrijke eis van de vakbeweging. Verkorting van de werkweek tot 36 uur staat centraal in het overleg tussen vakbonden en werkgevers in die landen (voornamelijk in West-Europa) waar de 40-urige werkweek regel is. Omdat in Spanje en Portugal bijvoorbeeld een 42- en 44-urige werkweek nog gewoon zijn, spreekt de Europese vakbeweging liever van vermindering van de arbeidstijd met tien procent.

Dat zou in de komende vier jaar moeten gebeuren, betoogde de Westduitse voorzitter Heinz Vetter van het Europees Verbond van Vakverenigingen in het Europees overleg met de regeringen en de werkgeversorganisaties uit de Europese Negen. De Europese werkgevers lieten op de Brusselse tripartiteconferentie, waar de eis tot werkdrukvermindering voor het eerst door de Europese sociale partners werd besproken echter een hard „neen” horen. Het is al tweeënehalf jaar geleden dat de eis tot invoering van de 36-urige werkweek door de Europese vakbeweging werd opgesteld. Dat gebeurde vrij onverwacht op een EVV-congres, dat in april 1976 in Londen werd gehouden. Op initiatief van Jack Jones, de militante leider van de Britse havenwerkersbond, kwam de eis inzake de 36-urige werkweek in het programma van de Europese vakbonden. Dat gebeurde vooral op aandrang van de Britse overkoepelende vakcentrale TUC (Trade Union Congress).

### Probaat

Verkorting van de werkdruk - bij voorkeur door een kortere werkweek - is volgens de Europese vakbonden een praktisch, makkelijk uitvoerbaar en probaat middel ter bestrijding van de werkloosheid in de negen landen van de Europese Gemeenschap, waar ruim zes miljoen mensen (5,8 procent van de beroepsbevolking) zonder werk zijn. Kortere werken betekent verdeling van het beschikbare werk over een groter aantal werknemers, vooropgesteld dat de

werkgevers de produktie op hetzelfde peil willen handhaven of uitbreiden.

De werkgevers hebben zich tot nu toe in geen enkel Europees land enthousiast getoond voor het idee het werk over een groter aantal werknemers te verdelen door inkringing van de arbeidsduur. Voor het Europees Verbond van Vakverenigingen was het dan ook een teleurstelling, dat het op het Brusselse driepartijenoverleg niet mogelijk bleek op dit punt tot een „socio-politieke wilsverklaring” met de werkgevers te komen. Op nationaal niveau zeggen de werkgevers, zo betoogde EVV-voorzitter Vetter, dat actie alleen op Europees niveau mogelijk is. Maar eenmaal op Europees niveau, zeggen ze weer dat deze zaak op nationaal vlak moet worden uitgewerkt. UNICE, de Europese organisatie van werkgevers, ging trouwens nog wat verder in haar afwijzing: „Studeer en ervaring tonen aan”, zo

verklaarde UNICE-voorzitter Pol Provost, „dat een algemene arbeidstijdverkorting geen middel is om extra banen te scheppen”. Vooral nog is de discussie over verkorting van de arbeidsduur dus weer terug op het nationale niveau. De vakbonden in elk land zijn vrij om een bepaalde vorm van arbeidstijdverkorting te benadrukken: de 36-urige werkweek, dan wel langere vakanties of vervroegde pensionering. Hetzelfde geldt voor hiermee verband houdende problemen als beperking van overwerk en invoering van een vijfpoelensstelsel bij continuïteitbedrijven (in plaats van het thans overal geldende vierpoelensstelsel).

### West-Duitsland

Werkgevers en werknemers in West-Duitsland hebben volstrekt tegengestelde opvattingen over de doorvoering van een kortere werkweek. Het congres van de overko-



WIM KOK  
...teleurgesteld terug uit Brussel...

## IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT

personeel van de warenhuizen. Op 1 december 1979 moet die een feit zijn, vanaf 1 september dit jaar wordt al 38 uur per week gewerkt. In de oliesector geldt vanaf 1 januari een 38-urige werkweek, in de staalindustrie wordt sinds 1 november één uur minder gewerkt.

### Frankrijk

In Europees verband is Frankrijk ook bij de discussies over een kortere werkweek een buitenbeentje. De Fransen werken weliswaar

pelende Duitse vakbond, de DGB (circa acht miljoen leden) besloot te zullen streven naar een 35-urige werkweek. Wanneer precies en hoe die moet worden ingevoerd, werd niet vastgelegd. Wel willen de vakbonden dat de werkgevers de zaak betalen. De bonden achten het niet te verkopen dat de lonen evenredig aan het aantal minder gewerkte uren naar beneden gaan.

De werkgevers vinden het vakbondsargument dat kortere werken meer mensen aan een baan helpt, onzin. Het kost te veel geld, en er zijn te weinig geschoolde arbeidskrachten, redeneren zij. Een eventuele 35-urige werkweek zou het probleem van het gebrek aan geschoolde arbeidskrachten nog vergroten, en dat kan ernstige gevolgen hebben voor de werkloosheid, want zonder geschoolde werknemers kunnen bedrijven nu eenmaal niet draaien.

### België

De Belgische vakbonden hebben in het cao-overleg de eis tot invoering van een 36-urige werkweek gesteld. Eind 1980 zou die gerealiseerd moeten zijn. De Belgen werken op dit moment 40 uur per week. De werkgevers willen er niets van weten, zodat ook in België de kans op een centraal akkoord tussen de twee grote bonden, de socialistische ABVV en katholieke ACV, en het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO) min of meer wordt geacht.

De werkgevers willen wel afspraken maken met de bonden over uitbreiding van parttime werk (deeltijdse arbeid in het Vlaams). Op die manier zouden meer mensen aan het werk kunnen, terwijl de (loon)kosten voor het bedrijfsleven niet worden verhoogd. De vakbonden wijzen deze ideeën resoluut van de hand. Ook in België is er nauwelijks ruimte voor reële loonsverbeteringen, en in de komende cao-onderhandelingen per bedrijfstak zal de eis tot werkdrukvermindering dan ook zwaar wegen. Een categorie werknemers heeft trouwens al uitzicht op een 36-urige werkweek: het

acht uur per dag, maar dan wel zes dagen per week. Werkgevers en werknemers lopen vooral tegen elkaar te hoop in de strijd voor hogere lonen. Maar dankzij het aanslingeren van het idee voor een vijfde betaalde vakantie-week door de christelijke vakbond Force Ouvrière begint de discussie over kortere werken ook hier langzaam op gang te komen.

Na de verkiezingsoverwinning in maart van dit jaar heeft de regering-Barre de werkgevers aangezet tot snelle en doeltreffende afspraken met de werknemersbonden, tot welke afspraken de werkgevers (hier het „patronat” genoemd) toen nog bereid waren onder de invloed op een communistisch-socialistische overwinning.

### Italië

In Italië behoort de werkdrukvermindering wel tot de hete hangijzers. De metaalbonden hebben gesloten de eis van een geleidelijk in te voeren 36-urige werkweek bij de komende cao-onderhandelingen op tafel te leggen. Daarmee stelden de leden van deze bonden zich niet alleen op tegen het economisch driejaarsplan van minister Pandolfi, maar ook tegen de top van de vakbeweging. Beide gingen ervan uit dat de arbeidskosten in Italië te hoog zijn in vergelijking met de andere Europese landen. Door prijscompensaties zouden de lonen moeten worden beschermd, terwijl van reële loonsverbetering diende te worden afgezien.

De werkgevers hebben erop gewezen dat de feitelijk geleverde arbeidsprestatie bij de geldende 40-urige werkweek onder het Europees gemiddelde ligt (29 uur per week, tegen 34 in Duitsland, 41 in Frankrijk en 43 in Engeland). Ook in politieke kringen werd afwijzend gereageerd. Gesteld wordt dat inwilliging van de eis van de metaalbonden een directe aanslag is op het plan Pandolfi. Italië zou zich uit de Europese markt prijzen en de aansluiting bij het Europees Monetair Systeem missen.

# in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op - uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

### Aantjes (10)

Als iedere Nederlandse arbeider, die gedwongen naar Duitsland moest om er voor de Arbeitseinsatz (spreek oorlogsmachine) te werken, zich in de Waffen-SS of de SS gemeld had, had Hitler de oorlog misschien nog gewonnen. Wie weet? Ik zelf heb ook in Duitsland moeten werken en heb er veel onrecht en barbarisme gezien. Ik ben niet in de SS gegaan en met mijn honderdduizenden andere Nederlanders. D'r Willy, als intellectueel, had moeten weten dat hij fout zat. Als 75-jarige heb ik geen genade voor Aantjes. Waren zij die het voor Aantjes opnamen ook voorstander van Hitler's Duitsland? Zo niet, houdt dan uw christelijke frasen maar voor u.

HEERLEN

J.H. v.d. Vorst

### Belasting

Bij de gewone burger en de kleine zakenman komt de deurwaarder beslag leggen op de inboedel als er belastingsschuld is. De casino's, die met een belastingsschuld van 217 miljoen zitten krijgen kwijtschelding. Maar als dat kan zou het ook voor de kleine bedragen van de kleine man moeten kunnen, die nu nog vaak met zijn gezin honger moet lijden. Daarom vind ik, dat het kabinet Den Uyl weer aan de macht moet komen.

SUSTEREN

Wiel Bakkes

### Officiële mededeling

#### GEMEENTE NIEUWENHAGEN OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 28 september 1978 heeft besloten te verklaren dat een gedeeltelijke herziening van het bestemmingsplan „Deelplan II” wordt voorbereid voor de navolgende percelen:

- 1) het perceel kadastraal gemerkt sectie A nr. 3584 gedeeltelijk gelegen aan de Landgraaf;
- 2) de percelen kadastraal gemerkt sectie B nr. 6106 en sectie B nr. 5918 gedeeltelijk gelegen aan de Hoogstraat en Wilhelminastraat;
- 3) het perceel kadastraal gemerkt sectie A nr. 3583 gedeeltelijk gelegen aan de Voegelstang;
- 4) de percelen kadastraal gemerkt sectie B nr. 4880 en sectie B nr. 5918 gedeeltelijk gelegen aan de Wilhelminastraat;
- 5) de percelen kadastraal gemerkt sectie A nr. 2892 en sectie A nr. 3585 gelegen aan de Kleine Voortstraat.

Het betreffende raadsbesluit met bijbehorende tekeningen en bescheiden liggen met ingang van heden ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening voor eenieder ter inzage.

Nieuwenhagen, 21 november 1978.

De burgemeester voornoemd, H.J. Jongen

### Afknapper

Stel je voor: je staat 's morgens goedgemutst op en je wilt een boel fijne dingen gaan doen. Je zit aan het ontbijt en pakt je krantje om dat eens lekker gezellig door te lezen. Maar dan komt de afknapper. Hoe is het mogelijk: weer een ingezonden stuk van de heer J. Damen uit Kerkrade, die als een zwaard van Damocles over de rubriek „In Gesprek” rondwaart. Steeds zijn lariekoek spuiten over allerlei thema's. Het resultaat is dan dat je hele dag verziekt is. Dus weg fijne dingen.

KERKRADE

O. van Loo

### Lasterlijk

Lasterlijk is het als u, heer F. Blankers, beweert dat ik u als RAF-sympathisant bestempel. Nog nimmer is in een van mijn stukjes uw naam genoemd. De logica waaruit ik mijn exacte gegevens formuleer, haal ik uit dagbladen en tv-programma's en ik ga van de veronderstelling uit dat deze juist zijn. Het enige waar ik steeds weer op hamer, is geweldpleging tegenover een medemens en daar moet u het toch mee eens zijn. Daarvan eenmaal verlost te mogen worden is mijn streven, ofschoon ik betwijfel ooit enig succes te mogen boeken. Daar ziet het, als je de dagelijkse toenemende geweldplegingen leest, voorlopig niet naar uit.

KERKRADE

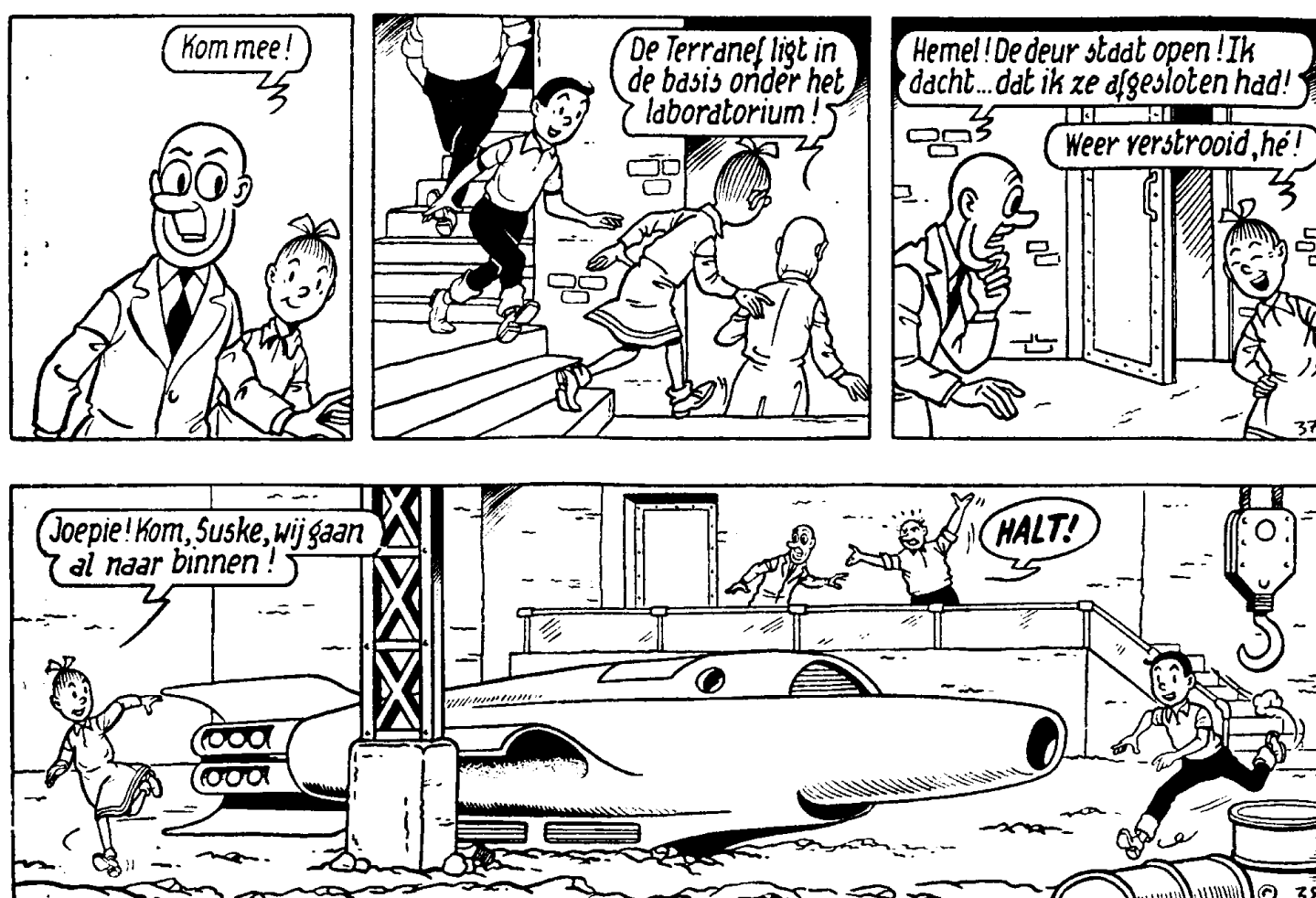
J. Damen

## puzzel van de dag

handig	gezicht	berg uit de Alpen opdracht	verleghenheid
in - houden	lawaai		
ge-rieven			kleur
tijperk		zelfkant	
gevaar			aanw. vnw.
aanw. vnw.		wereldtaal bazige vrouw	
vragend vnw.	op jacht gaan	ge-wricht	

## Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



## Panda en de meestermunter



### recept

Taugeh-soep uit Korea

Begin met twee eetlepels sesamzaad in een droge koekenpan boven heel laag vuur licht te roosteren. Neem de pan van het vuur, stamp de geroosterde zaadjes fijn en meng er een volle theelepel zout door. Zet 500 gram kippenkies, maggies of vlierkies of een combinatie van deze 3, op met 1,5 liter koud water, snufje zout, takje peterselie en selderij, een heel teentje knoflook en laat de bouillon anderhalf uur trekken. Zeef de bouillon. Snipper een ui ragfijn en fruit de snippers in

twee eetlepels zonnebloemolie tot ze zacht beginnen te worden, boven laag vuur. Meng er een gesnipperd teentje knoflook door, het sesammengsel, een fijngehakt stukje prei en 2 eetlepels sojasaus en na enkele minuten bakken de bouillon en 200 gram taugeh. Laat de soep nu nog een kwartiertje zachtjes trekken.

Wina BORN

### Oplossing van gisteren

- o s - - a - o  
o n t w a r e n  
- t r a a n - s  
- r a g - o b -  
k o k e n - e k  
- e - n o p e n  
- r a - d a l i  
i d a - e l d e

### (ADVERTENTIE)

#### Uw Kunstgebit

zit de gehele dag stevig op zijn plaats!  
Thans is het niet meer nodig, dat Uw Kunstgebit bij het spreken, eten, lachen of niezen loschiet of verschuift. Een weinig Dentofix-poeder op de gebitsplaat en deze ongemakken beslaan voor U niet meer! Dentofix geeft U een ongekend gevoel van zekerheid en welbehagen. Aangenaam en hygiënisch in het gebruik. Bij apotheken en drogisterijen.













# Highlights' muzikale medicijnen!

**HEERLEN** - De leden van de ziekenomroep van het De Weverziekenhuis in Heerlen blijven actief. Nadat al eerder Pusycat de patiënten een muzikaal opkikkertje kwam geven, zorgde Highlight voor enkele muzikale medicijnen. En in tegenstelling tot de gebruikelijke pillen en poeders gingen deze muzikale noten er als koek in. Zelfs patiënten met een gebroken arm kwamen weer snel ter been, zoals deze foto laat zien.

## Extra voorstelling met Maria Hellwig

**AKEN/HEERLEN** - Maria Hellwig, bij de televisiekijkers en liefhebbers van folklore bekend van programma's en shows bij het ZDF, komt vanavond met een keur van sterren en artiesten naar het zaaltheater van Hubert Geulen in Eilendorf/Aken. De belangstelling voor het programma „Auf geht's Leut, Maria Hellwig“ bleek met name ook uit de Limburgse regio zo groot dat de voorstelling in een mum van tijd was uitverkocht. Daarom is er morgenavond (woensdag) een nieuwe show ingelast. Behalve Maria Hellwig treden daarin op Gitti und Erica („Heidi“), dochter Margot Hellwig, De drei Moosacher, die Gebrüder Pfaff, die Kirmesmusikanten, Freddy Breck, die Original Schwarzwald Musikanten. Voor kaarten voor de voorstelling van woensdag kan men bellen het nummer 0949/241/551250.



• **MARIA HELLWIG**  
...met een vlotte show in het Akense Eilendorf...

Eindredactie

**Harrie Cremers**

telefoon (045) 718100 toestel 239



## Gastvrij

door Imca Marina

**HERFSTTIJD.** We zitten midden in het najaar en dat betekent voor deze en de komende wintermaanden dat Limburg weer volledig in de greep is van carnaval. Een stukje volkskultuur, traditie per definitie waarop je trots mag zijn. Dat mag wel eens hardop worden gezegd en geschreven want het is een geweldige geestelijke rijkdom wanneer je in deze tijd ongemerd, spontaan en zonder schroom feest kunt vieren. Weg van alle problemen, weg van alle querulanten die ons zo hoogmoedig willen voorschrijven wat wel en niet goed voor ons is. **DE SPONTANITEIT** en gastvrijheid van de echte Limburgers heeft altijd op mij indruk gemaakt. In het afgelo-



pen weekend ben ik bij de carnavalsvereniging De Jong Boek in Heerleerheide waar eens getuige geweest van een feestje waarop men buiten Limburg jaloers mag zijn. Ik noem Heerleerheide als een voorbeeld voor al die actieve carnavalsverenigingen die met hun nieuwe seizoen van start zijn gegaan. Want ook Schaesberg, zo vertelde m'n vriend Harrie, „waggelede“ op zijn grondvesten zaterdagavond en nacht in De Banenberg. Het aardige is dat jullie Limburgers - en terecht - niet letten op rang of stand. Wiskundeleer Ludo Werker werd gebombardeerd tot nieuwe prins en burgemeester Vrouwenraets beschouwt het als een normale gang van zaken om acte de présence te geven en zelf mee te vieren. Zo iets mag ik. **NET ZOALS HET** Geleense café Oud Spaans waar Tina en Tjeu Maessen en de gezamenlijke „Thekenmannschaft“ je spontaan in het gezelschap opnemen. Zonder franje, ongebreidel en niet berekend. Buiten Limburg kunnen ze nog veel van de echte Limburgers leren. Per slot van rekening niets is menselijker dan het „mens zijn“. Allerlei liden die uit een vorm van snobisme laatdunkend hun schouders ophalen en zeggen dat carnaval een feest voor de grote massa is mogen dat gerust doen. Ze hebben nog gelijk ook. Het is inderdaad een feestje voor iedereen. Alleen zijn zij te „bekakt“ (vergeef me het woord) om er aan mee te doen. Het valt te hopen dat deze gezellige traditie altijd mag blijven. Want, om met wijlen Wim Sonneveld te spreken, er is al genoeg naar de verdommenis geholpen!

## radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag



Alle uitzendingen in kleur

■ zwart-witprogramma's

### NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 10.00 - 11.00 Schooltelevisie. 10.00 Zie zo. Jan is jarig. 10.30 Jouw leven jouw keuze of niet?
- 11.30 - 12.00 Schooltelevisie. 3/4 Uit de maat. De geheime taal.
- 14.30 - 15.00 Schooltelevisie. Wat gebeurt er deze maand? Sinterklaas.
- 18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.45 Paspoort. Informatie voor Joegoslavische gastarbeiders.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 Fred Basset. Engelse tekenfilmserie.
- 19.10 Kinderkrant. Voor de jeugd.
- 19.35 Kits, vijfde jaar geloof het maar. Programma rond Jan Kits sr., die dit jaar een halve eeuw evangelist is.
- 20.10 Van u wil ik zingen. Concert door het mannenkoor „Door Eenheid Verbonden“ onder leiding van Klaas Jan Mulder.
- 20.40 Eerlijk zullen we alles delen. „Wat krijgen onze kinderen op het heerlijke avondje en wat blijft er over? Metterdaad-programma waarin een bijdrage wordt gevraagd voor weeshuizen in de derde wereld.“
- 20.50 Tijdsin. „Het huwelijk“ serie over spanningen, onbegrip en verwijdering binnen het huwelijk. Perikelen rond seksualiteit en gezinsvorming in het huwelijk.
- 21.37 Journaal.
- 21.55 Den Haag Vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
- 22.10 De christenen. „Het winnen van zielen“. TV-serie over de ontwikkeling van het christendom.

### NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 18.25 Microprocessors. Les 6. Talstelsels en codes.
- 18.55 Journaal.
- 18.59 Barabapapa. Voor de kinderen.
- 19.05 Pinokkio. „Een griezelige reis“. Tekenfilmserie.
- 19.27 Koning klant. Consumentenrubriek.
- 20.00 Journaal.
- 20.27 Ieder zijn deel. Zevende aflevering. Caby en Willen zijn dertig jaar getrouwd. En ze kunnen het nog steeds goed met elkaar vinden. Het bruilofsfeest wordt voorbereid.
- 20.52 Het Rhinemann spel. „De opdracht“. Eerste aflevering uit een driedelige serie. De Tweede wereldoorlog is in volle gang. De nazi's werken met man en macht aan de ontwikkeling van een lange afstandsraaket die voor de absolute overwinning zal moeten zorgen. Het enige wat de geleerden in Peenemünde van het voltooien van hun project afhoudt is een tekort aan de noodzakelijke industriediamanten. De pogingen om dit product zelf te fabriceren, hebben geen enkele resultaat. Inmiddels staan in Amerika duizenden bommenwerpers klaar die zonder de nog ontbrekende gyroscop, een kompas dat in dit geval ook in hogere luchtlagen moet werken, niet kunnen worden ingezet. De Amerikaanse architect David Spaulding, die zich tijdens een aantal missies

in Portugal verdienstelijk wist te maken, krijgt dan van de geheime dienst opdracht naar Zuid-Amerika te gaan. Dat zal hij voor een gigantisch bedrag Duitse documenten in ontvangst nemen.

### 22.10 Vara-Visie. Opinieprogramma.

23.05 Journaal.

### DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

- 16.10 Journaal.
- 16.15 Sterns Stunde. Film over de spin.
- 17.00 Zwaailicht. Voor de kinderen.
- 18.00 Intermezzo. Programma-informatie. Aansluitend: Rijk en arm.
- 18.30 Tussen Oostzee en Thüringer Wald. Oude steden en landschappen. Sanssouci.
- 18.40 Rijk en arm.
- 19.15 Hier en Heute. Actualiteiten.
- 19.45 Tip om kwart voor acht: Aan het gehemelte gepeild: Men neme artsjokken en artsjokken-harten.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Kennen Sie Kino? Spelprogramma rond de film. Presentatie: Hellmut Lange.
- 21.00 Panorama. Actualiteitenrubriek.
- 21.45 Owen Marshall, strafpleiter. „Een eerbiedwaardig man“. Politiefilm. Carry Collier staat te recht wegens moord. Zijn moeder vraagt strafpleiter Owen Marshall hem te verdedigen. Na een ruig feestje is er brand gevestigd in een medestudent vond hierbij de dood. Owen Marshall volgt vanaf het begin een concept en besluit zijn eigen weg te kiezen.
- 22.30 Thema's van de dag.
- 23.00 Op het eerste gezicht. Werner Höfer in gesprek met een onverwachte gast.
- 23.45 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Mosaiek. Programma voor de oudere generatie.
- 17.00 Journaal.
- 17.10 Beelden van onze aarde. Het reizende echtpaar over de mobiele werkers aan grote projecten in het hoge noorden. Zij leven met hun gezinnen in tijdelijke nederzettingen. Hun gehele huishouden kan in tien koffers worden vervoerd.
- 17.40 De draaischijf. Vrijtijdsmaatschappij. Te gast: Michele Torr.
- 18.20 Volkssprookjes. „Het ware geluk“. Tekenfilm.
- 18.35 Tarzan, meester van de jungle. „De ijdeldreus“. Tekenfilm.
- 19.00 Journaal.
- 19.30 Het koord was te kort. TV-film. De groothandelaar in bouwmaterialen dr. Hotte behoort tot de gezonde burgers van Mainz. Maar weldra blijkt dat hij deze naam allerminst verdient. Tegen de achtergrond van een plechtige uitvaart op carnavalswoensdag begint zacht een thriller af te spelen. Waarin het domme toeval de duistere plannen van dr. Hotte op wonderlijke wijze doorkruist.
- 21.00 Journaal.
- 21.20 De bazo onmondig? Reportage over de praktijk van de medezeggenschapwetgeving van 1976.
- 22.00 Jorg. Videofilm over de Taoteagstudio Berlin.
- 22.40 Atelier. Martin Schwarze praat

met Hildegard Knief en Peter Frankenfeld. over hun beroeps- en privéleven.

### 23.25 Journaal.

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege.
- 19.00 Vlucht in het geluk. Bericht uit Galapagos.
- 19.45 Journaal 3
- 20.00 Journaal.
- 20.15 München Adalbertstraat of: de ontdekking van een onbekende stad: film over een experiment.
- 21.00 Momenten.
- 21.15 Later buutelijk niet uitgesloten. Ontmoetingsprogramma.
- 22.00 Vragenuurtje.
- 22.30 Als de liefde verdwijnt. „Scheidingservaringen“. TV-serie.
- 23.00 Journaal.

### DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

- 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
- 18.30 Telecollege.
- 19.00 Sprekkuur. De derde tand.
- 19.45 Bloemendag.
- 20.00 Goedenavond uit Mainz. Berichten uit de samenleving, politiek en sport.
- 21.00 Rudolf Gemmecke praat met de industrieel en politicus Udo Giuliani. Daarna: Journaal.

### BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

- 18.00 Kuffje. Tekenfilmserie.
- 18.05 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
- 18.30 Open School. Loon naar werken? Sociaal overleg „Staken“.
- 19.00 Tienerklanten. Vandaag een fietstocht met Luc Van Gucht, een student die 8.500 km op de fiets aflegde in drie maanden en Hans de Rijk, Nederlands fietsdeskundige. Verder, een nieuwe rubriek „de jonge interviewer“ waarin An Ney-rinck uit Turnhout Liesbeth

List interviewt. Presentatie: Kris Laysen en Truus Lostrie.

### 19.40 Morgen.

19.45 Journaal.

- 20.10 Jerry Lewis. One-man-show van Jerry Lewis in Las Vegas.
- 21.05 Kijk mensen. Ook ik wil werken. Programma over de moeilijkheden die mindervaliden ondervinden bij het zoeken naar werk.
- 21.55 Jij of wij. Spelprogramma waarin twee van drie spelers telkens een verbod sluiten tegen de derde. Kandidaten: Ann Monseur, Freddy Langeraert en Guido Rampart. Presentatie: Filip Van Steenberghe.
- 22.20 Journaal.

### BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

- 20.10 De collega's. Serie van Jan Materner over het wel en wee rond typische figuren van een niet nader omschreven bureau. „De brief“.
- 20.55 Panorama. Actualiteitenrubriek.
- 21.20 Hervallen. TV-spel van Daniel Christoff onder regie van Peter Beauvais. M.m.v. Günter Lamprecht, Veronika Bayer en Johanna Hofer.

### BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 17.30 1,2,3. Cinema. Voor de kinderen.
- 18.00 The Muppets Show. Poppen-show.
- 18.30 Zigzag. Spelprogramma. Presentatie: Patrick Spaeter.
- 18.45 Television Femme. Programma voor de vrouw.
- 19.30 Journaal.
- 19.55 Chansong. Muzikaal programma waarin nieuwe liedjes aan bod komen. Presentatie: Edmond Blattench.
- 20.45 Comptes à rendre.
- 22.00 Journaal.
- 22.15 Jeunes cinema. Video USA. Presentatie: Jacques Delcuvelier. Daarna: Journaal.

### BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 18.45 Pink Panther.
- 18.50 Tribunes économiques et sociales. De C.S.C.
- 19.55 Seniorama. Voor de oudere generatie.
- 20.35 Mi Tchar et mes oches. TV-spel in Luiks dialect uit te voeren door het gezelschap Amis de la F.N. De Herstal.



Stereo

### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

- 7.02 • Muziek en verkeersinformatie.
- 7.41 Avro's radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 • Divertimento. 9.15 Open school. 10.00 De zandbakshow. Kinderprogramma. 10.10 Arbeidsvitaminen. 10.35 Avro's radiojournaal. 11.10 Afrika is niet zwart (herhaling). 11.45 • Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen. 12.41 Avro's radiojournaal. 12.55 • Orgelmuziek door Bernard Drukker. 13.10 Europa van morgen. 13.25 Beursplein 5. 13.30 • Middagje AVRO, gevarieerd programma. 15.35 Avro's radiojournaal. 16.00 Hersengymnastiek. 16.30 De zandbakshow. 16.40 • De AVRO-diligence. 17.00 Kat in de zak. Kinderprogramma. 17.20 De Nederlandse Antillen. 17.32 Avro's radiojournaal. 18.00 Per saldo. 18.19 Zondtijd PPR. 8.41 Toppers van toen. 19.00 Zevende-dagsadvertenties. De mens een eenheid. 19.15 • Accoord. Groningse muziekweek. 20.00 • Operettefragmenten. 20.45 • Cabaretprogramma. 21.05 • Lichte grammofoonmuziek. 21.20 • AVRO's swingtime. 22.10 Koopavond. Stripverhaal. 22.40 • Avro's radiojournaal. 22.50 Eurojournaal. 23.00-23.55 • Easy listening.

### HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55

- 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 7.27 Badinerie. Klassieke pianomuziek. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade. Radio Philharmonisch Orkest. 9.30 Scheepspraat. 9.55 Waterstanden. 9.40 De letter M. Informatief programma. 11.03 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 11.30 Ouder worden we allemaal. Programma voor ouderen. 12.00 Ratel. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.40 Christenen zijn van huis uit jood. Informatieve serie. 14.00 Lange vingers. Schoolradio. 15.00 Het melodrama van de maand: Pro Domo. 15.25 Geen verboden toegang. Informatief programma. 16.03 Fons Disch praat met chirurg dr. R.S. Hermans. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. Informatief programma. 17.20 • Eurolight. Nordring carroussel. 17.40 Knollen voor citroenen. Consumentenrubriek. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 • Op vleugels, pianomuziek. 18.50 Verkenning. 19.00 • Oefenen om te vieren. Liturgie. 19.30 • Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 • Klassieke gitaarmuziek. 21.30 • Spek-takel. De dichter Alexander März. 23.00-23.55 • Met het oog op morgen

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

- Nieuws: elk heel uur.
- 7.00-18.00 Actualiteiten via Dingen van de dag. 7.02 • Gesedemoursers. 8.30 • Lichte muziek. 11.30 • VARA's zoekplaatje. 13.30 • Spitsbedd. 15.30 • Popkrant. 16.30 • Beton. 18.03 De vacaturebank. 18.10 • Avondspits. 19.02 • Top tien. 19.30 Poponder. 21.30 • And all that jazz. 22.30 • Elpee-tuin. 0.30 • Nacht-drie-draai. 2.30 • Groot licht. 5.02-7.00 • Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

### HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

- Nieuws: 7.00, 9.00.
- 7.02 • Capriccio: kamer- en orkestmuziek. 9.02 • Kerkorgelconcert. 9.30 • Van heinde en verre. 10.00 • Opus tien tot twaalf: klassieke orkestmuziek. 12.00 • Specialiteiten à la carte: operafragmenten. 13.00 • De meest verkochte klassieke tien. 13.30 Koren en korpsen. 14.02 Om het boek. 14.30 • Guitartiteiten. 15.00-17.00 • Belcantorium. Werken van Schubert.

### ROZ FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-actueel. 19.10-20.00 Opnamen van de zangersdagen van de federatie van Nederlandse Zangersbonden afdeling Limburg. Een keuze uit de uitvoeringen in Tegelen en in Heerlen.

### BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t.m. 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 en 23.40 uur. Antwerpen: 5.30 Goede morgen, mo. (7.35 Splinternieuws), 8.05 Van acht naar tien

**Oost-Vlaanderen:** 10.05 Mattinata. Met agenda „Dag-in. Dag-uit“. Met Paul Rütger aan het orgel. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Met wie in de drie

**Brabant:** 14.00 Variaties. (16.00 Splinternieuws). 16.45 Radiool. Een programma van, door en met kinderen

**West-Vlaanderen:** 17.10 Piek-uit met Formule F selectie uit Franse hitparade en andere mooie liedjes. 18.00 BRT-2 Focus. 18.15 Musical. 18.50 Sportspiegel West. Sportnieuws uit de provincie. 19.15 The country - music-club. 19.53 Vrij-uit - in humanistisch perspectief

**Limburg:** 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 20.40 Folkloor. De Ierse volkszanger Al O'Donnell. (21.00 Splinternieuws). 21.10 In blues en jeans. 22.05 - 23.40 Vanavond en van nacht.

### LUXEMBURG-RTL

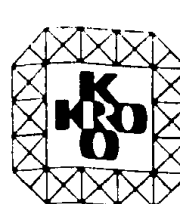
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 11.30 uur steeds op het halve uur. 11.54, 14.30 t.m. 17.30 uur op het halve uur. 0.30 uur.

**Duits:** 6.30 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning - mit Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Radio-Circus in Stuttgart. 14.00 Die Grosse Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde Alle spielen gegen RTL. 16.00 Gefrag. Gespielt mit Jörg. 17.00 RTL - Radi-TeleX. Das grosse Feierabendmagaz. mit Helga. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Achims Musicbox. 21.00 RTL - Radio - Skat mit Peter. 23.00 RTL - sikkpaket mit Matthias. 24.00 Hallo Nachtarbeiter! mit Matthi-

## Proficiat!

**AMBY/MAASTRICHT** - Elke maandag treft u op pagina twee van het Limburgs Dagblad de rubriek „Goede Ontvangst“ van Henk Vasterman aan. Het is een consumentenrubriek inzake slachte radio- en televisie-ontvangst waarbij men via onze kolommen gratis consult krijgt. De problemen die aan de orde komen zijn vaak ook die van andere lezers. Vandaar dat ze worden gepubliceerd om er voordeel mee te doen. Nu hebben velen ons al eens op de redactie gebeld met de vraag wie is die Henk Vasterman nou? Vandaag is er een aanleiding om van hem een plaatje te brengen want Henk en zijn echtgenote Tonnie vierten op deze dinsdag in november hun zilveren huwelijksfeest. Wat ons team in Heerlen betreft, nog lang in ons midden te hebben. Voor straks in het Maastrichtse Amby zouden we willen zeggen: drink maar alvast eens uit!

• **HENK VASTERMAN**

(ADVERTENTIE)

# mikrogids

nu handiger dan ooit overzichtelijk en.. veruit het **GOEDKOOPST** f 30,- tot 1 januari 1980

**NU DOEN!** bel 035-284 333 schrijf Antwoordnr. 70 1000 RA Amsterdam



# ECHT LEER! ÉÉRLIK HOUT!

DA'S VOLOP LUXE EN UW KAMER BLIJFT TOCH LICHT EN LUCHTIG!



**V**anderMeer tippt alle liefhebbers van puur en strak: Echt Leer, Eerlijk Hout! Want da's heerlijk-komfortabel en toch decoratief. Da's volop luxe en uw kamer blijft toch licht en luchtig!

Er staat nu een complete kollektie Hout met Leer voor u klaar. Luxueuze bankengroepen met kussens in wildleer en 'n fraai-verzonken frame. Modieuze zitgroepen met grote kuipkussens en 'n strak, vierkant frame. Sportieve lage zithoeken met kussens afgewerkt met brede stiknaden en 'n progressieve, lang-gerekte lijn in het frame...

Kom maar kijken. Kom naar VanderMeer. Om al het nieuws in Hout met Leer. En om de prijzen.

**VANDERMEER BEWIJST 'TOOK WEER  
MET DEZE BANKENGROEPEN IN ÉCHT LEER EN  
ÉÉRLIK HOUT.  
FIJNE MEUBELEN HOEVEN NIET DUUR TE ZIJN!**

**Echt Leer! Eerlijk Hout! Voorbeeld nr. 1:** luxueuze bankengroep in mat-glanzend, donkergekleurd hout en lekker-dikke, stevige kussens in stoer wildleer. Het fraaie van dit frame zit 'm in de gedurfd verzonken lijn, in de forse, zilverkleurige verbindingsbouten. De diep-doorgestikte rugkussens geven apart steun aan rug en hoofd. En in het mooie, iets-matte wildleer vind je soms nog sporen van de natuur zelf! Fauteuil 595,-

**2295,-**

2 + 3-ZITTER IN LUXUEUS HOUT MET LEER!

Al deze bankengroepen zijn uit voorraad leverbaar!



**Echt Leer! Eerlijk Hout! Voorbeeld nr. 3:** modieuze zitgroep in donkergekleurd hout met grote, brede, doórolopende kuipkussens met aparte hoofdstaun. Het frame is heel strak, heel simpel en daarom komen die royale kussens met breed-uitwaaiende stiksels zo goed tot hun recht! In zacht, glad leer in kaneel, tabak, negre, buxus-groen en zwart. Fauteuil 695,-

**2595,-**

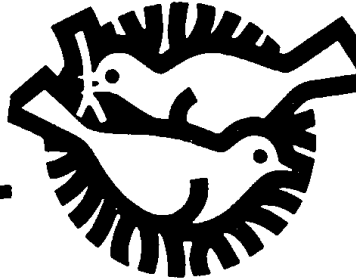
2 + 3-ZITSBANK IN MODIEUS HOUT MET LEER!

**VanderMeer's  
PRIJSGARANTIE**

Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van een VanderMeer-meubel ergens anders hetzelfde meubel (onder dezelfde voorwaarden betreffende levering en service) voor een lagere prijs kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.

**2450,-**

2 + 3-ZITSBANK IN SPORTIEF HOUT MET LEER!



van der meer  
**FIJNE MEUBELEN! SCHERPE PRIJZEN!**

## Auto's en motoren

**VW-MOTOREN.** Voor alle typen met bovengarantiebewijs, speciale concurrerende prijzen. Verder alle accu's, banden, alle automaterialen met kortingen van 30 tot 50%. Donny Klassen B.V. Groot-handel in automaterialen. Meerseenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. TAUNUS 1800 L, bj. '71. Doorvaartsr. 17, Brunssum.

DATSUN Cherry, bj. '72, kleur geel met radio, v.r.p. f 1600. Heigrendelweg 13B Hrl.

Te k. PEUGEOT 304, bj. '70, pr. f 1000. Wissengrachtweg 25, Hulsberg, tel. 04405-1628 na 18 uur.

Te k. DAF 55 Stationcar met trekhaak en radio, pr. f 1750. Adelaarstr. 29, Hrl.

TOYOTA Corolla 30 de luxe, bwj. '75, i. uitst. st. garantie en inruil mogel. Pr. f 5950,-. Gen- n. 1 Ulestraten. Tel. 04403-9.

Te k. MITSUBISHI Galant GXL 2000 77, Honda Accord 3-drs. 77, Manta 1600 de 1.76, Simca 1308 GT 76, Mazda 929 coupé 75, Toyota Corolla coupé 75, Chrysler 160 75, Datsun 120V 4-drs. 75, Austin Allegro 1500 super 75, Opel Kadett 75, Ford 1600 de 1.75, Opel Rekord 74, Audi 100 coupé 72, Opel Ascona 73, Sunbeam 1300 super 75, Simca 110 Spec. 73, f 2250,-. 2 CV 72 f 750,-. Datsun 1200 71 f 750,-. Inruil, garantie en financ. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon Homperweg 33, Schaasberg Kakert, Tel. 311729.

Te k. KADETT black City-SR 27.000 km. bj. 1977 eerste eigen, als nieuw. Europaweg 80, Ubach over Worms.

Voor ACCUS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UUTLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UUTLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOLAKKEN Teofluo mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

AUTOSPUITERS let op 2 kg polyesterplamuur en verhar. als nieuw. Nieuwprins f 81.000,-. Nu f 34.500,- incl. BTW en garantie. Crombag, Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Te k. OPEL Record 1900, bwj. '75, elke keuring toegest. Schweiberg 24, Mechelen.

Te k. MAZDA 929 Hardtop coupé 1800, bj. '77, kmst. + 40.000, tel. 04442-2688.

Te k. ALFA Sud bj. '75 i.z.g.st. Alfa Romeo tel. 04447-2437.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, klepluiften, spatschermen. Jo Knops, Autoshop, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-12718.

MOTORBANDEN 20-40% korting met gratis monteren en balansen. Tweewielerspecialist Math Salden Limbricht.

Wij kopen en halen uw oude SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij. S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoonderdelen. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

FORD Taunus 2000 GXL coupé i.z.g.st. Pr. f 2250,-. Nic. Beetstr. 200, Hrl.

Mitsubishi 1978, Sapporo GSL 2000. Automat, zilvermetall. splinternieuwe staat 4000 gld. onder nieuwprins met volle garanties. CROMBAG, Auto's, Rijksweg Zuid 236, Geleen.

VOLVO 244 DL 1976-04. Beige met 61.000 km, auto in nieuwe staat. Volvo 242 DL groen met gaasnet in prima staat en conditie. 1975-06. Fiat 127 Special, geel 1975-03. Al deze auto's met 3 maanden Bovaggarantie. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Demonstratiwagen VOLVO 343 DL-automat van 1978-09. Uitvoering Silver-Star met geint glas, rode binnenbekleding, brede banden, zilvermetall. f 3000,- onder nieuwprins. Volvo 144 DL wit 1972-06. Volvo 144 DL wit 1973-12. Alle auto's met 3 maanden garantie. Autobedrijf Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. FORD Capri 1700 GT XL 3, bj. '72 i.z.g.st. V.r.p. f 1800,-. Renault 4 bestelwagen, bj. '72, f 650,-. Te bevr. Mesdagstr. 19, Meezenbroek-Hrl.

OPEL Kadett stationcar type '74, nw. banden zeer mooi f 4500,-. Beekstr. 31, Brunssum.

Weg, omstandigh. te k. v. part. HANOMAG Henschel type F20, bj. '74, gsl. wagen ook als busje. 1 z.g.st. V.r.p. f 7300,-. Tel. 045-313614.

Te k. motor HONDA 500 met racekuip, bwj. '74. Seringenlaan 29, Geleen, tel. 46794.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '75, kleur blauw, i.z.g.st., vaste pr. f 5200,-. Zwart Driestri. 61, Stein.

Te k. OPEL Kadett '75 f 7250,-. Mazda 1000 '76 f 6750,-. Kadett stationcar '75 f 6500,-. Fiat 127 '72 f 2000,-. Toyota 1000 '71 f 1300,-. Daf 55 '72 f 1750,-. Daf 44 stationcar dec. '70 f 1150,-. VW Kever '75. Gar. Martens, Kerkstraat 92, Ubach over Worms.

FORD aanbieding: Granada 2300 GL coupé '77, Ford Taunus 2000 S '76, Ford Taunus 2000 GXL 4-drs. '75, Ford Capri 1600 XL II '74, Ford Taunus 1600 L '74, Ford Escort 1600 sport 1976, Ford Escort 1100 luxe '76. Volle garantie. Crombag-auto's. Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

AUTOSHOW. Bij Crombag: ruim 100 jonge auto's. Duizenden guldens onder nieuwprins. MITSUBISHI Sapporo autom. '78, BMW 320 6 nieuwe staat '78, Toyota Celica ST 6000 km '78, Toyota Hi-ACE bimbi '78, Alfaetta GTV 2000 coupé '77, Honda Accord type '78, Ford Granada 2300 GL coupé '77, Mazda 929 vierdeurs '77, Simca 1100 vierdeurs special '77, VW-bus personenverv. nw. staat '77, Mazda 323 1300 motor, nw. staat '77. Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur open. Crombag-auto's. Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Hub Nijsten B.V. Verkegen door inruil op Alfa Romeo o.a. R14 1977, R5 TL 1976, Fiat 127 SP 1976, Lancia Beta 1600 1977, Alfa Montreal 1973, Alfaetta 2000 4-drs. 1977, Alfaetta 1.8 GT 1977-1978, Alfaetta 1.8 GT 1975, Alfaetta 1.6 4-drs. 1978-1975, Alfaetta 1.8 L 1978, Veloce 2000 GT 1974, Junior 1.6 GT 1974, Junior 1.3 GT 1975, Giulietta Super 1.6 1976-1974, Alfaud 5 M 1976, Alfaud 1.3 1976, Alfaud 1.3 1976-1975, Hub Nijsten B.V. Rijksweg 2, 116, Geleen, tel. 04494-43168.

Duizenden guldens onder nieuwprins. MITSUBISHI Sapporo autom. '78, BMW 320 6 nieuwe staat '78, Toyota Celica ST 6000 km '78, Toyota Hi-ACE bimbi '78, Alfaetta GTV 2000 coupé '77, Honda Accord type '78, Ford Granada 2300 GL coupé '77, Mazda 929 vierdeurs '77, Simca 1100 vierdeurs special '77, VW-bus personenverv. nw. staat '77, Mazda 323 1300 motor, nw. staat '77. Donderdagavond koopavond tot 21.00 uur open. Crombag-auto's. Rijksweg Zuid 236, Geleen.

Te k. v. part. PEUGEOT 304 nov. '77 in onberispelijke staat, kl. beige. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-311428.

Te k. a. FIAT 128 1300 CL, bj. juni '77. A.L. Brouwers, Kie-vitstr. 14, Eijgshoven-Hopel. Na 18.00 uur.

Te k. TOYOTA Celica, bwj. '72 met sportvelg, i.g.st., pr. f 4300,-. Carboonstr. 14 Kerk-rade-W.

Te k. gev. alle merk SLOOP-AUTO'S. Tel. 045-214929.

Wij LOOIJEN/bereiden al uw slachtofferen o.a. koe, schaap, kalfsvellen etc. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

Te koop nieuwe, demonstra-tie en gebruikte KIPWAGENS en 4-wielige landbouwmachines. Kerkstr. 12, st. F. a. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913, vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418, vert. J. Kampas, Eys/Wittem, tel. 04451-7399.

MOTORZAGEN EN TUIN-FREEZEN. Reparatie, onderdelen, keppingen e.d. tegen concurrerende prijzen. Ent-fer-Force bij vliegvelde Beek.

Te k. 10 KRAAMHOKKEN. Tomberst, 71, Papenhoven, Grevenbicht, tel. 04497-1580.

**CMV BANK**  
Crediet Maatschappij Venlo  
**UwHuisbankier**

Met een telefoontje heeft u de bank in huis. Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening. Enkele voorbeelden uit ons pakket:

**Persoonlijke leningen**  
Elk bedrag vanaf f 1.000,- kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000,-	f 115,48
10.000,-	f 223,98
25.000,-	f 551,24

**Planpotteek**  
(doorlopend crediet)  
0,76% rente per maand over het openstaand bedrag  
Aflossing per maand excl. rente

15.000,-	f 84,-
25.000,-	f 139,-
35.000,-	f 195,-
50.000,-	f 278,-

**Plancrediet**  
(doorlopend crediet)

5.000,-	f 120,-
10.000,-	f 240,-
15.000,-	f 360,-

Bel voor een afspraak.  
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.

Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700  
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043  
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880  
Roermond, Godsweetersingel 26, tel. 04750-17695

Te k. HONDA Accord blauw-metall. kleur. Type '78, nieuwstaat. Honda Civic automatic, grijsmetall. kleur. '76, Honda Civic 4-drs., oranje '75, Honda Civic 3-drs. blauwmetall. '75. Crombag-auto's. Rijksweg Zuid 236, Geleen.

In voorraad: nieuwe 2-3-schaar Niemeijer-PLAN GEN, model 79, geschikt voor elke grondsoort door, nieuw type rister. Mech. bedr. Frits B.V., Valkenburg-Houthen, tel. 04406-40338.

Te k. rode VOERWORTLE 100 kg. f 15,-, 1000 kg. f 12,-. Veendrick ingang kasteel Astenrade.

Speciale aanbiedingen: FELCIRKELZAAG f 240,-, kolomboor f 375,-, waterpomp f 240,-, compressor pl. nieuw paraat f 1500,-, idem met spuit f 415,-, 2-toerig kloppomp f 230,-, tafelslijpmachine f 148,-, haakse slijpers f 178,-, betonmolens f 300,-, alu-ladders f 160,-, electr. kettingzagen f 248,-, lasapparaten f 225,-, 1000 Watt halogeen lamp f 135,-, rubber spoor-kuipen f 10,-, regenpakket f 25,-, bouwklapschragen mtr. f 25,-, idem 1,5 mtr. f 30,-, kruiwagens 80 ltr. f 65,-, luchtkanonnen f 750,-, prijzen zijn vanaf excl. BTW.

Door inruil verkregen MAZDA 616 vierdeurs type '73 f 2500,-. Renault R6 TL vierdeurs '73 f 2000,-. Fiat 127 drieurs, mooie auto '73 f 3000,-. Peugeot 204 vierdeurs '73 f 2150,-. VW 1302 Rover type '72 f 2750,-. VW 1300 Rover mooie auto '71 f 2400,-. VW 1200 Kever, mooie auto f 1900,-. Renault R6 TL type '72 f 900,-. Eend 2CV4 '72 f 800,-. Opel Kadett Combi '73 f 2800,-. Peugeot 204 break nieuwe motor '72 f 4000,-. Alfaud 1.8 '74 f 4250,-. Citroën CX 2000 '75 f 9250,-. Vauxhall Viva mooie auto '74 f 3000,-. Crombag-auto's. Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

Te k. DATSUN 120 Y Coupé, bj. '75, motor 1000 cc, v.r.p. f 5350. Erensteinerstr. 5, Kerk-rade, tel. 045-458576.

Te k. DATSUN 140 J type '74 i.g.st. m. radio, pr. f 1850,-. Vooropstr. 9 Sittard-Stadbroek (nieuwbouw).

CITROEN GS Break bj. '73 kmst. 59.000 pr.n.o.t.k. Kast-hebeekstr. Mstr.

Te k. BMW 518 i.z.g.st. 1975, wit, v. le eig. Tel. 04493-1684.

Te k. DAF 44 bestel, bj. '71, f 500,-. Vangar Hoofdstr. 40, Amstenrade.

Te k. AUDI 100, bwj. '70, t.e.a.n.b. te bevr. Beeldel-straat 9b, Brunssum, tel. 045-254670.

Te k. FORD Escort, type '76, f 5500,-. Dr. Schaepmanstraat 12, Brunssum.

Te k. OPEL Kadet 12 S, bwj. '78, 6300 km, te bevr. Akerstr. 182, Kerkade-W. tussen 17.00 en 18.00 u. Pr. f 12.500,-.

VW 1300 L, oranje Kever 62000 km, als nw., f 2850,-. Laan-derstr. 26, Hrl. (to. kerik).

FORD Escort 1300 L, 1e eig., 43000 km, nov. '74, auto is als nw. Tel. 045-716592.

Bijzondere aanb. PEUGEOT 504 GL, '76, met gas en Bo-vag-garantie, f 11950,-. Gar. v. Hees, Litschevoldweg 5, H'heide, tel. 045-214341.

Te k. FORD Capri automaat, bj. '71, tel. 045-720476, kleur rood met zw. vinyl-dak.

Goedkope kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.

Exclusief kan het niet! HONDA autom. f 125,-. Moby-lette f 35,-. Rap f 60,-. Peugeot f 65,-. Grond Schaasbergerstr. 51A, Terwinsten.

Te k. BROMFIETS Vespa Boxer prima staat. Prijs f 500,-. Da Costastr. 16, Hrl.

Nieuw YAMAHA Enduro bromfiets, model '79 nu voor-radij f 1950,-, of f 470,- voor permanent krediet v.a. 18,- per week. Bromfietsenspecialist Math. Salden, Limbricht.







# MICHELIN XZX

een personenwagenband, gebouwd voor veiligheid, zijn lange bandenleven lang

## uitzonderlijk goede wegvastheid

- breed en soepel loopvlak tot in de afgeronde schouders
- voortreffelijke stuurprecisie in bochten
- perfecte stabiliteit en souplesse

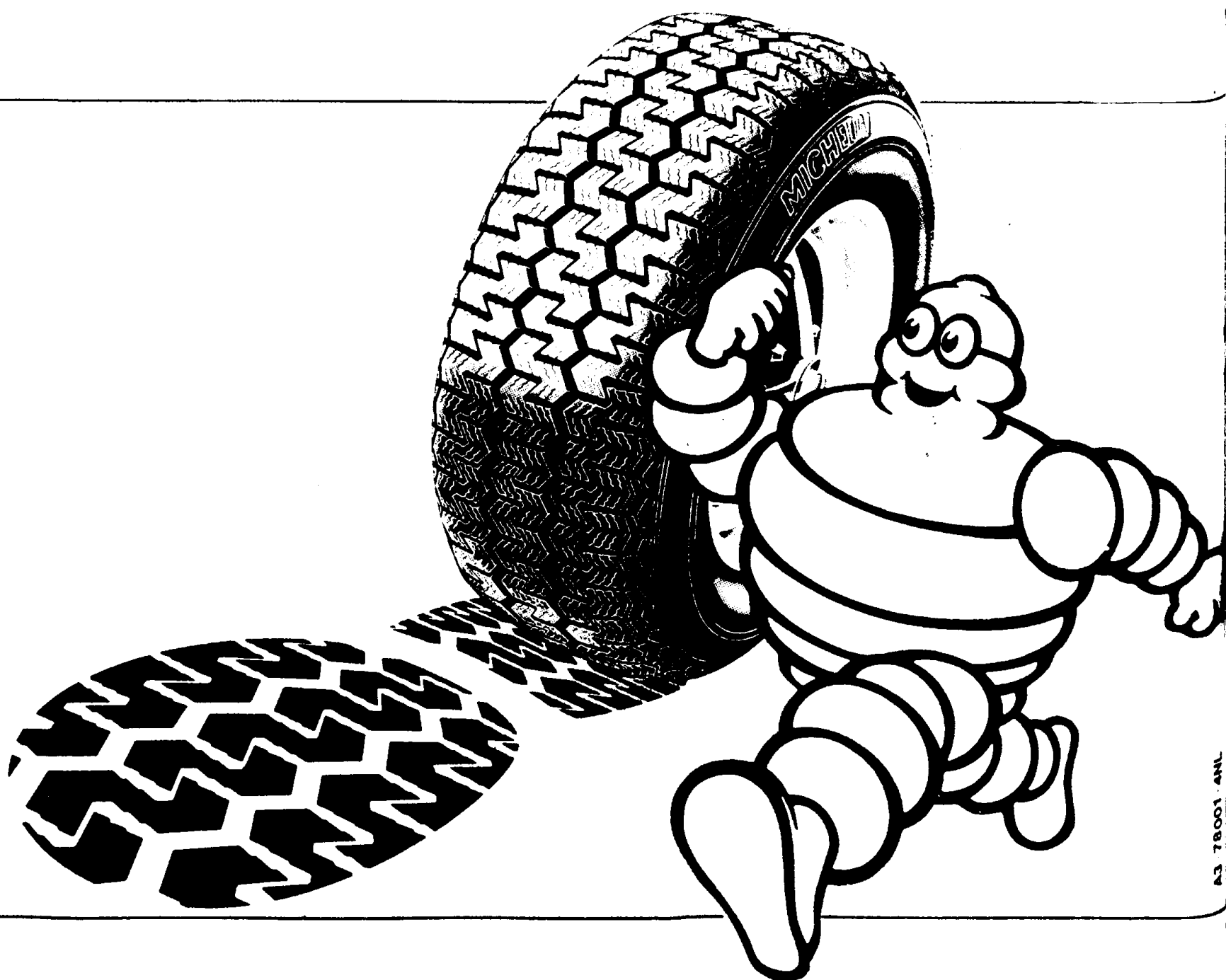
## uitstekende grip op natte wegen

- brede profielbanen in lengte- en breedterichting met talrijke antislip lamellen
- zeer goede waterafvoer

## milieu-vriendelijk

- hoge kilometeropbrengst, zuinig door lage rolweerstand
- comfortabel veilig en geruisloos

# nieuwe stap vooruit



**Vakwerk**  
Service zoals 't hoort van:

**Bost Verwarming b.v.**  
Kerkrade-W. 045-412547

**24 uren SERVICE** centrale verwarming  
loodgieterswerk  
onderhoud gastoestellen

ACI-lid : 2 JAAR GARANTIE : AVOL-lid  
Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad.  
Gelaste cv-installaties: ±3 DAGEN GEREED.

**2E HYPOTHEKEN**  
Dit zijn onze tarieven:

	60	84	96	120
20.000	433,34	337,64	307,73	265,86
30.000	644,11	500,58	455,72	392,93
40.000	853,73	662,38	602,58	518,86
50.000	1063,35	824,18	749,44	644,80

Geen afsluitprovisie  
Uw "intermediar"

**CLAESSENS**  
assurantiën • financieringen

Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-45870  
bij geen gehoor 04494-48430

**Voordeel voor U**

Tweed ruiten, een heerlijk soepel vallende stof. In modieuze kleuren-kombinaties van bordeaux, blauw, bruin en grijs. Ideaal voor rokken, spencers, blazers etc. 150 cm breed. Van 14.95 nu voor **10,-** p.m. **30,-**

**De Form-O-Matic paspop**, uw stand-in voor de maten 36 t/m 52 bij het maken van al uw kleding. Zeer flexibel verstelbaar naar uw eigen figuur. Van 35,- nu voor **10,-**

**VROOM & DREESMANN**

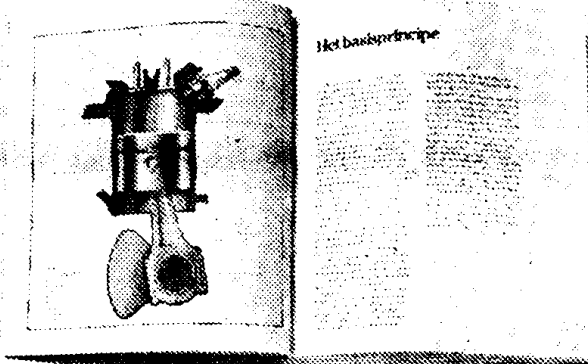
## Voor al die mensen, die geen pepernoot verstand van auto's hebben.

**Zo werkt een auto**

**...voor maar 4,95.**

Je hoeft als automobilist natuurlijk niet per sé iets van auto's af te weten. Zelfs al denk je dat de krukas ergens in het portier zit, die auto rijdt toch wel.

Toch, zo merken we, komen er steeds meer mensen, die wel iets van auto's willen weten. Die nieuwsgierig zijn naar wat er onder de motor-kap nu eigenlijk gebeurt.



De aanstaande verjaardag van de goedheiligman lijkt ons een aardige gelegenheid om die schade eens in te halen. Want Shell heeft nu een boek, dat als kado en nuttig en aardig en te betalen is.

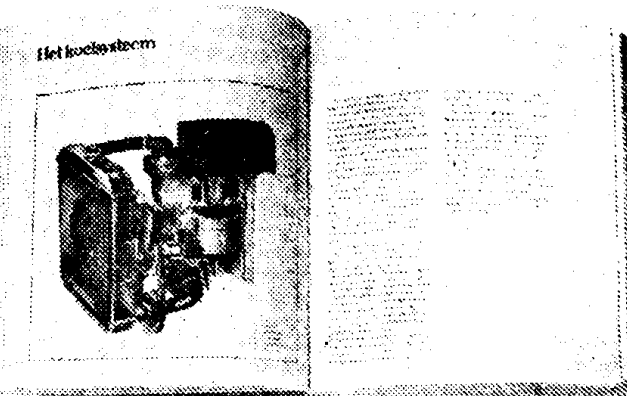
Dat boek heet „Zo werkt een auto” en daarin wordt de auto op een heel begrijpelijke manier uit de doeken gedaan. „Zo werkt een auto” is niet gratis, zoals onze „Shell helpt”-boekjes, maar f 4,95 is toch bijna voor niets. „Zo werkt een auto” ligt voor u klaar op een groot aantal Shell verkooppunten, maar u kunt het ook bestellen door f 7,70 (f 4,95 + f 2,75 portokosten) over te maken op postgiro 742828 of Amro bankrekening no. 42.10.36.222 t.n.v. „Shell Verzend-

buro”, Den Haag. Het boek wordt u dan binnen twee weken toegezonden.

„Zo werkt een auto” telt 112 pagina's, is prachtig gedrukt op eerste klas papier en staat vol met schitterende kleurenillustraties.

In dit boek vindt u allerlei informatie over de motor, over de verschillende soorten motoren die er bestaan, over het hele transmissiesysteem (koppeling, versnellingsbak, automaat, etc.), over vering, remmen en stuurinrichting. Benzine en olie komen ook nog even ter sprake en in het laatste hoofdstuk doen we u nog wat tips aan de hand om zelf de meest voorkomende storingen te verhelpen.

„Zo werkt een auto” is een kado dat het uitstekend zal doen op pakjesavond of onder de kerstboom.



En om te voorkomen dat u dan met lege handen staat, is enige haast echt wel geboden, want de voorraad is beperkt.

**Shell helpt**

## De nieuwe generatie Alfasud.

Gezinscomfort met 'n weergaloos sportief karakter. Alfa Romeo's unieke concept voor een familieauto. De Alfasud. Comfortabel. Opvallende styling en weergaloos sportief. Alle Alfasud modellen zijn tot de tanden gewapend tegen de gevolgen van barre weersinvloeden.

Dank zij een unieke combinatie van verzinkt staal en plastic coatings.

Er zijn zo'n 7 types voorradig. Van de aantrekkelijke Alfasud N tot de razendsnelle Alfasud Sprint 1.5. Kom gauw eens kijken. Het liefst met vrouw en kinderen.

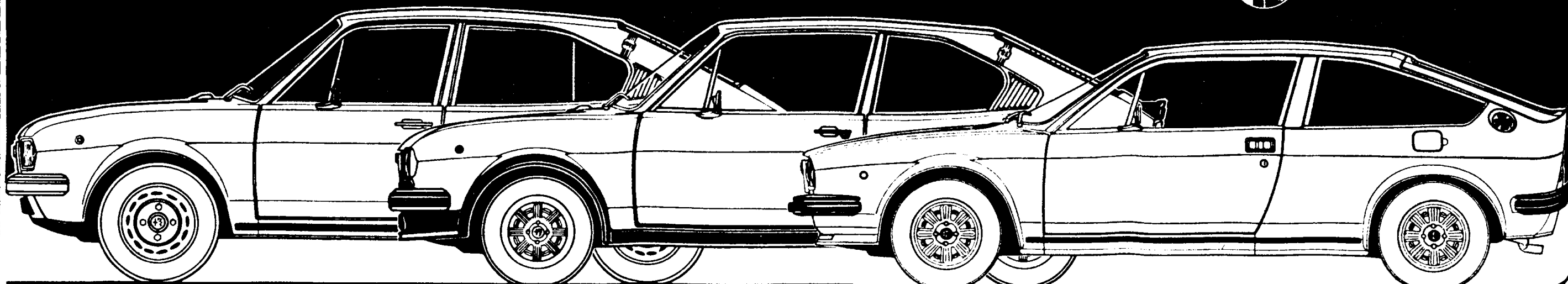
U rijdt al in 'n Alfasud voor **13.990,-**

Alfasud N 1.2  
Alfasud Super 1.3

Alfasud TI 1.3  
Alfasud TI 1.5  
Alfasud Sprint 1.3  
Alfasud Sprint 1.5  
Alfasud Giardinetta 1.2 stationcar



**Alfa Romeo**



Automobilbedrijf HUB NIJSTEN BV  
Rijksweg Zuid 118,  
Geleen,  
04494-43168

Autobedrijf H. VLEUGELS BV  
Scharnerweg 129-137, Maastricht,  
043-627241

Automobilbedrijf E. A. KOZOLE BV  
Pasweg 50, Schaesberg, 045-311088  
SUB-DEALER  
Automobilmaatschappij  
MERCURIUS BV  
Honingmanstraat 61-63,  
Heerlen, 045-714441

Dit zijn de keiharde garanties van Alfa Romeo.

- 1 jaar volledige garantie, ongeacht het aantal km, op onderdelen en arbeidsloon
- 2 jaar lakgarantie
- 2 jaar garantie of 100.000 km op de motor
- servicebeurten om de 20.000 km.



## SLECHTHOREND?

De deskundigste hulp en uitstekende service vindt u bij:

### STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK

SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij polikliniek van ziekenhuis), tel. 4234.  
GELEEN, Rijksweg Centrum 22, tel. 43213.  
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731.  
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714090.  
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. oortsen.

Home-dresses:  
mooi makkelijk



Fluweelen home-dress met capuchon en afgebiesd met satijn in zwart, bordeaux of bruin. Maten 12-16 en L.

69.-



Home-dress van satijn/polyester met rijk rand-dessin. In zwart, marine of bordeaux. Maten S, M, L en XL.  
Home-dress met velours bovenstuk en een polyester/katoenen gewatteerde rok en garnering. Keuze uit 4 fijne kleuren. Maten S, M en L.  
Home-dress in nostalgische nachthemd-stijl, gemaakt van tricot. Met verstelbare halslijn. Keuze uit 3 leuke kleurstellingen. Maten S, M en L.

59.-

75.-

39.-

VROOM & DREESMANN



# MERCEDES-BENZ BEDRIJFS- EN PERSONENWAGEN MANIFESTATIE ZUID-LIMBURG

in de **eurohal** maastricht

Op de Mercedes-Benz manifestatie staat vervoerseconomie centraal.

Daarom staat er ook een computer, die aan de hand van uw bedrijfsgegevens een duidelijk inzicht geeft in de kostenbeweging.

Van 21 november t/m 25 november a.s. houden vier belangrijke Mercedes-Benz dealers in Zuid-Limburg een unieke manifestatie.

Een bedrijfs- en personenwagenshow, waarbij vervoerseconomie centraal staat.

Dus niet alleen een show van modellen, maar veel meer een manifestatie van praktische gebruiksmogelijkheden van zowel bedrijfs- als personenwagens.

Natuurlijk zijn op deze show de allernieuwste ontwikkelingen op het gebied van „bedrijfswagens” aanwezig.

Kortom, een echte Mercedes-Benz show, met een doorlopende filmvoorstelling, waar een ieder die geïnteresseerd is in „economie” in vervoer, het zijne vindt.

Maak kennis met Mercedes-Benz' opvattingen omtrent economie, comfort en betrouwbaarheid.

Natuurlijk blijft een manifestatie als deze een regel recht genoeg voor elke liefhebber van auto mobieltechniek.

Dit geldt zowel voor mensen uit de transport- en vervoerswereld als voor de persoonlijk geïnteresseerde automobilist.

Mercedes-Benz is een merk, dat traditiegetrouw blijft zoeken naar verbeteringen en verfijningen.

Resultierend in nog betere, nog efficiëntere, nog comfortabelere, nog degelijkere bedrijfs- en personenwagens.

Ook op deze manifestatie willen wij u dit graag bewijzen. U bent van harte welkom. Vanzelfsprekend is de toegang gratis.

Openingstijden: dinsdag t/m vrijdag 10.00 - 21.00 uur, zaterdag 10.00 - 18.00 uur.



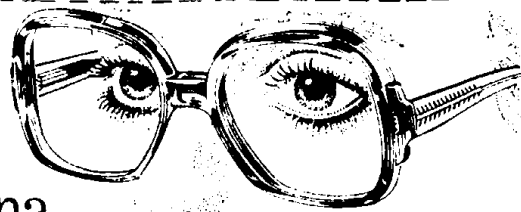
**Bedrijfswagens**  
AGAM B.V. Zuid-Limburg - Nuth. PARK-GARAGE B.V. - Heerlen. Autobedrijf BOS - Maastricht (Heer). Autobedrijf SMEETS B.V. - Maastricht.  
**Personenwagens**  
PARK-GARAGE B.V. met vestigingen Maastricht, Geleen en Heerlen.

## Van oogadvies tot ogenmode

### Dubbelfocus aanbieding

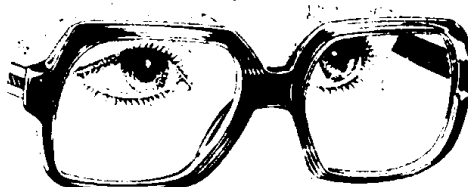
Koop nu voor de prijs van een leesbril ineens een dubbelfocusbril. Het voorkomt dat hinderlijke op- en afzetten.

En om u er aan te doen wennen: van f 269,- voor 149.50 compleet met glazen tot +/- 4.00\*  
Voor cilinder-kleur-ontspiegeling - of prisma 10,- toeslag per glas per onderdeel.



### Corvina

Voor dames de charmante, zacht tonende Corvina met als specialiteit de ingebouwde, flexibele klemveren, die de bril lekker doen zitten.



### Granavit

Voor heren de lichtgewicht en tevens zo stevige Granavit met metalen veren.

### Boutique

Beeldschone lijn, kristalhelder van kleur en precies de juiste omlijsting voor een gekleurd. Kompleet met onbreekbare glazen\* 99.50



Iedere kleur die u maar wilt kost slechts 10,- per glas meer.

\* hoge correctie geringe bijbetaling.

Ook nu weer maakt Rinck Brillen dat waar. Met z'n modieuze ogende nieuwe collectie 1978/1979. Met z'n complete aanbiedingen - brillen inclusief glazen op sterkte\* - voor een extra lage prijs. Want nog steeds zegt Rinck Brillen „een goede bril hoeft niet duur te zijn”. Overtuig uzelf. Kom langs. En laat u adviseren door vakkundige opticiens.

### Gratis computer ogentest

De befaamde service van Rinck Brillen behelst alle facetten van de ogen. Van oogadvies tot ogenmode. Inclusief een goede na-service. Het oogadvies begint bij ons met de moderne Dioptron-computer. Een instrument dat de kleinste oogafwijking nauwkeurig konstateert.



### Snel en akkuraat

Hij adviseert feilloos de optisch juiste correctie. En mocht er iets te voorschijn komen dat echt op medisch terrein ligt, dan adviseren wij u een oogarts te raadplegen. Veilig idee! Zonder afspraak kunt u bij ons de ogentest doen - vrijblijvend.

Onze Dioptron-computer staat in de met een gemerkte vestigingen.

### Schoonmaakpen

D'r bestaat voor het perfect schoonmaken van uw brillen glazen een voortreffelijk middel. Zo handig, zo fijn om mee te nemen, zo plezierig dat u het niet meer wilt missen. Rinck Brillen heeft dat voor slechts 5.95



Rialto 'n Kloeke, op maat gesneden herenbril voor de ongecompliceerde brillendrager die z'n eisen weet te stellen. Daarom plaatsen we daar gratis ontspiegelde glazen in. Kompleet met glazen 119.50

♦♦♦ ATTENTIE ♦♦♦  
Rinck Brillen heeft een unieke serie Chiron Country man de luxe kijkers voor een zeer speciale prijs.  
7 x 35 van 199,- voor 129.-  
7 x 50 van 249,- voor 159.-  
10 x 50 van 269,- voor 169.-  
TIP onze bestseller, de Prinz 8 x 40, kost slechts 79.-  
Inclusief lederen tas en riemen, in cadeauverpakking en met 5 jaar garantie.

Heerlen  
Akerstraat 2 a  
's Maandags gesloten.

**rinck brillen**



BOEREN  
LEVERWORST  
100 gram  
70

50

MAGERE  
VARKENSLAPPEN  
500 gram  
5,48

3,98

HARDE  
SPRUITEN  
kilo

69

HEEL  
VOLKOREN  
BROOD  
gratis  
gesneden  
1,77

1,47

AH  
HALFVOLLE  
MELK  
pak 1 liter  
86

79

KUIKEN-  
BOUT  
PER  
KILO  
7,98

6,98

ch

In de winkel vol winkeltjes van AH

Renault 12 bestel.  
Laadruimte 1600 dm<sup>3</sup>. Laadvermogen  
500 kg. Top: 140 km/u. Verbruik: 8,3  
liter op 100 km.

Renault 4 bestel/1100 bestel.  
Laadruimte 1950 dm<sup>3</sup>. resp.  
2250 dm<sup>3</sup>. Laadvermogen 455 kg.  
resp. 500 kg. Top: 100 km/u. resp.  
110 km/u.

Renault Estafete.  
Laadvermogen van 895 kg tot  
1185 kg. Met of zonder verhoogd  
dak. Korte of lange uitvoering.  
Gesloten of pick-up uitvoering  
met of zonder huilt. Verbruik 10,5  
liter op 100 km.

Renault Saviem Chassis  
Cabines SG2/SG3.  
Bruto draagvermogen varieert  
tussen 1640 en 2620 kg.  
Leverbaar in diverse chassislen-  
ten. Alle opbouw mogelijk.

Renault Saviem SG2/SG3/  
SB2. Gesloten bestel.  
Laadvermogen van 1080 kg tot  
2400 kg. Laadruimte 9 tot 14,0 m.  
Economisch in verbruik en onder-  
houd. Leverbaar in verschillende  
uitvoeringen.

Renault Saviem heeft heel wat te bieden als het om doelmatig transport gaat.  
Op ieder probleem hebben wij wel een antwoord dat past bij uw specifieke vervoerseisen.  
Kijkt u hierboven maar. Zo had u het precies bedoeld. Investeer in degelijkheid.

Haal 't Renaultboek '79 bij  
Auto Zuid Geleen, Heijnen, Kerres  
Auto Smeets of Loven.

Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, 6162 AE Geleen. Tel. 04494-46333/Heijnen Heerlen B.V., Frankellaan 1, 6419 RT Heerlen. Tel. 045-713600/  
Kerres, Rolduckstraat 16, 6461 VM Kerkrade. Tel. 045-452424/453801/Auto Smeets, Akersteeweg, 6202 RA Maastricht. Tel. 043-621444/  
Loven-Brunssum B.V., Rembrandtstraat 64, 6445 PB Brunssum. Tel. 045-253333.



We hebben precies wat u zoekt.

Of u nu op zoek bent naar  
een 2-deurs of een 4-deurs, naar  
90 paardekrachten of naar 197  
paardekrachten: BMW heeft  
precies wat u zoekt.  
Ondanks alle interessante  
verschillen, hebben alle BMW  
automobielen een aantal eigen-  
schappen gemeen: prestatie-  
vermogen, comfort en  
veiligheid. De beste  
manier om u zelf  
daarvan te overtuigen  
is een proefrit.



BMW maakt rijden geweldig.

B.V. AUTOMOBIELBEDRIJF A.G.O.  
daalstraat 38, Geleen  
tel: 04494-47676\*

GOEDKOOP GELD  
SJO JORISSEN

60 mnd. 96 mnd. 120 mnd. aflossing  
vrij

6.000 131,88 95,79  
10.000 213,94 153,33 137,65 93,37  
12.000 256,19 183,41 163,29 111,73  
15.000 320,24 229,27 201,75 139,28  
18.000 384,29 275,12 240,21 166,83  
20.000 426,99 305,69 265,85 185,19

Bedragen tot f 100.000. Dezelfde dag hebt u geld thuis  
zonder kosten.  
Bij P.L. is tot f 20.000 het overlijdensrisico gedekt.  
P.L. lopen bij ons t/m 96 mnd.  
Aflossingsvrij en 120 mnd. zijn 2e hypotheek.  
Voor deskundige inlichtingen kom even op ons kantoor  
Hommertweg 130, Hoensbroek of bel 045-219691.  
Wij zijn bemiddelaar voor 8 maatschappijen.



KNOOP SAMEN MET 3 SUISSSES  
UW EIGEN KOSTBARE TAPIJT!

Wie is er niet verrukt van die prachtige patroonrijke oosterse tapijten?  
Maar ja, die prijzen...  
3 Suisses brengt zo'n schitterend tapijt nu binnen beursbereik. Door zelf  
te knopen. 3 Suisses heeft talloze motieven en stramiens. En levert daar-  
bij de schitterendste wollen garens. Natuurlijk 100% zuiver wol!  
U knoopt samen met 3 Suisses een gloedvolle Hamadan. Of een Kashan.  
Een Afghaan. Of een Berber. U kunt ook een fraai wandkleed of kus-  
sen knopen. Een echte creatieve bezigheid voor gezellige winteravonden.  
3 Suisses geeft u advies en het resultaat is een degelijk tapijt dat langer  
dan een leven lang meegaat!

Kies nu uit onze Smyrna katalogus een van die prachtige  
stramiens, samen met die geweldige kwaliteit wollen garens.  
Op het stramien krijgt u nu een dikke korting van liefst: **50%**  
Dat is de helft! Ga dus snel naar uw 3 Suisses - winkel!



3 SUISSSES handwerk-specialzaak

• kerkplein 23, glaspaleis bongerd, HEERLEN • steenweg 21  
SITTARD •



MET  
BOSCH  
ONDER DAK

Was-Bosch V 456.  
Afmetingen:  
hoogte 85/82\* cm,  
breedte 60/59,5\* cm,  
diepte 57/54\* cm.  
Capaciteit: 4,5 kg  
droog wasgoed.  
Geschikt voor onderbouw.  
Individueel instelbare  
programma's door vrije  
temperatuurskeuze.  
560 Omw./min. bij het  
centrifugerende. Met  
interval-gladcentrifugeersysteem  
voor synthetische stoffen.  
Lade met 3 wasmiddelbakjes.  
\* na afname bovenblad.  
Richtprijs f 1628,-  
Onze prijs



1148,-

Verkrijgbaar bij:  
**Bosch Keukenstudio**  
A. EGGEN, AKERSTRAAT 160  
**HOENSBROEK**  
045-213027

Een confectiebedrijf in Hoensbroek heeft  
voor plm. 3 weken hulp nodig van een ervaren

uitsnijder

die zich in dagdienst bezig zal houden met het  
bedienen van een intimes. Wilt u zich graag tegen  
een prima vergoeding inzetten? Kom dan snel naar  
Keser. Onze medewerkers helpen u graag verder!



**KESER**  
UITZENDGROEP  
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN, Dr. Poelstraat 16, 045-713120\*



Da's duidelijk bij Keser!  
Volledig sociaal verzekerd  
• Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen,  
kort verzuim en ziektecompensatie staan  
duidelijk vermeld op het wekelijks  
loonoverzicht.

MAAK UW LASTEN ZO LAAG MOGELIJK

1e HYPOTHEKEN

met enkel rente-betaling à 9%

30.000,- kost 225,- per maand  
50.000,- kost 375,- per maand  
75.000,- kost 562,50 per maand  
100.000,- kost 750,- per maand  
200.000,- kost 1.500,- per maand

2e HYPOTHEKEN

met enkel rente-betaling à 10,4%

15.000,- kost 130,- per maand  
25.000,- kost 216,66 per maand  
40.000,- kost 346,66 per maand  
75.000,- kost 650,- per maand  
100.000,- kost 866,66 per maand

Onk. Kunt U lenen in onderstaande bedragen met maandelijkse aflossing

60x 96x 120x 180x 240x

5.000,- 113,- 134,- 115,- 120,- 110,-  
8.000,- 182,- 200,- 172,- 144,- 134,-  
10.000,- 226,- 167,- 143,- 120,- 110,-  
12.000,- 270,- 200,- 172,- 144,- 134,-  
15.000,- 335,- 258,- 215,- 180,- 162,-  
20.000,- 444,- 334,- 275,- 227,- 215,-  
25.000,- 553,- 417,- 344,- 284,- 260,-  
40.000,- 879,- 667,- 551,- 454,- 415,-  
50.000,- 1097,- 834,- 688,- 568,- 518,-  
75.000,- 1250,- 1033,- 852,- 774,-  
100.000,- 1667,- 1377,- 1136,- 1031,-

Bel nú: 045-710806

Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur

MOONEN

Financieringskantoor Moonen  
Sardesstraat 42, Heerlen  
Tel. 045-710806 en 710698

'n Vertrouwd adres  
als 't om  
geld lenen gaat.

Bedrukte  
Mousseline

Nu  
vanaf  
6,-  
per meter

90 cm breed.

Uw budget voor uw eigen mode  
is bij ons het grootst.

vanDam

MODE  
PER METER

Promenade 45, Heerlen,  
Grote Staat 3, Maastricht.

GELDLENINGEN

GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN  
GELDLENINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

P.L. t/m 96 mnd. zijn binnen enkele uren te realiseren en  
kwijtschelding bij overlijden.

Bijv. NETTO IN HANDEN:  
24 mnd. 36 mnd. 48 mnd. 60 mnd. 96 mnd.  
f 3.500,- f 171,80 f 122,80 -- --  
f 5.500,- f 269,95 f 193,- f 154,55 f 131,47 f 96,84  
f 8.000,- -- f 272,96 f 217,- f 183,53 f 136,-  
f 12.000,- -- f 404,63 f 320,82 f 270,53 f 200,-  
f 17.000,- -- f 567,57 f 450,68 f 381,25 f 279,-  
enz.

CONTINU KREDIETEN

Met dit modern krediet beschikt u doorlopend  
over goedkoop geld, met het voordeel dat de  
afgelooste bedragen weer kunnen worden opge-  
nomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht  
over het openstaande bedrag en kwijtschelding  
bij overlijden.

Bijv. OPGENOMEN BEDRAG IN HANDEN:  
f 5.040,- afl. mnd. incl. rente f 120,-  
f 10.125,- afl. mnd. incl. rente f 225,-  
f 15.120,- afl. mnd. incl. rente f 315,-  
f 18.240,- afl. mnd. incl. rente f 380,-  
f 19.920,- afl. mnd. incl. rente f 415,-  
enz.

GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN

Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATI-  
TEN en GEEN AFSLUITPROVISIE. m.a.w. de  
dragen krijgt u netto in handen.

Bijv. NETTO IN HANDEN:  
10 jaar 15 jaar 20 jaar  
f 25.000,- f 347,- f 286,- f 261,-  
f 30.000,- f 416,- f 343,- f 311,-  
f 40.000,- f 554,- f 457,- f 415,-  
f 50.000,- f 692,- f 570,- f 518,-  
f 60.000,- f 829,- f 683,- f 620,-  
f 100.000,- f 1.377,- f 1.136,- f 1.031,-

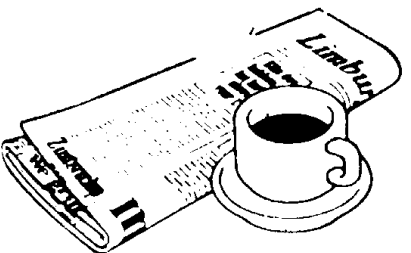
EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 8,2%

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflissingen en voorwaarden.  
Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende  
leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen!

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.

Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor





## Zwarte Piet



Wie er ook bang is voor zwarte Piet, deze Kerkraade kleuter in ieder geval niet. Hij zag een van zijn liefste wensen in vervulling gaan, toen hij met een hippe zwarte Piet zo maar een dansje mocht maken. Hij (of zij, wat is het) was dan tevoren ook goed braaf geweest en had ons allen daarmee een voorbeeld gegeven.

## Kerst-Inn

De Heerlense Kerst-Inn mag zich jaarlijks in de belangloze medewerking van velen verheugen. Tot deze belangloze medewerkers behoren de collectanten, die ook dit jaar in de wijken op vrijdag 24 november weer huis-aan-huis een bijdrage gaan vragen en die op zaterdag 25 november een straatcollecte houden in de Heerlense binnenstad. Voor dit jaar heeft men ook een tachtigtal collectanten (naaf 15 jaar) nodig om het welslagen van de Kerst-Inn financieel te verzekeren. De bedoeling is dat zij twee uur collecteren: vrijdagavond tussen half zes en negen uur en zaterdag van 10 tot 18 uur. Wie er voor voelt is bij het Open Huis, telefoon 717535 hartelijk welkom.

## Kerst-Inn 2

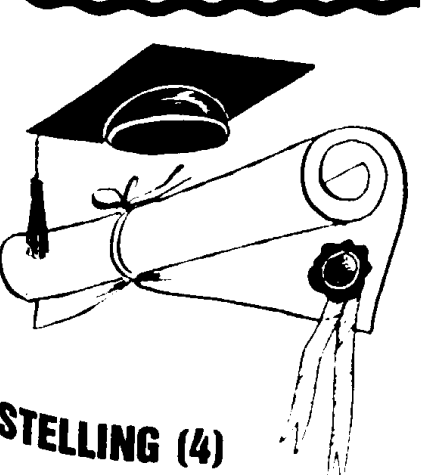
Natuurlijk behoeven de vrijwillige Heerlense burgers de komst van de collectanten niet af te wachten. Het staat hen ook vrij een bedrag over te maken op rekeningnummer 11.99.86.981 bij de Rabobank in Heerlen (gironummer 103.08.56). Er komt bij de voorberedende van een Kerst-Inn nogal wat kijken. Aangezien de gastvrijheid op de eerste plaats dient te komen is de Kerst-Inn voor iedereen gratis. Schenkingen van instellingen, bedrijven en particulieren maken het gelukkig ieder jaar weer mogelijk. En dit jaar verzoekt men niet anders. Als er zich tenminste voldoende collectanten op telefoonnummer 717535 aanmelden.

## Babyfoon

Een goede vriendin van ons (mogen wij hopelijk zeggen) trachtte een avond lang een kennis te breken. Maar een avond lang bleef de telefoon bezet. 'Had je de haak eraan getrokken?', vroeg zij hem de volgende ochtend. 'Ja en nee', was het teluttend cryptische antwoord. De oplossing was de volgende: De kennis was met zijn vrouw een avondje op bezoek bij de buren. Tevoren had hij telefonisch verbinding gemaakt met de buren, waarop beiden de haak naast het toestel legden. Via deze verbinding konden men af en toe luisteren of er ten huize van de bij de buren op bezoek zijnde kennis van onze goede vriendin nog alles rustig was. Een soort babyfoon dus, die per avond 16 cent kost. Je moet maar op het idee komen.

## Lucht

'De ketel van de centrale verwarming vloeg raar. Vandaag of morgen vliegt we nog de lucht in', zei een Simpelvelderse oma tegen een Simpelvelderse opa. Waarop de vierjarige kleindochter Kimmetje, naar de deur lopend zei: 'Dan ga ik maar vlug naar mama.'



## STELLING (4)

De methode om de raadsleden de mond te snoeren, is het publiek voor de raadsvergadering te laten praten.

## Met grote trekpleister en restaurant Forse uitbreiding van grensovergang Bocholtz

Van onze correspondent  
**BOCHOLTZ** - Rijkswaterstaat is voornemens op korte termijn de pleisterplaats en het douane-emplacement bij de grensovergang Bocholtz drastisch uit te breiden. Om stagnatie te voorkomen is reeds een oenteigningsprocedure voor de werving van grond begonnen.

Er komen aan beide kanten van de weg ruim 100 parkeerstroken van vier meter breed voor vrachtwagens en ruim 150 parkeerstroken voor personenauto's.

Aan de linkerkant (rijdende richting Duitsland) komt een groot restaurant dat via een voetgangerstunnel onder de autoweg ook vanaf de andere kant bereikbaar wordt. Het aanvankelijke plan om er een motel te bouwen kreeg niet de vereiste goedkeuring. Bij het restaurant komt een flinke wasgelegenheid.

Vanwege het heuvelachtige terrein is een grote grondverplaatsing nodig. De opvangbuffer voor afvloeiwatervat wordt daardoor twee keer zo groot. In deze vijver vist de Hengelsportvereniging Bocholtz.

Bovendien wordt een extra tweede buffer aan de andere kant van de parkeerplaats gegraven.

De nieuwe plannen veroorzaken ook een stagnatie in het verkeer van de oprit-Bocholtz naar de autoweg. Deze oprit moet nu achter het nieuwe complex worden aangelegd. De parkeerstroken worden van veel groen voorzien. De raad van Bocholtz wordt vrijdagavond gevraagd in verband met deze uitbreiding 500 m2 grond in eigendom over te dragen aan het rijk.

## Voorstel van B. en W. van Nuth Publiek laten meepraten bij raadsvergaderingen

**NUTH** - Binnenkort krijgen de inwoners van Nuth een extra mogelijkheid om hun stem te laten horen. Het college van B. en W. wil namelijk dat het publiek bij raadsvergaderingen mee kan praten over punten, die op de raadsagenda staan. Volgens het voorstel, dat op de komende gemeenteraadsvergadering behandeld wordt, kan het publiek een kwartier voor het begin van de vergadering aan de leden van de gemeenteraad vertellen, wat zij op hun lever hebben over de te behandelen agendapunten.

Iedereen die het woord wenst, moet dat wel minstens drie uur van tevoren schriftelijk laten weten. Verder staat in het voorstel dat de leden van de gemeenteraad niet in debat mogen treden met de vragenstellers en dat de sprekers kort en bondig moeten zijn. B. en W. laten wel weten dat zij eerst willen kijken of de nieuwe inspraakmogelijkheid aanslaat bij publiek en gemeenteraad, voordat het definitief in het reglement van orde kan worden opgenomen. Geestelijke vader achter het nieuwe voorstel is raadslid Frans

Meens. Hij is echter niet erg tevreden met de uitvoering die de gemeente er aan gegeven heeft. Het feit dat de vragenstellers direct antwoord kunnen krijgen, vindt dat zij zich schriftelijk moeten aanmelden zit hem dwars. Hij vindt in ieder geval is het een goede richting", aldus Meens.

De raadsvergadering wordt gehouden op maandag 27 november om 20.00 uur in het Cultureel centrum, Wilhelminastrade 1, Nuth.

## Burgemeester Smeets inzake werkgelegenheid in Kerkrade:

# „Wij blijven op vinkentouw zitten”

Van onze verslaggever

**KERKRADE** - B. en W. van Kerkrade hebben zich bij de beantwoording van vragen in eerste instantie over de begroting 1979 fel geweerd tegen uitspraken van enkele raadsleden als zou er bij het college met betrekking tot de werkgelegenheid in de stad „een zekere berusting te bespeuren zijn.”

Binnenkort starten wij met een geheel nieuwe collectie meubelen en bankstellen. De aanwezige woonkamermodellen bieden wij aan tegen sterk gereduceerde prijzen.

**FRAENKEL**  
meubelen

veelzijdig op woongebouwen

Akerstraat 176 Kerkrade-West

„Wat de beschrijving van de situatie betreft, hebben wij dat gedaan uit een eerlijkheid. Wij hebben gemeend niets te moeten verblomen en u de ernst van de toestand onder ogen te brengen”, zei burgemeester Smeets, „de perspectievennota vonden wij in haar uitgangspunten, in haar benadering van de problematiek en in haar voorstellen tekort schietend.”

„Wanneer wij verwezen hebben naar andere instanties betekent dit niet dat wij onze handen in de schoot leggen en afwachten wat men ons biedt. Wij blijven op het vinkentouw zitten.

Maar om een vogel te vangen moeten ze er allereerst ergens zijn.”

„Net als in het verleden hebben wij, ook al waren de resultaten tot voor enkele jaren positiever dan thans, echter duidelijk een groot deel van onze activiteiten aan het verkrijgen van genoegzame werkgelegenheid besteed en wij zullen dit ook blijven doen. We kunnen echter jammer genoeg de algemene economische situatie niet veranderen.”

Wethouder Eenens (CDA) ging in op de voorstellen van PvdA-fractievoorzitter André Coumans om voor het scheppen van werkgelegenheid een beroep te doen op de algemene reserves. „De huidige algemene reserve van circa 3 miljoen gulden is als minimaal te zien voor een gemeente met een exploitatieomzet van 175 miljoen gulden”, liet de wethouder weten, „het zal u daarom duidelijk zijn dat

wij een gedeelte van die algemene reserves momenteel niet willen overhevelen naar andere bestemmingen.”

## Fraude

Uit de antwoorden van burgemeester Smeets bleek dat het aantal opgespoorde fraudegevallen bij de sociale diensten tot en met eind september van dit jaar 151 gevallen betreft, in totaal een bedrag uitmakende van meer dan een half miljoen gulden. 21 processen-verbaal zijn reeds opgemaakt, 19 zijn er op handen. Over 1977 werden in totaal 164 fraudegevallen behandeld, zodat mag worden aangenomen dat het aantal ten opzichte van vorig jaar gaat stijgen. Een en ander heeft te maken met de komst van een tweede sociaal-rechercheur.

## Federatieorde voor Riek Savelsbergh

**HEERLEN** - De orde van de Federatie van Heerlense carnavalsverenigingen werd zaterdagavond in het HKB-gebouw uitgereikt aan de president van de Vlavraters uit Welten, Riek Savelsbergh. De federatievoorzitter Thei Vroings (links op de foto) hing hem de versierselen om de hals. Mevrouw Savelsbergh kijkt lachend toe.

## 't Eikske biedt pastor Miedema receptie aan

Van onze redactie  
**SCHAESBERG** - Ter afsluiting van het jaar 1978, waarin de streekparochie 't Eikske het tienjarig bestaan vierde, biedt het bestuur van de streekparochie pastor Ed. Miedema december na de dienst van half 12 een receptie aan, waarop alle leden en sympathisanten welkom zijn. Het is ook een stoffelijk blijk van waardering worden aangeboden. Welkom men een bijdrage kan inleveren bij beide penningmeesters of door aflevering op gironummer 365.63.12, naam van Streekparochie 't Eikske Schaesberg onder vermelding van „een tien voor Ed”. Pastor Cor van der Spek is inmiddels zijn werk voor de streekparochie begonnen.

## Inbraken in Heerlen

Van onze redactie  
**HEERLEN** - Onbekenden hebben inbraken in een school aan Schimelpenninckstraat in Heerlen. Er werden twee koffieautomaten opengebroken, waaruit 100 en 150 gulden werd onttrokken. Men zou het gebouw binnengekomen door het breken van een raam. Bij een inbraak in een woning aan Meezenbroekerweg werd een kleine kenniafdring ter waarde van 25 gulden gestolen. Men was het huis binnengekomen door het vernieuwen van een ruitje van de toegangsdeur. Uit een woning aan de Oude Kerkstraat wisten onbekenden honderd gulden te stelen en 250 gulden aan Duitse marken, Belgische en Franse frank. Ook hier was men binnengekomen door een ruitje van de toegangsdeur te vernieuwen.



Links de woning met de bedreigde tuinen, rechts de steenberg van de ON 4 die straks wellicht het straatgeluid naar de woningen weerkaatst.

## Bewoners tegen CDA-fractie Leg zwart 1 over de hei

**HEERLEN** - De bewoners van de Heksenberg tussen Heerenweg en Brunssumerheide zouden graag zien, dat de voorgenomen weg Zwart 1 met een wat grotere lus om hun huizen heen komt te lopen om de nu al te voorziene overlast zoveel mogelijk te beperken. En dat kan, zo hebben zij het bestuur van de afdeling Heerlen-Noord van het CDA tijdens een bijeenkomst in het gemeenschapshuis Romantica, duidelijk trachten te maken. Op voorstel van de aanwezige CDA-raadsleden zullen zij hun ideeën in een brief aan de raad ter kennis brengen.

Zoals het tracé van de zwart 1 momenteel is uitgezet komt de weg bij sommige huizen tot op 15 à 20 meter van de achterdeuren te lopen. „Graaf de steenberg van de ON 4 af en verleg het tracé 20 tot 50 meter de hei in”, aldus hun eerste wens. De steenberg, zo menen zij, zal te zijner tijd toch moeten verdwijnen omdat een deel van de verzandconcessie van Sigrano er onder ligt. Met het materiaal kan het tracé van de weg worden opgevoerd op plaatsen, waar het nu berg en dal is. Mogelijk kan dit afgraven nog worden meegenomen in de samering van de mijnterreinen.

Het verleggen van de weg spaart bovendien een twaalf huizen aan de Koolkoelenweg, die bij het thans voorliggende tracé moeten worden afgebroken. De portiersloge van Sigrano, die voor het nieuwe tracé in de weg ligt, kan gemakkelijk een eindje worden teruggesloopt.

Tijdens de vergadering werd geklaagd over de nog steeds durende overlast van de auto's die het zilverdorp bij Sigrano afvoeren. De bewoners hebben er last van het zand van de wagens.

**KOOP ZEKERHEID!  
KOOP BIJ KEULEN**

26c865/50 2  
alle Philips kleurentelevisies  
5 jaar volledige garantie

dus ook op arbeidsloon materiaal en transportkosten  
Dus ook op slijtagefouten!  
Zonder een cent extra = tijdelijk te koop voor 100,-  
Alleen bij

**KEULEN**

Hoek Markt/Dorpsstraat  
Eigen techn. dienst  
**SIMPELVELD**  
Tel. 04442-1373  
Erkend elect. techn. dienst

Koop bij de man die het ook repareren kan!  
Wij repareren alle merken tv's, wasmachines, koelkasten enz. zonder voorkosten en met garantie op reparatie!



## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

**ROYAL**  
Grease, 6de week, dag. 14.30, 20.30 uur.

**Rivoli**  
Thanks God, it's Friday, a.l. dag. 15.30 en 20 uur. Salty de zeeleeuw, za., zo., en wo. 13.30 uur.

**Passage**  
Erotisch geweld, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

**H5**  
Convoy, dag. 14.30 en 20.30 uur. 16 jr. Supermannen rammen erop los, dag. 15 en 20 uur, 12 jr. Moord op de Nijl, 3de week, a.l. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Emmanuelle in een wereld vol lusten, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45, 20.45 uur. The black Samurai, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Heidi, 3e week, a.l. za., zo. en wo. 14 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

**De Vlieger**  
Etsen en aquarellen van Dick Cassée. Open di. t/m zo. 10.00-18.00 uur, op do. tevens tot 21.00 uur. Tot 7 december.

**Caumenmolen**  
Etsen van Antony van Lieshout, tekeningen en schilderijen van Jan Martens. Open di. t/m zo. 14.00-18.00 uur. Van 17 november tot en met 2 december.

**Galerie Zef Clement**  
Beelden van Sijf Kreutzter. Open dag. 15.00-20.00 uur, behalve op dinsdag. Van 24 november tot en met 17 december.

## HOENSBROEK

**Kasteel**  
Bronzen kleinplastieken van enkele beeldhouwers. Open dag. 10.00 tot 12.00 en 13.30 tot 17.30 uur. Tot en met 30 november.

## NUTH

**Atelier Jac. Vinken**  
Zeeafdrukken, aquarellen, litho's van Jean Paul Vroom. Open tijdens winkelluren. Tot eind november.

## Rijksvoorschotten voor woningwet- bouw en verbetering

Van onze redactie

**HEERLEN - B. en W. van Heerlen** gaan rijksvoorschotten aanvragen voor de bouw van 81 woningwoningen in het bestemmingsplan Douve Weien en voor de bouw van 78 woningwoningen in het Eikenerveld.

In Douve Weien bouwt de bouwvereniging Heerlen, in het Eikenerveld de bouwvereniging Samenwerking. Bovendien vraagt het college rijksvoorschotten voor de verbetering van 95 gemeentewoningen in Treebeek en van 42 woningen in Schandelen. De commissie ruimtelijke ordening en volkshuisvesting zal er dinsdagavond tijdens een openbare vergadering, die om 17.30 uur in het stadhuis begint, haar advies over laten schijnen.

## Bacterievuur in Oirsbeek

**OIRSBEK -** In plantsoenen en particuliere tuinen van Oirsbeek is bacterievuur geconstateerd. Waargenomen gevallen kunnen bij de gemeentesecretarie gemeld worden. De gemeente ruimt de planten dan zo spoedig mogelijk op.

Diverse soorten planten kunnen door deze besmettelijke ziekte worden aangetast. In het algemeen kan men de ziekte onderkennen doordat verdroogde bloeiems, bladeren en vruchten niet afvallen. De ziekte verspreidt zich snel door de boom.

## D'66 terug in Oostelijke Mijnstreek

Van onze redactie

**HEERLEN -** Het provinciale bestuur van D'66 wil weer zo snel mogelijk komen tot een afdeling in de subregio Oostelijke Mijnstreek en houdt daartoe maandag 11 december in „Het Wapen van Heerlen“ aan de Saroleastraat de oprichtingsvergadering. Belangstellenden kunnen zich melden bij de heer Smit uit Schaesberg (tel. 313444). Rond de zeventig jaren kende D'66 afdelingen in o.a. Kerkrade, Heerlen en Brunssum.

## Voice of Youth repleerde

Van onze correspondent

**NIEUWENHAGEN -** Met een drukke receptie vierde het Nieuwenhagens jongerenkoor „Voice of Youth“, het tweede lustrum. Voorzitter Leo Hanssen opende de receptie met een speciaal dankwoord aan Gertie Hermans en kapelaan Cordewener die het langst lid van het koor zijn. Namens het koor bood hij hun een geschenk aan. Daarna kwamen de plaatselijke koren feliciteren, met aan het hoofd kerkelijk zangkoor Gregorius uit de H. Hartparochie, dat bij monde van voorzitter Boermans toezegde aan de volgende korendag in Nieuwenhagen mee te zullen doen. De beide kerkebesturen kwamen broederlijk ter receptie met de pastores Hakking en Custers, resp. van de H. Hartparochie en de Hulp der Christenenparochie.

## Voorstel aan de gemeenteraad

# Voerendaal wil dependance van muziekschool Heerlen

Van onze redactie

**VOERENDAAL -** Als de gemeenteraad van Voerendaal er donderdagavond zijn goedkeuring aan verleent krijgt Voerendaal met ingang van 1 januari 1979 een instrumentale dependance van de muziekschool in Heerlen met alle voordelen, die daaraan zijn verbonden. Voor de inrichting ervan is een krediet van 52.587 nodig. De mogelijkheid tot het vestigen van deze dependance is in de kijker gekomen nu de kleuterschool Op Weg beschikbaar is gekomen met het vooruitzicht, dat er in de basisschool te Kunrade eind 1979 drie lokalen voor muziekonderwijs beschikbaar zullen zijn.

Het ligt in de bedoeling van de muziekschool Heerlen de oprichting gefaseerd te doen plaats vinden waarbij met minimaal drie lokalen kan worden begonnen. De dependance kan definitief worden gehuisvest in de vrijkomende lokalen van de basisschool Kunrade. Dan zijn er vier lokale

nen nodig, welk aantal kan worden verkregen door twee vrijkomende lokalen in de basisschool met een wandje te halveren. De gemeente Voerendaal besteedde ook in het verleden al veel aandacht aan de mogelijkheden tot het volgen van muziekonderwijs. Voor het alge-

meen vormend muziekonderwijs bestaat in Voerendaal reeds een dependance in het repetitielokaal van de harmonie Sint David met 71 leerlingen. Van de lesgeelden wordt tweederde vergoed. Zo betaalde Voerendaal in 1977 aan de muziekschool in Heerlen 51.061 gulden voor 157 leerlingen, aan de muziekschool Kerkrade 6.296 gulden voor 20 leerlingen, aan de muziekschool Hoensbroek 960 gulden voor vier leerlingen en aan de muziekschool Maastricht 111 gulden voor een leerling.

In de toelichting op het voorstel voeren B. en W. de volgende argumenten voor de noodzaak van een dependance aan: het drukke verkeer op de weg Voerendaal-Heerlen, die veel ouders afschrikt, het verzoek van de harmonie Sint David om een instrumentale dependance, de professi-

onale opleiding, het toenemen van de animo en het verdwijnen van mogelijke drempelvrees, het feit, dat de gemeente nog slechts met één muziekschool te maken zal hebben en het welzijnsbeleid voor de inwoners van Voerendaal.

## Feestgave van 27.000 gulden voor jubilerende fanfare Bocholtz

**BOCHOLTZ -** Liefst 27.000 gulden heeft Wiel Paffen als voorzitter van een feestcomité zaterdagavond tijdens het 75-jarig bestaansfeest van fanfare St. Caecilia uit Bocholtz kunnen overhandigen aan voorzitter P. Junneman van de jubilerende fanfare. Zo veel bleef over na aftrek van alle gemaakte onkosten. „Jullie hoeven er niets aan over te houden, als het ons maar niet te veel kost“, was de opdracht, die het feestcomité werd gegeven. De ovatie, die de heren W. Paffen, G. Bauman, J. de Koning, L. Seero, K. Crutzen en J. Loomans ten deel viel, bewees hoe zeer hun ieveren, dat tot een robuust batig saldo leidde, werd gewaardeerd.

## Simpelveld wil uit SAL

Van onze correspondent

**SIMPELVELD -** Als de raad van Simpelveld vrijdag het fiat geeft zal de gemeente uit de gemeenschappelijke regeling samenwerkingsinstelling voor automatisering Limburg (SAL) treden. Het college meent dat het instituut enkele doelstellingen van de gemeenschappelijke regeling met betrekking tot de gemeente Simpelveld onvoldoende heeft vervuld en het college verwacht ook niet dat in deze situatie verandering komt.

Door de voorwaarden, verbonden aan uittreding, kan dit niet voor 1 januari 1980 gebeuren, mits dan deze uittreding voor 31 december 1978 is aangevraagd. Op de agenda staan verder voorstellen tot het nemen van voorbereidingsbesluiten voor de bestemmingsplannen Kern, gebied rond de Julianastraat en Stationstraat. Dit om ongewenste bouwkundige ontwikkelingen te voorkomen, alsmede om aan enkele verzoeken om bouwvergunning tegemoet te kunnen komen.

## Najaarsvergadering voedingsbonden FNV

**HEERLEN -** In het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen is vandaag om 20 uur de najaarsvergadering van de voedingsbonden FNV. P. DEZE AVOND WORDEN 14 jubilarissen gehuldigd. Zij ontvangen het zilveren NKV-insigne.



● Leo Werry en Frans Wetzels moesten vele gelukwensen in ontvangst nemen.

## Gouden bondsinsigne voor twee Kerkraadse zangers

**KERKRADE -** Frans Wetzels en Leo Werry van het Chèvremonts Mannenkoor 1912 ontvingen zaterdag in lokaal Vanderheijden uit handen van voorzitter dr. L. Smithuis een prachtige plaquette. Bovendien ontvingen zij van de heer J. Hagen, afgevaardigde

van het Koninklijk Nederlands Zangersverbond, het gouden bondsinsigne. De St. Caeciliaviering werd ingezet met een eucharistieviering in de parochiekerk en besloten met een feestavond.



● SLC-voorzitter Jean Janssen huldigt dansmarieke Petra Elferink.

## Orde voor Petra

**HOENSBROEK -** Dansmarieke Petra Elferink werd zaterdagavond in kasteel Hoensbroek gehuldigd vanwege haar vier Europese kampioenschappen op rij. Dat was aanleiding voor het Comité Carnavalsviering Hoensbroek

om haar de orde van verdienste te verlenen. Daarna liet Petra nog een maaltijd zien waarom zij Europees kampioene is. Onder applaus van het enthousiaste publiek wervelde zij over het podium.

## Schaesbergse prins uit wortel getrokken

**SCHAESBERG -** Aan het einde van de druk bezochte Schaesbergse carnavalsrevu „Schaesberg Waggett“ sprong Ludo Werker uit een wortel en presenteerde zich zo als nieuwe prins Ludo I die voor het komende carnavalsseizoen over Groot-Schaesberg zal regeren.

Vier wortels kwamen de zaal binnen en toen behalve burgemeester mr. H.H. Vrouwenraets ook nog ir. Wiel Rengens, van het Eijkhagencollege door president Jo Driessen naar voren werden geroepen werd al snel vermoed, dat deze wortels iets met het wiskundige worteltrekken te maken

hadden. De nieuwe prins is dan ook in het dagelijkse leven leraar wiskunde aan het Eijkhagencollege. Na een leuke toespraak van burgemeester Vrouwenraets werd de 39-jarige nieuwe prins geïnstalleerd. Ir. Wiel Rengens sprak in zijn kwaliteit als rector van het Eijkhagencollege. Prins Ludo I dankte de rector, die de komende maanden, wat zijn prinselijke docent betreft, in de morgenuren wel eens iets door de vingers zal moeten zien. Uiteraard werd ook mevrouw Werkers in de hulde betrokken. Zeer velen organiseerden hierna spontaan een receptie ter ere van de nieuwe prins.

## Tweede lustrum van vrouwengilde

Van onze correspondent

**SIMPELVELD -** Mevrouw Leunissen, provinciaal voorzitter van het r.k. vrouwengilde, roemde tijdens een koffietafel in zaal Maxime de prestaties van het vrouwengilde afdeling Simpelveld, dat zijn tweede lustrum vierde.

Gelukwensen waren er tijdens een drukke receptie ook van de landelijke voorzitter mevrouw Kreutskamp, het vrouwengilde Bocholtz en alle plaatselijke verenigingen. Burgemeester Bouwens sprak nog eens over het sociale werk van het gilde dat in Simpelveld niet meer weg te denken is.

Tijdens solistenconcerts in Doenrade

## Hoogste aantal punten voor Houben (klarinet)

Van onze correspondent

**DOENRADE -** In het Trefcentrum van Doenrade werd de heer J. Houben uit Oirsbeek winnaar van het solistenconcerts van de Muziekfederatie Onderbanken. Op de tweede plaats eindigde André Hoeymakers uit Puth (bugel) met 112 pt.

**De uitslagen:**  
**Superieur:** 1. Roger van de Zee (Brunssum), klarinet 1e pr. met lof.  
**Ere-afdeling:** 1e pr. Bertrand (Vaesrade), klarinet met lof, 2. H. Rensen (Oirsbeek) 1e pr.  
**Uitmundendheid:** 1. André Hoeymakers (Puth), 1e pr. met lof 112 pt., 2. J. Creemers (Jabeek), kornet, 102 pt. 1e pr., 3. P. Crijns (Amstenrade), klarinet 1e pr.  
**Afdeling I:** 1. Frank Hendriks (Schipveld), bugel beker, 2. P. Cobben (Mer-

kelbeek), klarinet 106 pt. 1e pr. met lof, 3. Willy Hengsens (Puth) 105 pt.  
**Afdeling II:** 1. Eddy Kroes (Oirsbeek), trompet, 110 pt. met lof, 2. H. Simons (Merkelbeek), bugel, 103 pt. 1e pr., 3. R. Kroes (Oirsbeek) 101 pt. 1e pr.  
**Afdeling III:** 1. J. Houben (Oirsbeek), klarinet, 113 pt. met lof, 2. M. Poeyer (Jabeek) bugel, 111 pt. met lof, 3. R. Cobben (Merkelbeek), trompet, 108 pt. met lof.  
**Jeugd:** 1. W. Kroese (Oirsbeek), bariton, 108 pt. 1e pr. met lof, 2. A. Douven (Oirsbeek), dwarsfluit, 105 pt. 1e pr., 3. E. Paalste (Amstenrade), klarinet, 98,5 pt. 1e pr.  
**Aspiranten:** bekervinnaars Maurice Penders (Doenrade) op bugel en Wiel Sniekers (Oirsbeek) op bugel.  
**Drumbandafdeling:** bekervinnaars kwartet Poulisma-Wessels, Daalman, Sahl uit Amstenrade.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

## Nieuw Einde

### ● NIEUWE LEDEN

Degenen die interesse hebben om lid te worden van het fluit- en tamboerkorps Juliana '27 zijn van harte welkom. Fluitisten kunnen zich melden dinsdag van 18 tot 20 uur, tamboers donderdag van 18 tot 20 uur of zondagmorgen tijdens de repetitie. Men kan ook de Sint met zijn drie Zwarte Pieten op huisbezoek laten komen. Hiervoor bellen 045-221933.

## Bocholtz

### ● SPREEKUR

Het spreekuur op de dinsdagen van wethouder Hub Grooten vervalt voorlopig, omdat de wethouder in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

## Ubach o. Worms

### ● OUDERAVOND

In de peuterspeelzaal De Rakkertjes wordt vandaag, dinsdag, om 20 uur in het Oratorium aan de Maastrichterlaan een ouderavond gehouden. Door een mondhygiënist zal een inleiding worden gegeven over de peuterandverzorging.

## Brunssum

### ● KWAJONGEN

In het Irenehuis aan de Heugerstraat te Brunssum wordt woensdag 22 november van 14 tot 17 uur een kwajongencursus gehouden. Er zijn leuke prijzen te winnen.

### ● OPFRISCURSUS

In het kader van het Educatief Plan wordt in de Mariaschool aan de Rembrandtstraat te Brunssum een opfriscursus gegeven in de kennis lagere school. Deze cursus staat open voor iedere volwassene en duurt 20 avonden. De kosten zijn 20 gulden. Men kan zich voor 24 november aanmelden op de Mariaschool of het oude gemeentehuis, kamer 17, tel. 250222 toestel 140.

## Vaesrade

### ● VERGADERING

Het seniorenbestuur van de voetbalvereniging Vaesrade houdt vandaag, dinsdag, om 19.30 uur in de kantine van het sportpark een vergadering.

## Schaesberg

### ● ONDERSCHIEDING

De heer W. Triepels, Kerkplein 6 vierde zijn 50-jarig jubileum bij de Industriebond NKV afdeling Schaesberg. Het dagelijks bestuur van de plaatselijke afdeling bracht de jubilaris te zijnen huize een bezoek. Hij ontving de gouden speld met briljant en namens de afdeling een enorme levensmiddelenmand.

## Simpelveld

### ● VERGADERING

De vereniging van ondernemers VOS houdt vandaag, dinsdag, om 20.30 uur in zaal Frijs de jaarvergadering. Op de agenda staat onder meer een bestuursverkiezing, waarbij de heren

Enning en Jorissen aftredend zijn en zich weer herkiesbaar stellen.

### ● LIDMAATSCHAP

De KPJ is met een lidmaatschapsakte gestart. Voor informatie kan men terecht bij Wiel en José Lumey Imstraat 4A, Michel van Loo, Diddenstraat 16, Herman Breemen Rodeput 26, Leon Sprooten St. Remigiusstraat 29, Ria Lumey Peuschkensheide, Kitty van Loo, Thomas Marktstraat 12, Guide Engelen, Molsberg 83, Gerard Vanhommerig, Bosschenhuizen 17, Heidi Schlupp, Rodeput 50 of voorzitter Hub Dautzenberg, Drievogelstraat 135 Kerkrade-West.

## Klenagenda

### VANDAAG

**HEERLEN -** 20 uur in het parochiehuus Sittarderweg door de pluimvevereniging.  
**UBACH OVER WORMS -** 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.  
**VOERENDAAL -** 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.  
**KERKRADE -** 20 uur in het gemeenschapshuis Heilust door de kegelbond Kerkrade.  
**HEERLEN -** 20 uur in café Royal Kasteellaan door de spaarclub.  
**UBACH OVER WORMS -** 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.  
**SPEKHOLZERHEIDE -** 19.45 uur in zaal Krings door de badmintonclub.  
**KERKRADE -** 20 uur in zaal Erens door damescomité drumband St. Barbara.  
**NIEUWENHAGEN -** 20 uur in zaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.

**BRUNSSUM -** 20 uur in hotel Kerkeveld door damescomité harmonieorkest.

**HEERLEN -** 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoot.

**CHEVREMONT -** 20 uur in zaal Kloth door de gezamenlijke verenigingen.

**HOENSBROEK -** 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de handbalvereniging.

**SCHAESBERG -** 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door misiecomité en de Wereld.

**BRUNSSUM -** 14 uur in zaal Concordia door bejaardenbond Rumpen.

**BRUNSSUM -** 20 uur in zaal Concordia door de gezamenlijke verenigingen.

**VAESRADE -** 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Pomphuske door de gezamenlijke verenigingen.

**BRUNSSUM -** 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door de buurtvereniging Opbouw.

**BRUNSSUM -** 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.

**HOENSBROEK -** 19.30 uur in Ons Huis door de gezamenlijke verenigingen.

**HEERLEN -** 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.

**BRUNSSUM -** 19.30 uur in het gemeenschapshuis in 't Ven door bejaardenbond Langeberg.

**SCHAESBERG -** 20 uur in het wijkcentrum het Eikse door de samenwerkende verenigingen.

**NIEUW EINDE -** 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.

**NIEUWENHAGEN -** 19.30 uur in het verkennerslokaal aan de Wilhelmijnstraat door de KAV.

**SPEKHOLZERHEIDE -** 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.

**BOCHOLTZ -** 19.45 uur in zaal Coerweld door de Vogelvriend.



**Straatterreur dreigt in Maastricht in weekeinden folklore te worden**

# Snelrecht voor straatterroristen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Minstens negen jongelui, die zich in het afgelopen weekeinde in het centrum van Maastricht hebben schuldig gemaakt aan straatterreur, moeten morgen al voor de Maastrichtse politierechter terecht staan. De justitie wil met dit snelrecht lik op stuk geven bij de niet aflatende gevallen van straatterreur in de Limburgse hoofdstad, die vooral tijdens de weekeinden tot de plaatselijke folklore lijken te gaan behoren.

Voor zover bekend hebben zich zaterdag en zondag vier verschillende groepen jongemannen vergrepen aan voetgangers in de Maastrichtse binnenstad. De negen, die morgenmiddag voor de politierechter moeten verschijnen behoren tot twee groepen. In de twee andere gevallen van straatterreur, waarin collectief mensen werden mishandeld, is van de daders nog geen spoor.

Tot degenen, die zich woensdag voor de politierechter moeten verantwoorden behoren vijf van de zes knapen, die - zoals het LD meldde - zaterdagochtend in de Bredestraat twee mannen

zonder enige aanleiding hebben afgetuigd. Het zesde lid van de groep werd in vrijheid gesteld. Eveneens snelrecht wordt toegepast in een zaak tegen jongelui, die zondagavond laat in de Wolfstraat een echtpaar hebben mishandeld. De knapen, in leeftijd variërend van 15 tot 19 jaar, konden kort na hun daad door de politie worden gepakt. Ook in dit geval betrof het een groep van zes. Vast staat dat zeker vier van hen morgenmiddag zullen terecht staan.

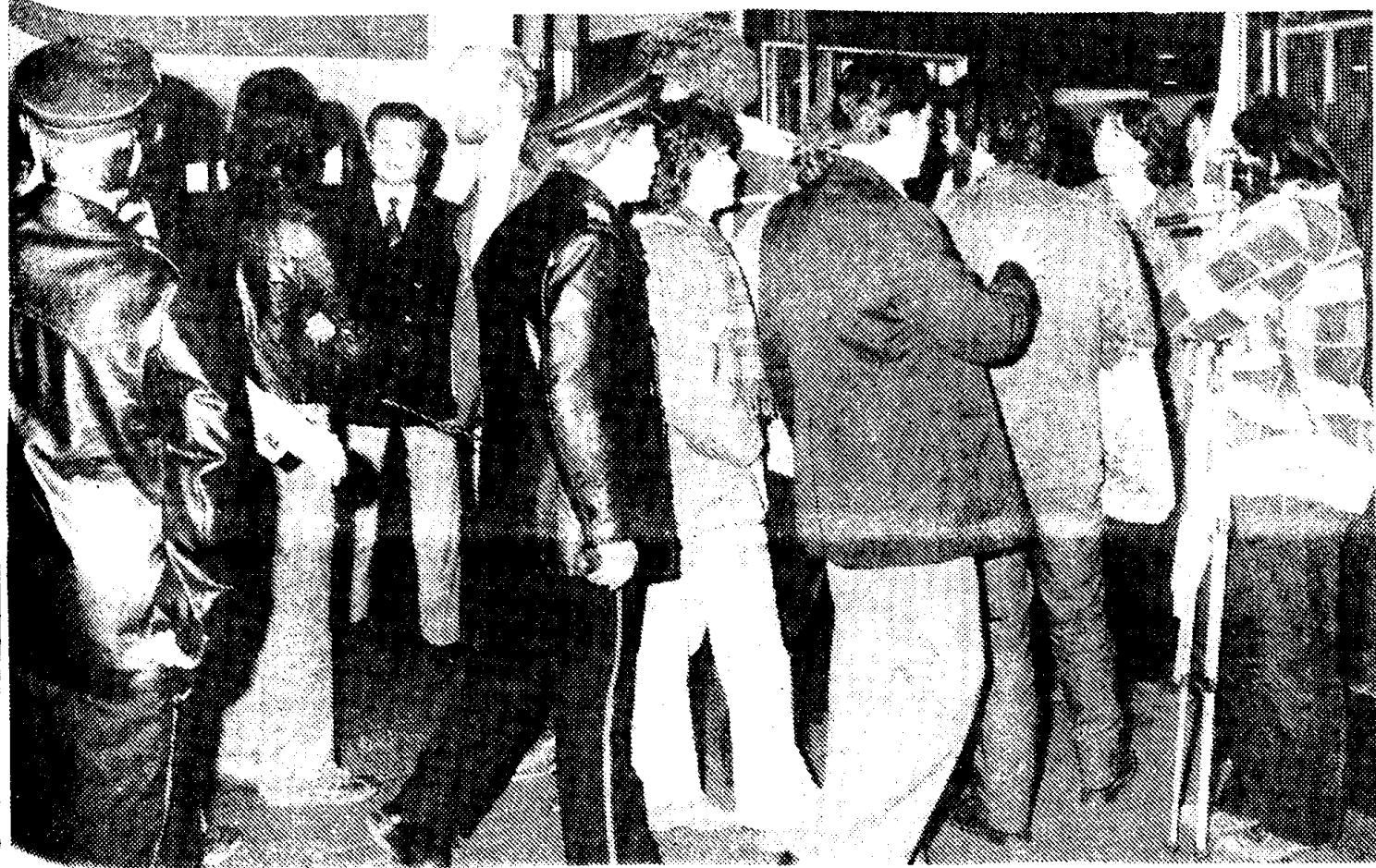
In de twee andere gevallen van straatterreur zoekt de politie nog naar de daders. Zondagnacht werden op het

## Vier groepen waren dit weekeinde operationeel

Vrijthof twee voetgangers door een groep van ongeveer tien personen lastig gevallen. De twee slachtoffers werden in de rug geschoten. Een van hen werd bovendien met een scherp voorwerp in de hals gestoken.

Diezelfde nacht werd een 20-jarige jongeman uit Cadier en Keer in de Pieterstraat door een aantal knapen tot tweemaal toe in het gezicht geschoten. Het slachtoffer, dat onder meer aan een oog werd geraakt, liep daarbij bloedende verwondingen op.

## KWJ'ers verstoorden „ontduikersfeest”



De rechercheurs van de Roermondse gemeentepolitie grepen meteen „stevig” in toe de KWJ'ers de openbare vergadering van de werkgevers ook wilden bijwonen.

Van onze verslaggever  
ROERMOND - Een twintigtal KWJ'ers heeft de jubileumviering van de 60-jarige Vereniging van Limburgse werkgevers in de Oranjerie in Roermond aangegrepen om te

protesteren tegen de onderbetaling van werkende jeugd. Volgens de jongeren betalen veel werkgevers nog steeds niet het wettelijk bepaalde minimum jeugdloon aan het personeel, dat daarvoor in aanmerking

komt. Tussen werkgevers en protesterende jongeren ontspannen zich daarvoor felle discussies. Voorbijgangers werden stencils uitgereikt, waarin het ontduikersfeest werd geïllustreerd. Toen de KWJ'ers de Oranjerie binnendrongen en de feestvergadering verstoorden werd de politie ontboden, die de knapen verwijderde.

## Gouverneur waarschuwt werkgevers voor fatalisme

ROERMOND - Om fatalisme over de huidige gang van zaken in Limburg uit te bannen heeft gouverneur dr. J. Kremers de Limburgse Werkgeversvereniging, die gisteren in de Oranjerie in Roermond het 60-jarig bestaan vierde, de ontwikkeling van Weert, Venlo en Venray en de sinds 1950 op gang gekomen industrialisatie van het oorspronkelijk geheel agrarische Midden- en Noord-Limburg voor ogen gehouden. „De geschiedenis is gelukkig vol voorbeelden van degenen, die een situatie hebben gered, terwijl ieder verstandig mens deze als hopeloos beoordeelde”, zei de gouverneur, daarbij doelend op een paar honderd Britse piloten, die in 1940 de Slag om Engeland wonnen.

Gouverneur Kremers verzweeg de waarheid evenwel niet. „Wie de kwartaalbulletins van het energieke LIOF bestudeert kan geen reden tot optimisme vinden”, zo stelde hij. Hij hield de ondernemers voor dat er dit jaar investeringspremies werden aangevraagd, die samen goed zijn voor ongeveer 900 arbeidsplaatsen. Daarvan zal een aantal niet worden gerealiseerd. „In deze negen maanden zijn meer arbeidsplaatsen vervallen door af of niet met gezucht gepaard gaande saneringen en stille sluitingen. Bij het voorleggen van de vraag of de taakstellingen van de Perspectievennota wel zullen worden gehaald raadt de gouverneur aan om behalve het fatalisme ook de paniek te vermijden. Minister G. van Aardenne van Economische Zaken hamerde in zijn feestrede op een samenspel tussen overheid en bedrijfsleven. „U vindt een overheid naast u, die bereid is om aan de economische problemen het hoofd te bieden. De werkgevers staan hierbij niet alleen.” Volgens de bewindsman moet bij dat samenspel het LIOF een belangrijke rol worden toebedeeld. Hij pleitte voor een verruiming van de bevoegdheid van het LIOF om het bedrijfsleven financieringsmiddelen ter beschikking te stellen. In de Perspectievennota is gewezen op een manage-

ment-ondersteuning door het LIOF. „Het LIOF zou enerzijds een bemiddelende en adviserende taak moeten hebben; anderzijds een educatieve taak”, aldus minister Van Aardenne. In zijn betoog waarschuwde de bewindsman voor alternatieve oplossingen voor Bestek '81, die het uitgangspunt: een gezond bedrijfsleven, uit het oog verliezen. „Ik wil er met nadruk op wijzen, dat verder uitstel van

de versterking van het bedrijfsleven noodlottige gevolgen voor de welvaartsontwikkeling zal hebben.”

Een verhoging van regionale beleidsplanningen wijst de bewindsman af. „Bedrijfsinitiatieven uitlokken door een grote overheidssteun in het vooruitzicht te stellen levert het gevaar op dat kasplantjes worden gekweekt.”

„Wij pleiten beslist niet voor steun aan bedrijven, die geen toekomst hebben met het doel de werkgelegenheid kunstmatig en dus tijdelijk in stand te houden”, reageerde ir. W. Teeuwisse, de voorzitter van de Limburgse Werkgeversvereniging in zijn feestspraak. „Maar er zijn in Zuid-Limburg bedrijven, die het waard zijn hulp te krijgen om een moeilijke periode te overbruggen.” Overigens onderkende ir. Teeuwisse, dat alleen financiële steun moet worden gegeven als een dergelijk bedrijf binnen korte tijd op eigen kracht kan draaien.

1 Het moment waarop een van de douanebeambten vraagt of de man met de bril zijn tas eens wil openmaken.

2 De man maakt de tas open, maar trekt kort daarna opeens zijn vuurwapen.

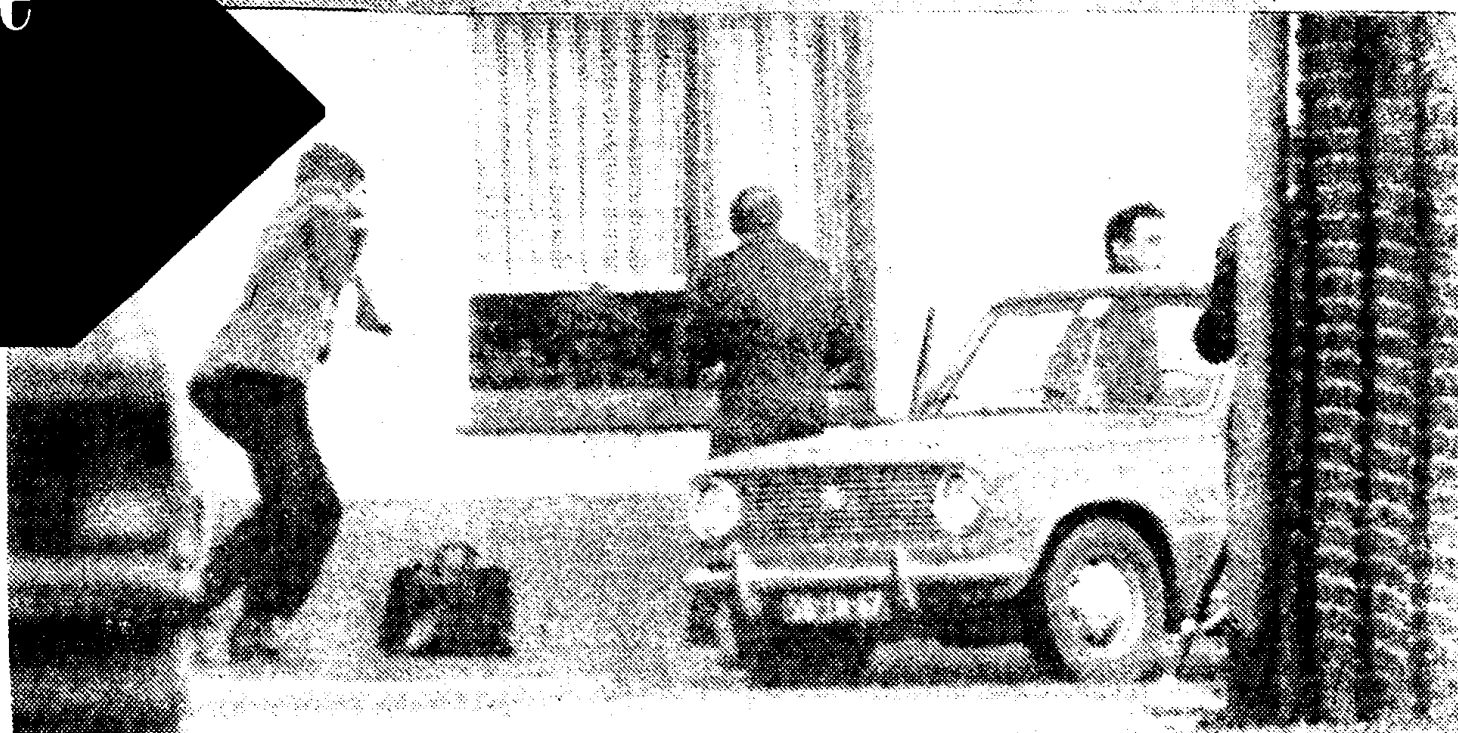
3 Zonder ook maar een moment te wachten schiet hij vervolgens de douanier neer en rent hem zelfs nog na.

4 De beide „verdachten” lopen na de schietpartij weg, alsof er totaal niets aan de hand is geweest.

## Reconstructie schietpartij Kerkrade

KERKRADE - Op de hoek Nieuwstraat - Kokelestraat in Kerkrade heeft gisteren een reconstructie plaatsgevonden van de schietpartij die zich daar woensdag 1 november voltrok en waarbij een man en een vrouw en vier douaniers waren betrokken. Zoals gemeld hebben twee

douanebeambten hierbij het leven gelaten. Beide anderen zijn na behandeling in het ziekenhuis weer naar huis teruggekeerd. Officier van justitie mr. J. Ek deelde gisteren mee, dat ook ná de reconstructie er geen echt nieuwe gezichtspunten in het onderzoek naar voren waren gekomen. „Het ziet er naar uit dat het een langdurige opsporing zal worden. Het vervelende is, dat we nog altijd niet de identiteit van de beide daders hebben kunnen vaststellen”.



(ADVERTENTIE)

Peter Stuyvesant

25  
...geniet zoveel meer!

Peter Stuyvesant

25  
...geniet zoveel meer!

Peter Stuyvesant

25  
...geniet zoveel meer!



Wij zijn blij dat wij nu met z'n drieën zijn door de geboorte van onze dochter

### Fanny

Geboortenamen:  
Fanny Josephina  
Maria Wilhelmina  
Frans Cloodt  
José Cloodt-Heymans  
6343 BB Klimmen,  
17 november 1978  
Pendersstraat 26.  
Tijdelijk:  
De Weverziekenhuis  
Heerlen  
2 oost. kamer 1

### GEBOREN

### Iris

zusje van  
Cindy  
dochter van  
Annelies en Lou  
Courage-Rietjens  
Ubach o. Worms  
Schoolstraat 7

### FOURNITUREN

EMMAPLEIN 3  
HEERLEN

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar, onze lieve tante en nicht

### Anna Maria Hubertina Gerards

weduwe van  
ALBERT LODEWIJK HENNEN

Sjef en Toos Lipsch-Hawinkels  
Monique

Voerendaal, 19 november 1978  
Tenelenweg 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 23 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. Woensdag zal er tot haar intentie om 19 uur een avondmis worden opgedragen. De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal Looierstraat. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met een diep gevoel van gemis, delen wij u mede dat God tot Zich nam, onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder en zuster

### Rigtje Damstra-de Jong

in de leeftijd van 83 jaar.

Gelezen: **W. de Kort-Damstra**  
Apeldoorn: **E. de Kort**  
**J. R. Basting-Damstra**  
Brielle: **W. Basting**  
**R. G. Damstra**  
**H. J. M. Damstra-Koetsier**  
Den Haag: **R. Damstra**  
Tervuren: **A. Haytink-Damstra**  
**B. Haytink**  
Beilen: **W. G. Damstra-Beuker**  
Oirsbeek: **klein- en achterkleinkinderen B. Bijl-de Jong**

Oirsbeek, 18 november 1978

Correspondentieadres: Vinkenstraat 8, Geleen.

Bezoeken mortuarium ziekenhuis Sittard van 17.30-19.00 uur.  
De teraardbestelling zal plaatsvinden op 23 november 1978 te Oosthem (Fr.) vanuit de rouwdienst, welke aanvangt om 14.00 uur in de Hervormde Kerk aldaar.

† Na een gelovige en moedige strijd de Heer van het leven het laatste woord gekend om hem binnen te leiden in Zijn Rijk van de eeuwige vreugde, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze goede broer, zwager, oom en neef

### Sjir Engelen

op de leeftijd van 45 jaar.

Wij vragen een gebed voor zijn zielernst.

Hoensbroek: **In dankbare herinnering**  
**J. H. Engelen**  
Hoensbroek: **M. G. Engelen-Gerits**  
**W. H. Engelen**  
Hoensbroek: **A. M. T. Engelen-Penders**  
**M. F. Engelen**  
Voerendaal: **E. L. Engelen-Lindelauf**  
**A. M. H. Nissen-Engelen**  
**J. P. Nissen**  
**Al zijn neven en nichten**

Hoensbroek, 20 november 1978

Op den Acker 25

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 23 november om 10 uur in de H. Hartkerk van Mariaade-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Bandweg. Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren. Woensdag om 19 uur, avondwake, in de crypte van genoemde kerk. Sjir is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek is van 14-15 uur en van 19-20 uur. Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden onverwacht tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 68 jaar, mijn innigstgelovde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

### Pierre Jongen

echtgenoot van

MARIA VERMEULEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

Ubach o. Worms: **Mevr. M. Jongen-Vermeulen**  
Egelsloven: **Mary Essers-Jongen**  
**Jo Essers**  
**Rob en Eric**  
Doorn: **Hanny Verstaappen-Jongen**  
**Ton Verstaappen**

Ver: **Jac. Jongen**  
**Marjet Jongen-Dam**  
**Patrick en Jolanda**  
**Fam. Jongen**  
**Fam. Vermeulen**

Egelsloven: **Jac. Jongen**  
**Marjet Jongen-Dam**  
**Patrick en Jolanda**  
**Fam. Jongen**  
**Fam. Vermeulen**

Ubach over Worms, 20 november 1978

Kerkstraat 30c.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 23 november a.s. om 11.30 uur in de kerk van de H. Jozef te Ubach over Worms. De crematie zal op wens van de overledene aansluitend in alle stilte plaatsvinden. Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren. Woensdagavond zal er om 18.45 uur in bovengenoemde parochiekerk een rozenhoedje gebeden worden voor de overledene, waarna aansluitend een h. mis tot bijzondere intentie. Bezoekuur rouwkapel huize Heereveld Kloosterstraat 25, Ubach over Worms van 18.00-18.30 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

### DANKBEZIGING

Voor de vele blijk van belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, grootvader en overgrootvader

### S. Kooiker

betuigen wij onze hartelijke dank, in het bijzonder het verplegend personeel van „Schuttershof“ te Brunssum.

Fam. W. Hollemans-Kooiker  
Fam. A. Hollemans-Kooiker  
Fam. J. Luit-Kooiker  
klein- en achterkleinkinderen.

Abdisbosch, november 1978.

### Enige en algemene kennisgeving

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, voorzien van het h. sacrament in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

### Gerrit van der Borg

echtgenoot van

ANNIE HAMER

in de ouderdom van 65 jaar.

Mevr. A. van der Borg-Hamer  
Eef en Nellie van der Borg-van den Band  
Evert  
Greet en John Albrecht-van der Borg  
Caroline  
Gerrie en Maria van der Borg-Cörvers  
Joey en Joyce  
Familie van der Borg  
Familie Hamer

Heerlen, 19 november 1978

Huisbergerstraat 86  
De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden woensdag 22 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Antonius Beersdalweg-Heerlen om 11 uur, waarna begrafenis op het alg. kerkhof te Heerleheide. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. Eucharistieviering heden dinsdagavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

### Johann Heinrich Jacob

### Lennhaarts

weduwnaar van

MARIA MOONEN

op 79-jarige leeftijd te Kerkrade.

De diepbedroefde familie:  
Kerkrade: **A. Berends-Lennhaarts**  
**H. Berends en kinderen**  
**M. Priekarts-Lennhaarts**  
**P. Priekarts en kind**  
Nieuwenhagen: **L. Lennhaarts**  
**A. Lennhaarts-Gülcher en kinderen**  
Nieuwenhagen: **T. Lennhaarts**  
**W. Lennhaarts-Reneerks en kinderen**  
Kerkrade: **S. Lennhaarts**  
**E. Osojnik-Lennhaarts**  
**J. Osojnik en kinderen**  
Nieuwenhagen: **G. Lennhaarts**  
**M. Lennhaarts-Mulders en kinderen**  
**Familie Moonen**  
**Familie Lennhaarts**

Kerkrade, 20 november 1978  
Past. v.d. Heidenlaan 23  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op vrijdag 24 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Blijde Boodschap te Rolduc-kerveld. Bijeenkomst aan voornoemde kerk. De dierbare overledene wordt a.s. donderdag 23 november om 19.00 uur bijzonder herdacht. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Luckerheidsekerk. Bezoekuren van 18.00-19.30 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame broer, zwager, oom en neef

### Jan Hubert Keulers

echtgenoot van

HUBERDINA PETRONELLA ROFFERS

op de leeftijd van 61 jaar.

Wij vragen een gebed voor zijn zielernst.

In dankbare herinnering:  
**H.P. Keulers-Roffers**  
**Familie Keulers**  
**Familie Roffers**

Oursbeek, 18 november 1978  
Drossaertweide 46

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 22 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oursbeek. Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren. Overeenkomstig de wens van de overledene zal de crematie in alle stilte plaatsvinden. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden, overleed te Sittard in zijn 80ste levensjaar voorzien van het h. sacrament der zieken

### Herman Storms

Gorle: **Zr. M. Angelina (Maria Storms)**

Born: **Sophie Storms**

Echt: **Anna Joris-Storms**

Louis Joris

kinderen en kleinkinderen

Born: **Wed. Elisabeth Storms-Hoedemakers**

kinderen en kleinkinderen

Born: **Hilly en Hubs Welters-Joris**

Lando, Ricardo

Born, 18 november 1978  
Kerkstraat 23

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 23 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born. Geen condoleren.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van huize St. Agnetenbergt te Sittard. Bezoekuren 15.00-16.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Wij zullen Herman bijzonder denken in de avondmis van woensdag a.s. om 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God heden onverwacht tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 68 jaar, mijn innigstgelovde echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 23 november a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Pius te Echt, waarna de begrafenis op de begraafplaats Gebroek (vertek per auto). Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Gertrud Anna Maria Theunissen, echtgenote van Hendrik Conrad Wilms. Zij werd 78 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 23 november 1978 om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Samenkomst in de kerk om 10.20 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Maria Jacobs, weduwe van Gerardus Granzier. Zij werd 74 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben vandaag om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey. Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Maria Mingels, echtgenote van wijlen Winandus Dasen, oud 80 jaar. Gronsveld, corr.adres Rijksweg 49. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 22 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Gronsveld.

† Gertruda Dirix, oud 78 jaar, Heer-Maastricht, corr. resp.adres, Burghstraat 3c. De uitvaartdienst vindt plaats op 22 november om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† Pierre Vroemen, echtgenoot van wijlen Maria Guffens, oud 78 jaar, Maastricht, Achter de Hoven 25, corr. adres 5 Maastricht 10. De uitvaartdienst vindt plaats op 22 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Ambly-Maastricht.

† Anna Nijsten, echtgenote van Leonardus de Vrede, oud 84 jaar, Maastricht, Akersstraat 71 (Huize Marianne). De uitvaartdienst vindt plaats op 23 november om 15 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

### OVERLEDENE

† Maria Mechtildis Smeets, weduwe van Hubertus Antonius Theunissen. Zij werd 84 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 22 november om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Samenkomst in de kerk om 10.20 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Gertrud Anna Maria Theunissen, echtgenote van Hendrik Conrad Wilms. Zij werd 78 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 23 november 1978 om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Maasbracht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Samenkomst in de kerk om 10.20 uur. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Maria Jacobs, weduwe van Gerardus Granzier. Zij werd 74 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben vandaag om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey. Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

† Maria Mingels, echtgenote van wijlen Winandus Dasen, oud 80 jaar. Gronsveld, corr.adres Rijksweg 49. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 22 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Gronsveld.

† Gertruda Dirix, oud 78 jaar, Heer-Maastricht, corr. resp.adres, Burghstraat 3c. De uitvaartdienst vindt plaats op 22 november om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

† Pierre Vroemen, echtgenoot van wijlen Maria Guffens, oud 78 jaar, Maastricht, Achter de Hoven 25, corr. adres 5 Maastricht 10. De uitvaartdienst vindt plaats op 22 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Ambly-Maastricht.

† Anna Nijsten, echtgenote van Leonardus de Vrede, oud 84 jaar, Maastricht, Akersstraat 71 (Huize Marianne). De uitvaartdienst vindt plaats op 23 november om 15 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer-Maastricht.

Heden is zacht en kalm in de vrede van Christus van ons heengegaan, in de leeftijd van 72 jaar

### Sjo Maassen

echtgenoot van

Mia Driessens

Beek (L.): **Mia Maassen-Driessens**

Beek (L.): **Jan Maassen**

**Mia Maassen-Speetjens**

**Marc, Don, Sonja**

**Christien Maassen**

**Lenny Maassen-Meinke**

**Ben, Ron**

Beek (L.): **Gertie Maassen en verloofde**

**Evelyn, Patricia, Esther**

Beek (L.): **Boy Maassen**

**Jenny Maassen-Maassen**

**Ralf**

Elsloo: **John Maassen**

**Lidwien Maassen-Wehrens**

**Marijke**

Maastricht: **Mariou Maassen en verloofde**

**Joop Deen**

**Greta Deen-Grigorje**

**Rodny, Norbert**

**Familie Maassen**

**Familie Driessens**

6191 AG Beek (L.), 20 november 1978

Raadhuispark 4.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden donderdag 23 november a.s. om 10.30 uur in de Sint Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op de begraafplaats 'de Nieuwe Hof' aldaar. Bijeenkomst in de kerk. Een gebedsdienst wordt gehouden woensdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk. Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek van 18.00-19.00 uur. Zij, die overhoofd geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen. Geen condoleren.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij heden afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, groot- en overgrootmoeder. Na een kortstondige ziekte, overleed zij in de leeftijd van 75 jaar, gesterkt door het h. sacrament der zieken.

### Theodora Catharina Maria van den Brekel

echtgenote van

Hubertus Mathijs Royakkers

Geleen: **H.M. Royakkers**

Australië: **Wiel Royakkers**

**Gwen Royakkers-Sheer**

Heel: **Nel Gezempa-Royakkers**

**Casimir Gezempa**

Suriname: **Jo Royakkers**

**Ans Royakkers-Verhagen**

**Mia Daemen-Royakkers**

**Frans Daemen**

Canada: **José Vandenberg-Royakkers**

**Piet Vandenberg**

Geleen: **Henny Royakkers-Laumen**

**en al haar klein- en achterkleinkinderen**

**Familie van den Brekel**

**Familie Royakkers**

Geleen, 19 november 1978

Jos Klijnenlaan 151

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 23 november a.s. om 11.00 uur in de Pastoor van Arsker (Lienaertsstraat) te Geleen-Zuid, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats Voutersveld te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren. Woensdag zal de dierbare overledene worden herdacht in de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk. Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Barbara-ziekenhuis te Geleen. Bezoek: dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd delen wij u mede dat heden, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, in de leeftijd van 68 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

### Emmy Janssen

weduwe van

HARIE J. ARETZ

Sittard: **Henriette Segers-Aretz**

**Gerrit Segers**

**Eveline en Wilj. Anita**

**Irene Zohar-Aretz**

**Jos Zohar**

**Emmy**

Hoensbroek: **Annelly Resnik-Aretz**

**Slauko Resnik**

**Sonja, Vivian**

**Familie Janssen**

**Familie Aretz**

Sittard, 20 november 1978

Corr.adres: Brugstraat 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben donderdag 23 november a.s. om 11.00 uur in de



Johan van der Woude in brief aan commissie-perspectievennota:

# „Met bouw van academisch ziekenhuis kan in 1981 worden begonnen...”



## CDA-onderwijsspecialisten in Limburg

SITTARD - Een delegatie van in onderwijszaken geïnteresseerde kamerleden van het CDA heeft gisteren een kort werkbezoek aan Limburg gebracht en de afspraak gemaakt voor enkele zaken de aandacht van de fractie en/of de be-

trokken bewindslieden te zullen vragen. Men bezocht het studiecentrum van pater Oomens, die zich bezighoudt met begeleiding van moeilijk lerende leerlingen van het voortgezet onderwijs, een internaat heeft en ook doet

aan bestrijding van analfabetisme onder volwassenen e.d.; dit alles gaat vrijwel geheel ongesubsidieerd. Daarvoor willen de kamerleden de aandacht van de fractie vragen. Ook spraken men met de heer Hinskens over het probleem van de scholenbouw

in Limburg. De zaken die in dat gesprek aan de orde kwamen zullen worden voorgelegd aan de staatssecretaris de heer K. de Jong. De delegatie bestond uit mevrouw Cornelissen en de heren Bremen en Deetman.

MAASTRICHT - Als tijdig voldoende middelen ter beschikking worden gesteld is het mogelijk in 1981 een begin te maken met de bouw van het ziekenhuis Maastricht, het academisch ziekenhuis van de rijksuniversiteit Limburg. Het ziekenhuis kan dan in 1984-1985 voltooid zijn; misschien ook eerder. Met de bouw is hoogstens een bedrag gemoeid van 600 miljoen gulden, niet veel in verhouding tot de naar schatting 300 miljoen die nodig zullen zijn voor de aanpassing van het ziekenhuis St. Annadal. Gevreesd moet worden dat als niet meteen aan het ZM wordt begonnen, het er de eerste tientallen jaren zeker niet meer van komt. Dit staat te lezen in een brief, die de waarnemend voorzitter van het bestuur van het ziekenhuis Maastricht, Johan van der Woude, heeft gestuurd aan de bijzondere commissie uit de Tweede Kamer voor de Perspectievennota; zoals gemeld zal de Tweede Kamer begin december de nota behandelen.

Van der Woude stelt met nadruk, dat deze plannen niet tegenover die voor de verbouw van het St. Annadal-ziekenhuis staan, maar eraan als keuzemogelijkheid. Als voordelen noemde hij o.a. dat er op die manier ook rust zou komen in de streek en in Annadal. De door hem genoemde data noemt hij geen pokers, maar een reële mogelijkheid. „Ik zie zelfs nog wel kans nog een jaar te verdienen”, zei hij. Een nog grotere versnelling is mogelijk voor bepaalde onderdelen van het nieuwe ziekenhuis - ondersteunende en voorwaarden scheppende afdelingen.

In de brief zegt Van der Woude dat het functiepakket als zodanig geen revolutionaire gedachten zal behoeven te bevatten en dus betrekkelijk snel in elkaar gezet kan worden. Gelet op het in Zuid-Limburg aanwezige voorzieningenpatroon is ook niet te verwachten dat in dit ziekenhuis, dat omstreeks 700 bedden zal omvatten een aanzienlijke functie-uitbreiding nodig zal zijn. Wat betreft de specialisatie-leiding zal voor de realisering van deze plannen uitdrukkelijker aan samenwerking met ziekenhuizen in de regio gedacht moeten worden. Van der Woude wijst erop, dat het ziekenhuis St. Annadal gekwalificeerd is als matig tot goed. Hij meent dat ook de meest ingrijpende verbouwing daar weinig verbetering in kan brengen, en een academisch ziekenhuis krijgt men op die manier ook niet. „Het wordt een bodemloze put” zei hij.

MAASTRICHT - Als tijdig voldoende middelen ter beschikking worden gesteld is het mogelijk in 1981 een begin te maken met de bouw van het ziekenhuis Maastricht, het academisch ziekenhuis van de rijksuniversiteit Limburg. Het ziekenhuis kan dan in 1984-1985 voltooid zijn; misschien ook eerder. Met de bouw is hoogstens een bedrag gemoeid van 600 miljoen gulden, niet veel in verhouding tot de naar schatting 300 miljoen die nodig zullen zijn voor de aanpassing van het ziekenhuis St. Annadal. Gevreesd moet worden dat als niet meteen aan het ZM wordt begonnen, het er de eerste tientallen jaren zeker niet meer van komt. Dit staat te lezen in een brief, die de waarnemend voorzitter van het bestuur van het ziekenhuis Maastricht, Johan van der Woude, heeft gestuurd aan de bijzondere commissie uit de Tweede Kamer voor de Perspectievennota; zoals gemeld zal de Tweede Kamer begin december de nota behandelen.

„Geen poker, maar reële mogelijkheid”

Van der Woude noemde de plannen die hij nu voorlegt een unieke gelegenheid. „De Perspectievennota is toch al mager uitgevallen. Een gunstige beslissing hierop zou drie vliegen in een klap slaan: het lost het vraagstuk van het academisch ziekenhuis voor de RL op; het is een juweel van een injectie in de bouwmarkt, en het is zo ongeveer de enige gelegenheid in het kader van de P-nota niets te doen.” Van der Woude gaf te verstaan dat als een project als dit maar eenmaal „op de rails” staat, het werk nooit meer ophoudt. Bij en zal samen met Financien over de vraag moeten komen.

Van der Woude benadrukte, dat alle instanties in Limburg deze plannen goedgekeurd hebben. „Ik hoop”, zei hij, dat de Limburgse kamerleden en vooral die van het CDA laten zien, dat ze het belang van deze zaak inzien, waaraan hij overigens zei niet te twijfelen.

Voorwaarde voor subsidie, die zelfstandigheid waarborgt

## Forum moet van CRM-minister ook in het zuiden optreden

HEERLEN - Het operagezelschap Forum uit Enschede blijft als zelfstandige organisatie bestaan. Dit is het resultaat van een bespreking tussen minister Gardeniers van CRM en het bestuur van Opera Forum.

Als uitdrukkelijke subsidievoorwaarde is opgenomen, dat Forum zijn werkterrein moet uitbreiden in zuidelijke richting, de provincies Brabant en Limburg. Forumvoorzit-

ter ir. Bonebakker hoopt bij de toekomstige subsidieën in Limburg en Brabant voldoende werkklank te vinden om het werk te kunnen voortzetten. De zelfstandigheid van Opera Forum was in gevaar gekomen omdat men het beter achtte om het gezelschap een onderdeel te laten worden van de Nederlandse Opera Stichting.

creet aan de orde geweest. De financiële draagkracht van onze provincie is niet van dien aard dat wij naast de subsidie voor het LSO nog meer geld kunnen vrijmaken voor operaproducties. Als het rijk ons een gezelschap toeschuift, dan moet zij er ook maar de gelden bij leveren. Tot nu toe is er echter nog niets aan de hand, want Forum heeft nog geen verzoek bij de provincie ingediend. Het besluit van CRM, dat Forum het werkterrein naar het zuiden moet uitbreiden, is nog te nieuw voor ons. Wij wachten het subsidieverzoek van Forum af.”

THEO PASING

## Prof. Loenen overleden

LEIDEN - Vorige week is in Leiden overleden de hoogleraar in de wijsgeerte prof. dr. J.H.M.M. Loenen. Hij was 58 jaar. Loenen was geboren in Venray, haalde het diploma gymnasium in 1938 in Rolduc en deed daar ook filosofie. In 1947 studeerde hij in Amsterdam af in de klassieke letteren, waar hij in 1951 ook promoveerde.

Tot 1952 was hij op verschillende plaatsen leraar klassieke talen. In 1953 werd hij lector in Leiden en in 1974 gewoon hoogleraar, in het bijzonder in de cultuurfilosofie en de wijsgerige waardenleer.

## Jurist uit Heer doctoreert op proefschrift over stichtingen en verenigingen

LEIDEN - Donderdag promoveert in Leiden tot doctor in de rechtsgeleerdheid de in Heer geboren 31-jarige mr. Tjmen Jan van der Ploeg, thans woonachtig in Leidschendam. Het proefschrift is getiteld „Het burgerlijk recht en de vrijwillige organisaties”.

Het werk gaat over de juridische status en implicaties van stichtingen en verenigingen. Van der Ploeg constateert dat stichtingen en verenigingen nogal eens afwijken van het in de wet aangegeven „model” voor de organisatie. Van der Ploeg gaat er, na wat voor organisatorische mogelijkheden er zijn voor de rechtspersoonvormen vereniging en stichting, die nog als toelaatbare afwijkingen van het „model” kunnen worden beschouwd. Ook gaat Van der Ploeg na hoe de nieuwe wet op deze organisaties voor de veranderingen die zich kunnen voordoen, rechtsregels heeft gegeven.

In zijn reeks stellingen heeft Van der Ploeg gesteld, dat verenigingen niet noodzakelijk democratisch zijn dan stichtingen; dit is een vaak geleide veronderstelling. Als laatste stelling, bij proefschriften vaak als scherts bedoeld, heeft Van der Ploeg als zijn mening weer, dat vaak ten onrechte wordt verondersteld, dat katten zich niet aan mensen binden.

## Provinciaal archeoloog schreef proefschrift over Cananefatendorp

MAASTRICHT - De provinciale archeoloog van Limburg, drs. J.H.F. Bloemers, promoveert op 23 november te Groningen op een proefschrift getiteld „Rijswijk ZH, „De Bult”, een nederzetting van de Cananefaten”. Drs. Bloemers is sinds lang verbonden aan de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek te Amersfoort. Zijn promotoren in Groningen zijn prof. dr. W.A. van Es en prof. dr. A.N. Zadoks Josephus Jitta.

Drs. Bloemers werd in 1965 als pas afgestudeerd archeoloog naar Rijswijk gezonden voor wat toen nog een door amateur-archeologen gevraagde proefopgraving was. De proefopgraving

liep uit op een vijf jaar durend onderzoek, dat eindigde met het blootleggen van een Cananefatendorp van ongeveer 3½ hectare. Sindsdien heeft drs. Bloemers aan de samenstelling van zijn proefschrift gewerkt. Het bevat voor geïnteresseerden in pre- en protohistorie tal van belangwekkende elementen. Het dorp leefde onder Romeinse bezetting en heeft tot ongeveer 280 na Chr. bestaan.

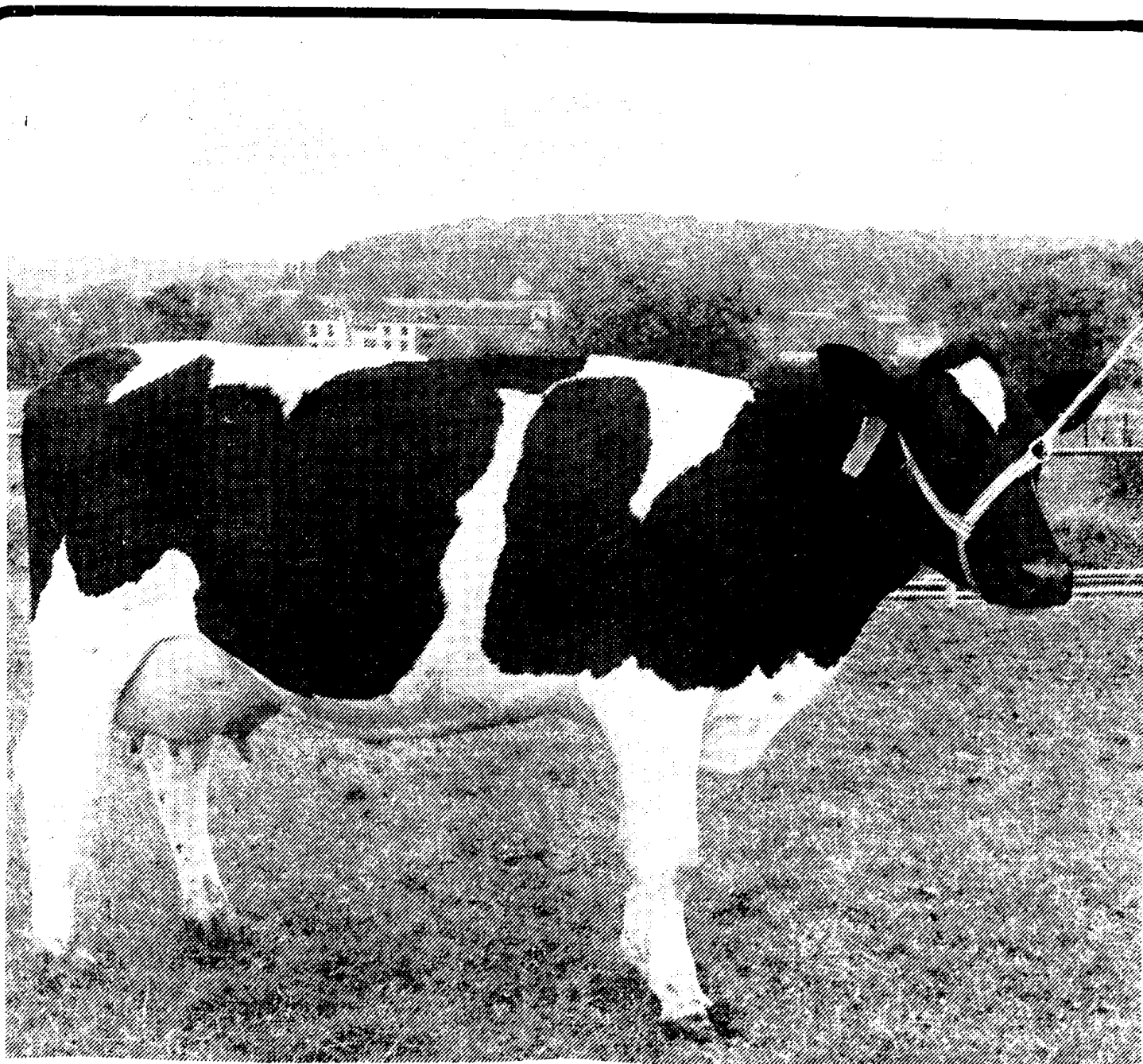
## Dag van de kerkmuziek in Keulen

KEULEN - Woensdag 22 november - de feestdag van St. Cecilia - staat dit jaar in Keulen in het teken van de kerkmuziek. Onder auspiciën van het Caecilien-Verband van het aartsbisdom Keulen worden ochtend en middag gewijd aan liturgische muziek, zowel in de sfeer van de uitvoering als in de vorm van een aantal inleidingen. Om half 10 begint in de Dom een pontificale Mis waarbij het domkoor p.l.v. prof. dr. Ralph March de gezangen verzorgt.

Vervolgens kan men in de Gürzenich-zaal naar het H. Hartkoor uit Boxtel luisteren, dat Latijnse zang verzorgt als omkransting van een aantal inleidingen, onder meer van dr. Robert Frohn uit Keulen („Kult, Kultur, Europa”). In de grote zaal van de Industrie- und Handelskammer begint om 15.00 uur een serie voordrachten over Gregoriaanse regels en hedendaagse problemen van de kerkmuziek. Tenslotte begeleidt het koor van de Munsterkerk in Neuss onder leiding van Heinz Odental om 17.15 uur in de domkerk de plechtige Vespers.

## Kleverige buit

MAASTRICHT - Uit een personenauto, die geparkeerd stond in de Maastrichtse Bogaardenstraat, zijn 62 sloffen kauwgom gestolen. De kleverige buit vertegenwoordigt een waarde van 1300 gulden.



## Nederlandse koe sterk vooruit

SITTARD - In het jaarverslag over 1977 betreffende de K.I. bij rundvee, het melkbaarheidsonderzoek (M.B.O.) en de melkproductiecontrole (C.M.D.) blijkt dat de gemiddelde productie van de Nederlandse gecontroleerde veestapel 5192 kg bedroeg. Het gemiddelde vetgehalte steeg tot 4,03% en het eiwitgehalte liep op naar 3,36%. De gemiddelde leeftijd van de Nederlandse koe bedroeg in 1977 4,5 jaar. Uit genoemd verslag blijkt verder dat de koe uit Noord-Holland zijn eerste positie op de vaderlandse ranglijst uitstekend heeft verdedigd.

## Vooruitgang

De zwart-bonten uit dit deel van Nederland halen een dagelijks melkgift van 5665 kg met 4,07% vet en 3,37% eiwit. Terwijl het verslag van het C.M.D. vermeldt dat 25% van de Nederlandse veebedrijven in productie boven 5500 kg lag in 1977, haalde Noord-Holland een percentage van 55%. Een gemiddelde jaarproductie van 7000 kg melk is hier zelfs geen uitzondering meer.

Utrecht staat, wat de melkproductie betreft, op de 2de plaats. Met een gemiddelde van 5350 kg. Vervolgens komen Zuid-Holland 5238 kg, Zeeland 5236 kg, Groningen 5204 kg, Gelderland 5184 kg, Noord-Brabant 5164 kg, Limburg 5143 kg, Friesland 5135 kg, Overijssel 5118 kg en tenslotte Drenthe met 5066 kg. De Friese koe levert melk met een gemiddeld vetgehalte van 4,20% en staat hiermee aan de top. De gecontroleerde zwart-bonte koeienstapel haalde in 1977 een gemiddelde melkgift van 5234 kg met 4,09% vet en 3,37% eiwit in 309 dagen. De rood-bonten brachten het in hetzelfde tijdsbestek tot 5106 kg met 3,84% vet en 3,34% eiwit. Het blaarkopras (Groningen) produceerde 4930 kg melk met 3,95% vet en 3,43% eiwit in 307 dagen. Het aantal gecontroleerde koeien nam in 1977 toe tot 63,8%. Het aantal controleverenigingen liep terug tot 371, vergeleken met 1976. In de periode '70-'77 steeg de gemiddelde productie per koe met ruim 700 kg, terwijl de gemiddelde stijging in de voorafgaande 20 jaar gem. 20 kg per jaar bedroeg. Insiders zijn van mening, dat deze sterke vooruitgang te danken is aan goede selectiemethodes en aan een prima bedrijfsvoering.

## Informatiedag kadercursus creativiteit voor vrouwen

MAASTRICHT - Vrijdag wordt in het gebouw van de Stichting Culturele en Creatieve Vorming te Maastricht een informatiedag gehouden over de aanstaande kadercursus creativiteitsbevordering voor vrouwen.

Deze cursus wordt georganiseerd door de Provinciale Vrouwenraad, het Ministerie van CRM en de Stichting CCV en is bestemd voor alle leden van de vrouwenorganisaties in de provincie Limburg, die al enige ervaring hebben in het werken met groepen. Het doel van de cursus is deze vrijwilligsters bij te scholen op het gebied van kunstzinnige technieken en te trainen in de overdracht van die vaardigheden op anderen. Deelname aan de informatiedag is gratis. Men kan zich telefonisch opgeven tel 643-13947.



# Win een 14-daagse vakantiereis met het hele gezin naar Fuengirola (Spanje)

of een van de vele andere prachtige prijzen.  
Koop loten van de



Contacten/clubs		
STELLA! Privé van 10-21 uur. Tel. 04490-10420.	Onze charmante GASTVROUWEN verwachten u vanaf 14.00 uur, in de Ponderosa Bar Heringbos 14, Schinveld. Tel. 045-252499.	CATJA BAR, Kleingravestraat 193, Kerkrade-West, A. bar with class.
Privé LEENTJE. Tel. 045-454242.	Privé MARION. Tel. 045-454242.	Onze charmante GASTVROUWEN verwachten u vanaf 14 uur in de Ponderosa bar Heringbos 14 Schinveld. Tel. 045-252499.
MADSONCLUB heeft werkelijk alles wat een aangenaam verblijf garandeert. Bar, sauna, solarium, relaxkamer en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en drankje serveren. Onze all-in prijs behoedt u voor onaangename verrassingen. Geopend vanaf 14.00 uur, uw Madisonclub. Nieuwstraat 110, Kerkrade, tel. 045-454372.	PRIVÉ geheel nieuw in Limburg. Twee gezellige jonge dames, tel. 04490-20796.	Zoals vanouds zijn we er nog steeds met onze huiselijke gastvrijheid en gezelligheid. Wij zijn de enige, meest privé gelegen BAR in de Limburgse bossen met een ruime v.a. weg afgezien parkeerterrein. Onze charmante gastvrouwen verwachten u vanaf 14.00 uur. Za. en zo. gesl. Ponderosa Bar Heringbos 14 Schinveld. Tel. 045-252499.
	Uw privéadres bij MARESKA, gewoonweg de beste met de nieuwste videofilms, uw drankje gratis, van 10.30-22.00 uur. Tel. 04490-15299.	
	Anja en Tosca van maandag t.m. zaterdag van 14 tot 23 u. Tel. 045-215031.	

Zaterdagavond PAREN-  
AVOND in sauna, zwembad  
en solarium. Inl.: 045-454242.

Nieuw!!! Privé en ongedwongen vertoeven!!! Bij Antoinette en Diny met grootbeeld kleuren PORNOFILMS en gratis drankje van 10.00-00.30 uur, ook weekends. 100% discr. verz. 045-256670.

Privé bij CORA van 10 tot 10 uur. Tel. 045-421227.

PRIVÉ. Tel. 045-458486.

Bar Pam Pam voor gezellige uurtjes v.a. 14 uur geopend. Ook in WEEKEND. Nieuwstr. 148, Kerkrade.

BAR Belvedere, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem, charmante gezelligheid bij candlelight (ma. t/m vr.)

La CHANDELLE, gezellige en vertrouwde sfeer. Leuke bediening. Naast onze frituur. Nieuwstraat 134, Hoensbroek.

Holland Escort Service voor charmant GEZELSCHAP bij u thuis of in hotel. 040-539116. Tevens charmante gezelschapsdames gevraagd.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts. Wij bieden keuze aan internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

Charmante BLONDINE ontvangt u op discreet privéadres. Tel. 045-421828.

Act. geh. MAN 45 jr. wil gr. wat bijverd. bij all.stheet(en), event. poetsw. enz. Br.o.n. Z 114 LD-Hrl.

Schuldloos gesch. man ca. 34 jr. m. 1 kind, 8 jr. zoekt nette VROUW, gesch. en kind geen bezwaar, leeftijd van ca. 25-33 jr. Br. o. n. r. Ma 392 Maast. m. foto op erew. ret.

LIZA onze gezellige Suri-naamse van 10-16 uur. Tel. 045-419071.

## Parketvloeren

Alle soorten massief en lamellen parket  
gelegd en ongelegd scherpe fabrieksprijzen

GELEGD REEDS VANAF / 44,20 p. m2 incl. BTW

### Dekora-Parket Het Zuiden B.V.

GEOPEND

Schowroom Bocholtz Zandberg 82 Tel. 04442 - 1697	ma. t/m vrij. van 10-18 uur zat. van 10-12 uur di. showavond tot 20 uur	Showroom Horn Dorpsstraat 2 Tel. 04758 - 1943
--	---	---

**onze naam waarborgt kwaliteit**

Yvonne met ligbad en video van 10 tot 22 uur, tel. 045-419071.

NICKY, 100% discreet met ligbad en video van 10 tot 22 uur, tel. 045-419071.

Tot ziens bij sfeervolle filmshow vanaf 's maandags tot vrijdag. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de PRIVE-CLUB, La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond, voor prettig relaxen.

Uw nieuw adres. DISCRETE verzeerd, tel. 04490-20796.

PRIVÉ bij Anita. Bellen tussen 20-22 uur. Tel. 045-352543.

Echtpaar 48 jr. m. vrije levensopvatting zkt. leuke vrouw voor GEZELLIGE avonden. Br.o.n. BR 393 LD Brunsum.

Klanten gezocht die van RUST en gezelligheid houden. Bar Oase. Hoofdstr. 135, Eygelshoven.

**Diversen**

Een PORTRET getekend of geschilderd van uw pasfoto. Tel. 045-722264.

RONEO. Professionele stencilmachines, sedert 1948 importeur voor Limburg met plautomausche beënkting. Kleurwisseling in 15 seconden. va. f 990,- excl. BTW. Eigen vakkundige servicedienst door geheel Limburg. Leufkens-Dubois, Heerlen, Emma-plein 4, tel. 045-712655 - Leufkens-Dubois, Maastricht, Stationsstraat 58, tel. 043-14308 - Leufkens-Dubois, Venlo, Martinusstraat 30, tel. 077-15789. Spreekwoordelijke Leufkens-Dubois service.

INLIJSTEXPRES. Vrijblijvend, bel 045-715866. Antoine, Looierstr. 34, Heerlen.

Voor snelle KLEUREN-TELEVISIE-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende, gedipl. Philips, Blaupunkt, Saba, Loewe Opta service.

TV of hifi stereoinst. defect, uw reparateur PINO komt direct. Heerlen, tel. 253687, Valkenburg tel. 04406-13003.

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvo, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Bekende ANIMEERZAAK omg. Heerlen, te k. of te huur aangeboden. Br.o.n. HO 613 LD-Hoensbroek.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

ATTENTIE. U is werknemer of werknemers. U ontvangt pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij u verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers. Ver- verstr. 2, 6411 CE Heerlen. Tel. 045-713597.

Aanhangwagens en alle losse ONDERDELEN o.a. assen, klepsluitingen en spatschermen. Jo Knops Autoshop, Rijksweg Zuid 185, Sittard, tel. 04490-12718.

KERSTGROEPEN. Uit hout gesneden div. maten zeer apart. El. Yamilah, Klompstraat 8, Hrl.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij niet geven, maar wel uw oude kap overtrekken als nieuw. Gratis advies en prijsopgave. Pasveer Lichtenbergstraat 38, Schaesberg, tel. 045-311201 en Akerstraat 252, Hoensbroek.

## GELD OPNEMEN?

Persoonlijke leningen.  
Zonder onderpand.  
Looptijd van 12 t/m 96 mnd.  
Binnen 120 min. is uw lening accoord.  
Wordt dezelfde dag bij u thuis bezorgd.  
Lage tariefsmogelijkheden.  
Goedlopende leningen nemen wij graag over.

Continu credietlen per 1 nov. 1978  
Afh. geld achter de hand.  
Steds weer opnemen wat u heeft afgeleest.  
Rente wordt berekend over openstaande bedragen.  
Wordt dezelfde dag bij u thuis bezorgd.  
Bedragen zijn rente incl. aflossing p. mnd.

Netto	Continu credit C.C.	Persoonlijke leningen				2e hypotheek	
		48 mnd.	60 mnd.	84 mnd.	96 mnd.	180 mnd.	240 mnd.
/ 3.000,-	/ 75,-	85	72	-	-	-	-
/ 5.000,-	/ 100,-	136	111	91	84	-	-
/ 7.000,-	/ 140,-	187	157	124	113	-	-
/ 10.000,-	/ 200,-	263	213	173	158	-	-
/ 15.000,-	/ 300,-	390	316	256	231	166	148
/ 20.000,-	/ 400,-	517	433	341	307	221	198
/ 25.000,-	/ 500,-	645	540	427	382	276	248
/ 30.000,-	/ 600,-	774	647	512	453	321	296
/ 40.000,-	/ 800,-	1032	868	683	604	441	395

**Schmidt voor als het om geldzaken gaat.**

Financieringen - assurantiën - intermediair.  
Narcissensingel 18, Geleen.  
Geopend v. 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur.

## SCHMIDT'S

04494-47509

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, de dato 2 november 1978, werd het faillissement van Otto's Reizen B.V. te Maastricht opgeheven wegens gebrek aan baat.

De curator, mr. J.J.M. Goumans  
Brusselsestraat 34-36  
Maastricht

ANNEMIE van harte gefeliciteerd! THEO en MARJO.

INLIJSTEN. Aluminium wijslijsten, hout, barok en ovale lijsten. Meer dan 40 kleuren passepartout karton, ook rond en ovaal gesneden. Glas, board en klemmen 13x18 cm voor f 5,50. Lambrechtse, Klompstr. 8, Hrl.

## AFRIKA-SAFARI JAMBO TANZANIA

Rechtstreeks - wekelijks - 6 safari's.  
Bergklimmen Kilimanjaro en Windsurfsafari  
Strandvakantie Mafia-eiland COCONUTCLUB  
Campingarrangement f 1695,- retour  
Nu aanvragen: 16 pagina uitvoerig programma met Kerst nog mogelijkheden.

A-REIZEN B.V.  
POSTBUS 100  
MIDRECHT  
02979-3952  
of uw anvr reisburo

## 'n Vorstelijk geschenk!



Breng ons een nieuwe abonnee, en wij belonen u met **half edelstenen**.

Gouden Tijgeroog, Rozenkwarts, Amethyst en Avonturiet zijn exotische namen van verschillende half-edelstenen.

Als u voor het Limburgs Dagblad met onderstaande bon een nieuwe abonnee aanbrengt, dan krijgt u van ons een doosje met deze waardevolle kleinoden cadeau.

Leuk in de letterkast, erg origineel te verwerken in een sieraad of geweldig als het begin van uw eigen stenenverzameling.

Vul daarom snel de bon in!

Dit is de nieuwe abonnee.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_ Postcode: \_\_\_\_\_

Betaalwijze ☐ maand ☐ kwartaal ☐ kwitantie ☐ giro ☐ bank.

Hokje van keuze zo ☒ aankruisen

De halfedelstenen gaan naar:

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_ Postcode: \_\_\_\_\_

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan  
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46,  
6400 VB HEERLEN.



## Wat nu?

Uitbreiding is een mooie zaak. Maar bedrijfsruimte is nou niet iets dat je er even bij tovert. Toch zou een verbouwing geen overbodige luxe zijn. Praat er eens over met een bank die zich sterk maakt voor het Midden- en Kleinbedrijf. Over uw problemen rond vestiging en 'behuizing'. Over plan en realisering. Over kosten en rendement in uw geval. Maak gerust een afspraak met de directeur van uw plaatselijke ABN-kantoor. Of gebruik de coupon.



## Wij helpen.

### Coupon ☐ Wilt u contact met mij opnemen?

Stuur mij gratis de brochure:  
☐ De ABN en het Midden- en Kleinbedrijf  
☐ De ABN en de zelfstandige ondernemer

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Deze bon in ongefrankeerde envelop verzenden aan:  
ABN Bank, Afd. O.D. 50, Antwoordnr. 1555,  
1000 PA Amsterdam.

# ABN Bank



# Danstoernooi Schaesberg overweldigende deelname

**SCHAESBERG** - Het voor de achttiende maal georganiseerde internationale danstoernooi in Schaesberg (de uitslagen publiceerden we reeds gisteren) beleefde een overweldigende deelname. Daaruit bleek overduidelijk, dat dit toernooi het meest bekende is uit West-Europa.

Het toernooi duurde van tien uur des morgens tot elf uur in de avond en werd gehouden in sporthal De Banenberg. Ook dit jaar bleek weer, dat het carnavaleske dansen tot een grote perfectie is uitgegroeid. De deelnemers besteedden veel zorg aan de vaak zeer fraaie en kostbare kledij, terwijl het dansen zelf een uiting was van elegantie en technisch kunnen. De strijd was in alle groepen zeer hevig. Bij de senioren dansgroepen bijv. eindigden drie groepen met een gelijk aantal punten (27.9) aanvankelijk op de eerste plaats, waarna de jury deze groepen aan een nieuwe dans onderwierp. Daarbij greep Charly Ambiorix de eerste prijs met 28.1 punt. De Rozejana's uit Hoensbroek werden met 28 punten tweede, terwijl de fraaie Prin-

zengarde Die Watze van Neu Isenburg met 27.9 derde werd. De showgroepen senioren vielen wat tegen. Alleen de fraaie groep van Neu Isenburg stak met kop en schouders boven de andere deelnemende groepen uit. Zonder twiifel waren Roosje en Rinus Snijders uit Schaesberg een „paar apart“.

Ze wonnen in de sterk bezette categorie dansparen senioren de eerste prijs met 28.5 punt. Dit betekende het hoogste aantal van het hele toernooi. Daarmee kreeg dit danspaar ook de wisselprijs van hare majesteit de koning, evenals de prijs van gouverneur drs. J. Kremers. De prijsuitreiking werd verricht door Schaesbergs burgemeester mr. H.Th. Vrouwenraets.



• Claudia Schellings uit Heerlen in actie tijdens het internationale danstoernooi in Schaesberg.

## BIJ VESTZAKTHEATER

### „D'r Miezelpot” in reprise

**HEERLEN** - Vrijdag 24 november a.s. om 20 uur geeft het Vestzaktheater Heerlen een reprise van het cabaretprogramma D'r Miezelpot, waarvan de première op zaterdag 23 september een volle zaal trok. In afwachting van een eigen onderkomen - waaraan overigens hard wordt gewerkt - vindt de reprise opnieuw plaats in de kleine zaal van de Heerlense stadsschouwburg, waarin gezellige zitjes worden ingericht.

Wij hebben de première gezien. Het Vestzaktheater heeft met D'r Miezelpot in de roos gemikt. Het bleek van het begin tot het einde een prettige belevenis. De goed gekozen sketches werden met een uitstekend enthousiasme geïmproviseerd. Een vondst is de manier waarop de decor bij open doek worden omgebouwd. De gebruikte „black out“ was vervangen. Men had er voorafgaande aan wat komen ging, kleine sketches van gemaakt, die het zeker zo goed deden als de officieel aangekon-

digde nummers. In het programma is volop gebruik gemaakt van de bestaande rivaliteit tussen Heerlen en Kerkrade. Zo kreeg in het nummer over het Wereldmuziek-concours Heerlen een doud mee.

Om de zaken recht te trekken werd vervolgens heerlijk de draak gestoken met het Kerkradse schlagerfestival in een voortreffelijk nummertje play back. De teksten waren van Ben Malherbe, die ook de regie voerde, en Piet Malherbe, wiens meesterhand te herkennen viel in een gevoelige sketch over het weerzien van Frenske met het oude dorp en zijn oude liefde. De sketch steunt op twee gedachten: de actualiteit in alle veranderingen, die hebben plaats gevonden, en de nostalgie in het terugzien van een oude liefde met daarin verwerkt een levensfilosofietje. Er is gelegenheid om onder het genot van een drankje en een Heerlense boterham te blijven napraten.

COR LOMMERS

## Varkensprijsen

### momenteel (te) laag

**SITTARD** - Het Nederlandse varken „kuurt“ nog elke dag in grote aantallen de grens van de diverse EEG-landen over. Ofschoon de gang van de dieren de laatste jaren iets vertraagd is, zien de varkenshouders en varkensmesters met welbehagen de krulstaarten in de verte verdwijnen. West-Duitsland is onze grootste afnemer terwijl de Duitse landbouwers tevens de felste concurrent op de markten in de Bondsrepubliek zijn. In Frankrijk zijn het vooral de boeren in Bretagne die de strijd - voornamelijk in Parijs - tegen de „indringers“ uit Nederland voeren. „Wij willen baas zijn in eigen land“, zeggen de Franse varkensmesters. „Wij hebben niets tegen buitenlandse „toeristen“, maar het mogen geen varkens zijn“.

De jaren door is de export van varkens (en onderdelen als hammen, schouders, carbonades en buiken) gestadig gegroeid. Een voorbeeld: in 1970 werden in ons land 8.8 miljoen varkens gemest voor de verkoop in binnen- en buitenland. Ruim 400.000 exemplaren werden levend geëxporteerd naar verschillende landen binnen de EEG. In totaal werd 52% van het aantal Nederlandse slachtvarkens buiten onze natuurlijke grenzen aangevoerd en opgegeten. In 1977 kwamen 12.7 miljoen varkens op het juiste gewicht. Hiervan werd 61% verkocht en uitgevoerd voor consumptie buiten Nederland. 1.3 miljoen exemplaren gingen levend „den vreemde“ in. „Zo lang het gemeste varken nog de weg open vindt naar naburige landen, leeft er hoop in de harten van de Nederlandse varkensmesters“, zei men ons in Den Haag. „Er zit momenteel geen of zeer weinig winst in deze agrarische tak maar men kan blijven draaien. De prijzen halen hoogstens de kosten er uit maar het werk betaalt zich op het ogenblik niet“.

Men kan de stijging van de welvaart

in de achter ons liggende jaren meten aan de uitbreiding van de varkensstapel. Rond 20 jaar geleden waarschuwde de toenmalige secretaris van de LTB de heer M. Dings z.g. tegen een al te forse uitbreiding.

### Volle kraamkamers

„Onze varkensstapel bedraagt thans een dikke 3 miljoen stuks“, zei hij tijdens een jaarvergadering van de Limburgse Bond van Varkenshouders. „Wat moet dat naar toe?“ De heer Dings en degenen die na hem kwamen, zijn blijven waarschuwen tegen een al te drastische uitbreiding van de varkensstapel en voorzagen een volledige ineenstorting van de markt. Een catastrofe zelfs voor de vakenshouders en -mesters. De sterk stijgende welvaart kwam de optimistische varkenshouders echter fors te hulp. De vraag naar varkensvlees in eigen land en in de EEG steeg zodanig, dat de z.g. bio-industrie haar kans kreeg en benutte. Het aantal slachtvarkens liep enorm op. Enkele cijfers: in de jaren 1960-1970 groeide de Nederlandse varkensstapel jaarlijks met 270.000 stuks. Dit aantal steeg de volgende jaren tot 1975 met 300.000 stuks, terwijl van 1975-1977 een vooruitgang van 500.000 stuks per jaar werd geboekt. In het tijdvak 1977-1978 zaten de kraamkamers in de moderne stallen propvol zeugen en biggen en vermeerderde de varkensstapel met 850.000 stuks tot rond 13.5 miljoen stuks. Naast deze forse groei van de varkensstapel mag de bio-industrie betreffende kuikens en kippen en zelfs konijnen niet vergeten worden. Want in tegenstelling met vroeger kwamen en komen regelmatig verse kuikens en haantjes op de burgertafels, die de materiële vooruitgang in de laatste jaren nog accentueren.

### Zon na bui

We keren terug naar het gemeste varken (75 tot 90 kg) dat vooral voor een vlottende export van prima kwaliteit dient te zijn. Want de concurrentie is groot. En niet alleen in de landen van de EEG. De Nederlandse export van varkensonderdelen verloor in betrekkelijk korte tijd een allerbeste afnemer van varkensonderdelen: hammen, schouders en carbonades, nl. de Verenigde Staten.

## „POËZIE VAN DE LIJN” Authentiek werk van Dick Cassée

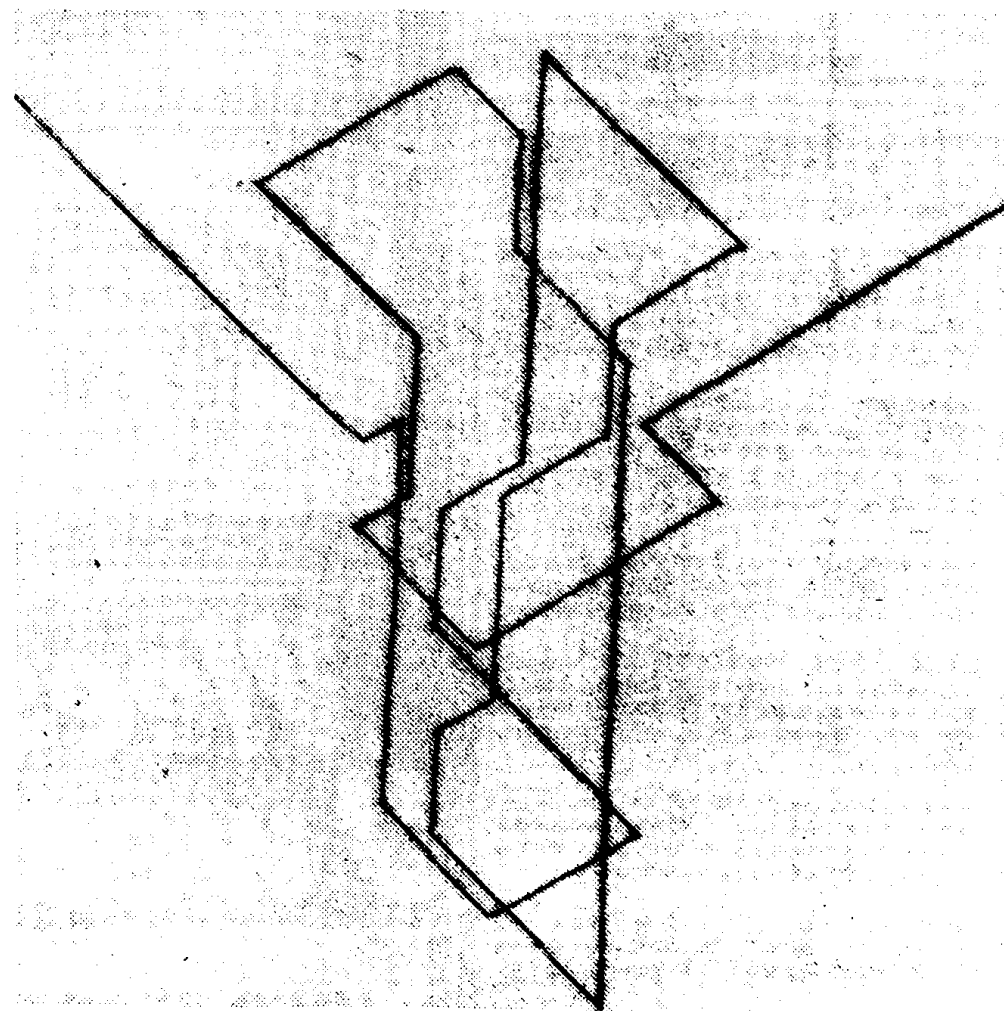
In galerie de Vlieger, Kruisstraat 36 te Heerlen is tot 7 december werk te zien van Dick Cassée. Michel Huisman en Ardi Poels, die de galerie runnen, zagen werk van deze meester bij galerie Jas te Utrecht en bij Piet Clement Printshop te Amsterdam, alwaar Cassée al jaren tot de vaste stal van exposanten behoort.

De reden waarom Cassée nu net in Heerlen te zien is, hangt samen met de intenties van de Vlieger, een brug te

slaan tussen Holland en de rest van Nederland oftewel Limburg. In dit kader zagen we reeds werk van de graficus Jan Montijn bij de Vlieger. Ik vind dit een zeer goed uitgangspunt en hoop dat deze vlieger opgaat en voldoende thermiek zal ontvangen om een hoogvlieger te worden. Mentaliteitsverandering is het „Leitmotif“, middels tentoonstellingen van niveau opwekken tot kunstinteresse en vooral verder kijken dan de Limburgse neus lang is. Authenticiteit van de kunstenaar wordt daarbij van belang geacht, persoonlijk werk; hetgeen natuurlijk niet per se ook origineel werk hoeft te betekenen. Authentiek en origineel is het werk van Cassée in ieder geval; ik zou tenminste niet een twee drie iemand op kunnen noemen die een dergelijke beeldtaal hanteert. Strenge aan de stroming de stijl verwante composities zo op het eerste gezicht. Een serie van 7 extreem smalle, liggende rechthoeken, vergezeld van een gedicht dat het Frans landschapslyriek tot onderwerp heeft van de vriend van Cassée René Char, valt mij aanstonds op. Verder 2 ronde composities (de vorm die door klassieke Vedute schilders vaak werd gehanteerd), het vierkant en een fraaie maat rechthoek groter dan hierboven omschreven, voilà de kaders waarbinnen Cassée's architectonische poëzie zich afspeelt. Met titels als Murtamiz, Metanis; geheimzinnige namen van dorpen uit de Val waar Cassée jaarlijks te vinden is en zijn beelden destilleert uit de architectuur van deze Provençaalse dorpen. Dorpen die nog een organische eenheid vormen met het hun omringende landschap. Zeer uitgewogen en van een sobere beeldtaal, geen lijn teveel en met een grote onderlinge spanning ook wat de relatie lijn en tussenruimte betreft, krast Cassée zijn beelden in de plaat (droge naaldtechniek, die om de al te strenge afdrak wat te verzachten is ingeinkt met een sepiakleurige (bruine) inkt. Het resultaat is ruimte, notie van de ruimte die Cassée in zichzelf weet. Landschappen, die zo zij deze naam nog moeten dragen, meer de synthese vormen van een manier van kijken en denken dan de letter-

lijke visualisering van het geziene. De aquarellen die aan deze expositie zijn toegevoegd geven meer een beeld van Cassée's directe manier van noteren weer, zonder dat er een destillatieproces heeft plaatsgevonden en het pure beeld in de zin van Cassée overblijft. Maar ook hier is hij uit op beperking zowel in kleur als in vorm. De hoeken worden door de manier van componeren afgesneden; zowel van boven als beneden en in de resterende ruimte verschijnen de contouren van een berg. Werk dat gezien zijn uitzonderlijk niveau zeer zeker een bezoek aan de Vlieger verdient.

FRITS VAN DER ZANDER



• Een ets van Dick Cassée

## Stuur uw verhaal naar Sint 1978

**HEERLEN** - Gestagdruppen de inzendingen voor de Sint-Nicolaasactie van het Limburgs Dagblad binnen. De jury, bestaande uit Jung Absil, Harrie Loontjens en Jan Ros, wil echter een verantwoord keuze kunnen maken door nogmaals op deze actie te attenderen.

Het doel is om de inzender van het beste

Sint-Nicolaasverhaal uit te roepen tot Sint 1978 en hem of haar in het bezit te laten komen van een gouden stafje als wisselprijs plus f 100,-. Andere bekroonde inzendingen worden gehonoreerd met f 50,- of f 25,-. Het enige dat u hoeft te doen is uw Sint-Nicolaasverhaal - al of niet werkelijk meegemaakt - op een vel papier (A4-formaat) te

schrijven of te typen en te sturen naar Limburgs Dagblad, t.a.v. Sint 1978, Nobelstraat 21 te Heerlen. U dient er wel rekening mee te houden dat de inzendingstermijn op zaterdag 2 december sluit. In de week daarna wordt de Sint 1978 bepaald en op zaterdag 9 december worden alle bekroonde inzendingen in onze krant gepubliceerd.

(ADVERTENTIE)

### Van Doest

Maar ook „Jan, Klaas, Marie en Neeltje“ of „365a - 2 hoog“ en „praktijk achterom“ of „naar de lift“ en „Autobedrijf Heuvelmans“ om te laten zien wie en waar u bent. Maar ook:

Prijsystemen voor horeca en detailist; filiborden en interieur lichtbakken voor wisselende informatie in etalage en showroom

Lichtreclame: losse- en fantasieletters, „spattende“ symbolen en „zachte“ namen, in neon, gevel- of dakletters en lichtbakken

Letters: plakletters, strijklitters; maar ook in brons, aluminium, vinyl, p.v.c. enz. in zo'n 2626 verschillende uitvoeringen en stijlen

...voor als u iets te zeggen hebt:

**de letterkundige**

Reuver, tel. 04704 - 3131 • Filialen: • Heerlen, Akerstraat 11a, tel. 045 - 710500 • Maastricht, Rechtstraat 50a, tel. 043 - 19356

## Monument voor Ko van Dijk

**DEN HAAG** - Een comité, waarin een groot aantal prominenten uit het culturele leven zitting hebben genomen, bejert zich voor de oprichting van een monument voor de onlangs overleden acteur Ko van Dijk. Het comité denkt een gedenksteen te laten aanbrengen op de laatste rustplaats van de op 6 mei gestorven toneelspeeler.

Bovendien wil het een borstbeeld laten maken dat wellicht in de Koninklijke Schouwburg kan komen en dat mogelijk op 5 mei 1979 onthuld kan worden. Het comité bestaat o.a. uit Paul Steenbergen, Mary Dresselhuys, Carl van der Plas, Guus Verstraete, Joop van den Ende, Willy van Hemert, Guus Hermus, Jo de Meijere, Ank van der Moer, Henk van Ulzen en Tony van Verre.

## Meer financiële armslag... Voor die reis naar Indonesië, bijvoorbeeld.

Of welk doel dan ook.

Met het Ennia Konstant Krediet hebt u altijd geld achter de hand dat u op elk gewenst moment kunt besteden. En wat de maandelijkse aflossing betreft: u krijgt 2 unieke vrijstellingskaarten om in te zetten wanneer betaling u niet gelegen komt.

Vraag uw (verzekerings)adviseur over het Ennia Konstant Krediet. Hij regelt het vliegensvlug

**ennia Konstant Krediet**  
Snel geld zodra u 't nodig hebt.



### Officiële mededeling

#### GEMEENTE NIEUWENHAGEN

##### OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Nieuwenhagen brengt ingevolge het bepaalde in artikel 23, lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis dat vanaf 22 november 1978 het ontwerp tot de wijziging van het bestemmingsplan „Deelplan I“, met bijbehorende kaart, toelichting en gebruiksvoorschriften, ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening voor eenieder gedurende één maand ter inzage ligt.

Dit ontwerp-bestemmingsplan heeft betrekking op het gebied globaal begrensd door de Provinciale weg Schinveld-Kerkrade in het noordoosten, de Hoogstraat en de Oude Landgraaf, de Landgraafweg en de Voortstraat in het zuiden, de Kleikolenweg in het noordwesten.

Gedurende opgemelde termijn van één maand kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen dit ontwerpplan indienen.

Nieuwenhagen, 21 november 1978.

De burgemeester voornoemd  
H.J. Jongen

## De NMB Kapitaalmarkt-Renterekening.

Veilig en interessant voor beleggers en spaarders.

- Hoog rendement.
- Looptijd 5 jaar.
- Belegde bedragen blijven dagelijks opvraagbaar.
- Afnemende retourrente.
- Rente voor de maand december:

**8.89%**

**NMB**

NEDERLANDSCHE MIDDENSTANDBANK

**De NMB denkt met u mee.**

### Informatiebon.

Ik wil graag meer weten over de NMB Kapitaalmarkt-Renterekening. Stuur mij uw folder.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_

In gesloten envelop zonder postzegel opsturen aan NMB, Afdeling KMR, Antwoordnummer 131, 1000 PA Amsterdam.

LID-2



**MAASBRACHT:** Fa. Verhagen, Molenweg 6  
**HEERLEN:** Dautzenbergstraat 25  
**SITTARD:** mevr. Salvino, Rijksweg Noord 29  
**KERKRADE:** Wijngrachtcentrum, Theaterpassage 17



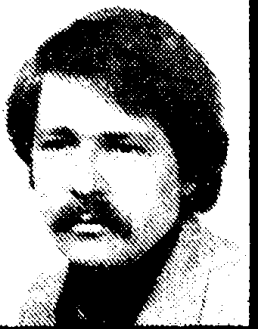
Rode kaart tegen VFL Bochum

## Hansi Müller acht duels aan de kant

FRANKFURT - Hansi Müller zal niet uitkomen in de vriendschappelijke interlandwedstrijd West-Duitsland - Nederland, die op 20 december in Düsseldorf gespeeld wordt. De 21-jarige speler van VFB Stuttgart werd door de tuchtcommissie van de Westduitse voetbalbond voor acht weken geschorst, omdat hij vorige week zaterdag in Bochum van het veld werd gestuurd. Müller mist door deze sanctie vier bundesligawedstrijden en mag op 13 januari weer het veld in. Afgelopen woensdag was hij eveneens noodgedwongen toeschouwer bij de interland West-Duitsland - Hongarije, die ter gelegenheid van het afscheid van ex-bondscoach Helmut Schön in Frankfurt werd gespeeld.

**Cor Brom: 'Ik voel  
dat Honved te pakken is'**

Jos van  
Wersch



vanuit  
Boedapest

# Erkens weer weg uit de voorhoede

BOEDAPEST - Dank zij zijn twee doelpunten tegen Roda JC, afgelopen zondag, is Hans Erkens plotseling de meest besproken en ondervraagde Ajacied geworden. Met het oog op het Europacupduel tegen het Hongaarse Honved, morgenavond om half zes, draait ineens alles om de Limburgse-Amsterdammer, die zondag jl. voor het eerst als rechtsbuiten acteerde in de hoofdstedelijke formatie.

Tijdens de twee uur durende vliegreis tussen Amsterdam en Boedapest werd Erkens door een groot deel van de vaderlandse sportpers geïnterviewd. De 26-jarige ex-Fortunees blijft erg nuchter onder alle complimenten na de 3-0 zege tegen de Kerkraadse formatie. „Ik hoop alleen dat ik speel tegen Honved. Op welke plaats trainer Brom mij neerzet, hoor ik nog wel. Natuurlijk het liefst als rechterspits”. Die hoop kan de snelle Erkens, van origine rechtsbuiten, waarschijnlijk laten varen. Want trainer Cor Brom liet zich na de persconferentie zachties ontvallen: „Ik zie Erkens morgen op het middenveld verschijnen. Tenminste, zo denk ik er nu over. Misschien dat ik in de loop van deze dagen van gedachten verander. Dat weet je maar nooit. Maar hij speelt in ieder geval, ondanks het feit dat Ray Clarke na zijn blessure ook in de basis staat”. Hans Erkens, die aan zijn derde Ajax-seizoen bezig is, vindt de publiciteit rondom zijn persconferentie erg leuk, maar licht er beslist niet wakker van. „Normaals, de pers maakt of breekt een voetballer. Ik heb wekenlang als rechtsback voortreffelijk gedraaid, althans in mijn ogen. Daarover kwam geen letter in de krant. Want verdedigers zijn nu eenmaal niet zo interessant. Nu ben ik opeens de man, dank zij mijn twee goaljes en mijn rol in de frontlinie, afgelopen zondag. Ik hecht er geen enkele waarde aan. Vandaag ben ik de held, morgen kent niemand je meer. Ik houd enorm van die rechtsbuitenplaats, maar ik besef dat Ajax daar een zekere Ling heeft staan. Dus maak ik me geen enkele illusie. Ik ben fullproof en dat betekent dat een trainer met je kan schuiven. Ik vind het allemaal best, ik heb geen eisen van „ik wil zus of zo”. De trainer beslist en daar leg ik me graag bij neer”.

### Grote faam

Ajax arriveerde gistermiddag in Boedapest bij een temperatuur van twee graden onder nul. De Hongaren lopen bepaald niet warm voor dit Europacup treffen en zeker niet voor legerploeg Honved. Toch zullen er morgenavond 40- tot 50-duizend kijkers in het imposante Nep-stadion zitten. De helft daarvan komt voor Honved, de rest om Ajax aan het werk te zien, dat in het Oostblok nog altijd grote naam en faam geniet.

Erkens opnieuw: „De 3-0 zege tegen Roda JC kwam precies op tijd. Maar ik besef drommels goed dat het ook anders had kunnen uitpakken. Als Adrie Koster die kans in de beginfase had benut, zit je toch weer kapot. Zelf heb ik zondag helemaal niet zo goed gespeeld, maar de man die twee goaljes scoort is nu eenmaal altijd de held. Ik vind het zo betrekkelijk, weet je. Feit is wel dat Ajax tegen Honved zonder angst het veld in zal komen. Jonge spelers als Tahamata en Arnesen zaten na die 0-8 tegen Bayern München helemaal stuk. Die zijn sinds zondag weer terug. Ik zeg met opzet jonge spelers, hoewel ik ook pas 26 jaar ben. Maar op Schrijvers en Krol na ben ik toevallig wel de oudste gast in dit Ajax”.

Cor Brom, de laatste weken kijkend als een oorwurm maar sinds de bekerwinst tegen Roda JC toch weer een man met opgeheven hoofd, maakt zijn

team op zijn vroegst vanmiddag, na de training bekend. Vermoedelijk stuurt hij de volgende elf het veld in:

**Doel:** Schrijvers  
**Achter:** Lerby, Meutstege, Krol, Everse  
**Middenveld:** Arnesen, Tahamata, Schoenaker, Erkens  
**Voor:** Ling, Clarke

Pim van Dorst is (geblesseerd) in Amsterdam achtergebleven, terwijl Cees Zwamborn nog niet gerechtigd is om Europacupwedstrijden te spelen. Cor Brom over tegenstander Honved: „Het is geen grootse ploeg, althans dat heb ik van mijn assistent-trainer Bobby Haarms gehoord. Maar van onderschatting is geen sprake. Ik voel dat deze ploeg te pakken is. De drie goals tegen Roda JC hebben Ajax weer op het goede spoor gezet. Hoewel ik drommels goed besef dat een zwaluw nog geen lente brengt...”



• HANS ERKENS

## Verlies ligt Bayern zwaar op de maag...

MÜNCHEN - De nederlaag van Bayern München afgelopen zaterdag tegen en in Kaiserslautern (2-1) heeft vervolg op de gezondheid van de spelers. Gisteren werd de training afgelast omdat dertien spelers kampten met maag- en darmstoornissen. Alleen Gerd Müller, Branco Oblak en Bernd Dürnberger alsmede beide trainers (Lorant en Csermai) meldten zich op het

oefenterrein van de Beierse club.

### Geen spelers van PSV en Ajax tegen Italië

AMSTERDAM/EINDHOVEN - Ajax en PSV weigeren spelers af te staan voor de vriendschappelijke wedstrijd van het Nederlands elftal op 24 februari in Rome tegen Italië. Ajax heeft rond die datum afspraken voor vriendschappelijke wedstrijden in

het buitenland en PSV maakt bezwaar tegen het feit dat het Oranje-eam dit seizoen meer dan zes interlands speelt, zoals tussen de KNVB en de clubs is afgesproken. Het is trouwens nog niet zeker dat de ontmoeting met Italië doorgaat. De KNVB heeft bij de Italiaanse voetbalbond een gage van 150.000 gulden bedongen, maar de gevraagde bankgarantie is nog altijd niet binnen.

### Ajax in 1979 naar Brazilië

BOEDAPEST - Ajax gaat van 27 mei tot 3 juni 1979 een toernooi maken naar het Braziliaanse Porto Allegro, voor een drietal contractueel vastgelegde wedstrijden. De tegenstanders zijn nog onbekend. Eventueel reist de Amsterdamse ploeg daarna door naar Argentinië om nog een aantal wedstrijden te spelen.

### Geen plaatsvervanger voor Hans Kraay

ALKMAAR - George Kessler en AZ '67 hebben een overeenkomst gesloten die Kessler nog drie jaar - tot 30 juni 1982 - aan de Noordhollandse eredivisieclub bindt. Voor Hans Kraay zal geen nieuwe directeur worden aangetrokken. Besloten is dat het driemanschap Klaas Molenaar-Arie Ligthart (voorzitter) en secretaris Gerrit Peters het werk van Kraay zal overnemen.

### Oefenduel

HEERLEN - Derdeklasser Bekker-veld oefent vanavond thuis tegen het toekomstteam van Roda JC. Aanvang 20.15 uur.

ZEIST - Het Serviam Lyceum uit Sittard werd in Zeist eerste tijdens de Nederlandse crosskampioenschappen voor voortgezet onderwijs.

• De hoofdwonde van de 13-jarige Leon Spätjens geneest voorspoedig

## Onbekende schutter lost schoten voor de wedstrijd RKSNE-DVO

## „Ze hebben mijn zoontje in het hoofd geschoten’

door hans rooijackers

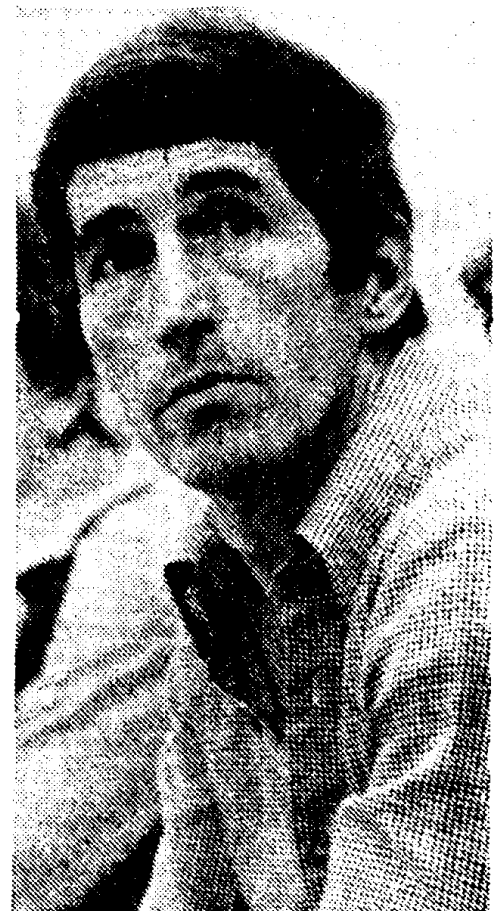
HEERLEN/SITTARD - „Wij voetballen niet”, riep DVO-grensrechter Leo Spätjens onthutst. „Mijn zoontje hebben ze in het hoofd geschoten en onze keeper is ook geraakt tijdens het intrappen”. Deze kreten gingen vooraf aan de voetbalwedstrijd in Heerlen tussen RKSNE en het Sittardse DVO. Scheidsrechter Wim Sangen uit Kerkrade stelde de aftrap van deze competitiewedstrijd in de vierde klasse twintig minuten uit. Leo Spätjens handen waren besmeurd met het bloed van de hoofdwonde van zijn zoon. Alles een gevolg van de „aktiviteiten” van een nog onbekende schutter die met een luchtbuks op de Sittardenaar en had geschoten.

„Ik liet de wedstrijd niet eerder beginnen voordat de politie ter plekke was. Met twee agenten heb ik toen in mijn kleedlokaal een gesprek gehad. Zij garandeerden me een normaal verloop van de wedstrijd. Ik ben dan daarna ook gewoond aan de wedstrijd begonnen, het tafereel had immers niet plaatsgevonden binnen het sportpark van RKSNE. Er scheen

van buitenaf geschoten te zijn. Een ding heb ik wel laten doorschemeren: zou er tijdens de wedstrijd nog één schot vallen, dan staak ik onmiddellijk”, aldus scheidsrechter Sangen. De politie van Heerlen, met vier man sterk ter plekke, bleef tot het rustsignaal rondom het veld patrouilleren. Grensrechter Spätjens, gister-

avond weer helemaal de „oude” vertelde hoe het allemaal in zijn werk ging. „Laat ik voorop stellen dat RKSNE aan het hele voorval geen enkele schuld heeft. Het gebeurde immers buiten de poorten van het sportpark, tien minuten voordat de wedstrijd zou beginnen. Mijn zoontje was daar een balletje aan het trappen. Opeens kreeg hij een kogeltje in zijn achterhoofd. Hij raakte even bewusteloos. Later bleek dat het schot was afgevuurd uit een luchtbuks. Door mensen van de GGD werd mijn zoon verzorgd en weer op de been geholpen. Ook onze keeper, Rudie Seelen werd geraakt. Gelukkig had hij een dak trainingspak aan en het kogeltje drong zo doende niet door tot op de huid.

Maar ik vraag me af wat die schutter eigenlijk bezield heeft”. De politie kon gisteravond nog geen verdere inlichtingen verstrekken. Het onderzoek naar deze schietpartij is nog in volle gang.



• Guus Cantelberg: „Afwachten wat Sittardia ervan vindt”

## Guus Cantelberg akkoord met NHV

Van onze medewerker MICHEL JANSSEN

DEN BOSCH - Sittardia-trainer Guus Cantelberg en het Nederlands Handbal Verbond zijn in principe tot overeenstemming gekomen omtrent de bemoeienissen van de Geleense oefenmeester met de nationale herenploeg tot na de WK die eind februari in Spanje worden gehouden. Een definitieve beslissing kan echter niet voor zaterdag worden verwacht. Dan namelijk zal bondsbestuurder Loek Kielhorn een gesprek hebben met het Sittardia-bestuur.

Het is geen geheim dat het Sittardia-bestuur niet laaiend enthousiast is over zo'n dubbelrol van zijn trainer. Secretaris Wim Schreurs: „Wij zijn nog steeds tegen een verenigingsgebonden trainer als bondscoach. We begrijpen best dat er een noodsituatie is ontstaan en vinden dat er gepoetst moet worden. Wij zullen er als bestuur echter voor waken dat de clubbelangen worden geschaad. Dat is onze eerste taak”.

Enkele weken geleden waren het de internationals, waaronder vijf Sittardia-spelers, die Guus Cantelberg naar voren schoven toen bleek dat bondscoach Jan Tuik wegens tijdgebrek niet voor alle activiteiten beschikbaar was. Dit initiatief werd door het NHV

overgenomen en Cantelberg begeleidde de nationale ploeg tijdens een zeslandentoernooi in Hongarije.

Hoewel Guus Cantelberg karig was met zijn commentaar („We moeten afwachten wat Sittardia ervan vindt”) kan uit het feit van de overeenstemming tussen hem en het NHV worden afgeleid dat aan een belangrijk deel van zijn wensen is voldaan. Dit houdt zonder meer in dat Cantelberg niet in een duo met bijvoorbeeld Jan Tuik zal werken en dat aan het voorbereidingsprogramma nog gesleuteld zal worden. Mogelijk zelfs dat een interessant toernooi in Bulgarije in de plaats zal komen van een trainingskamp in Polen.



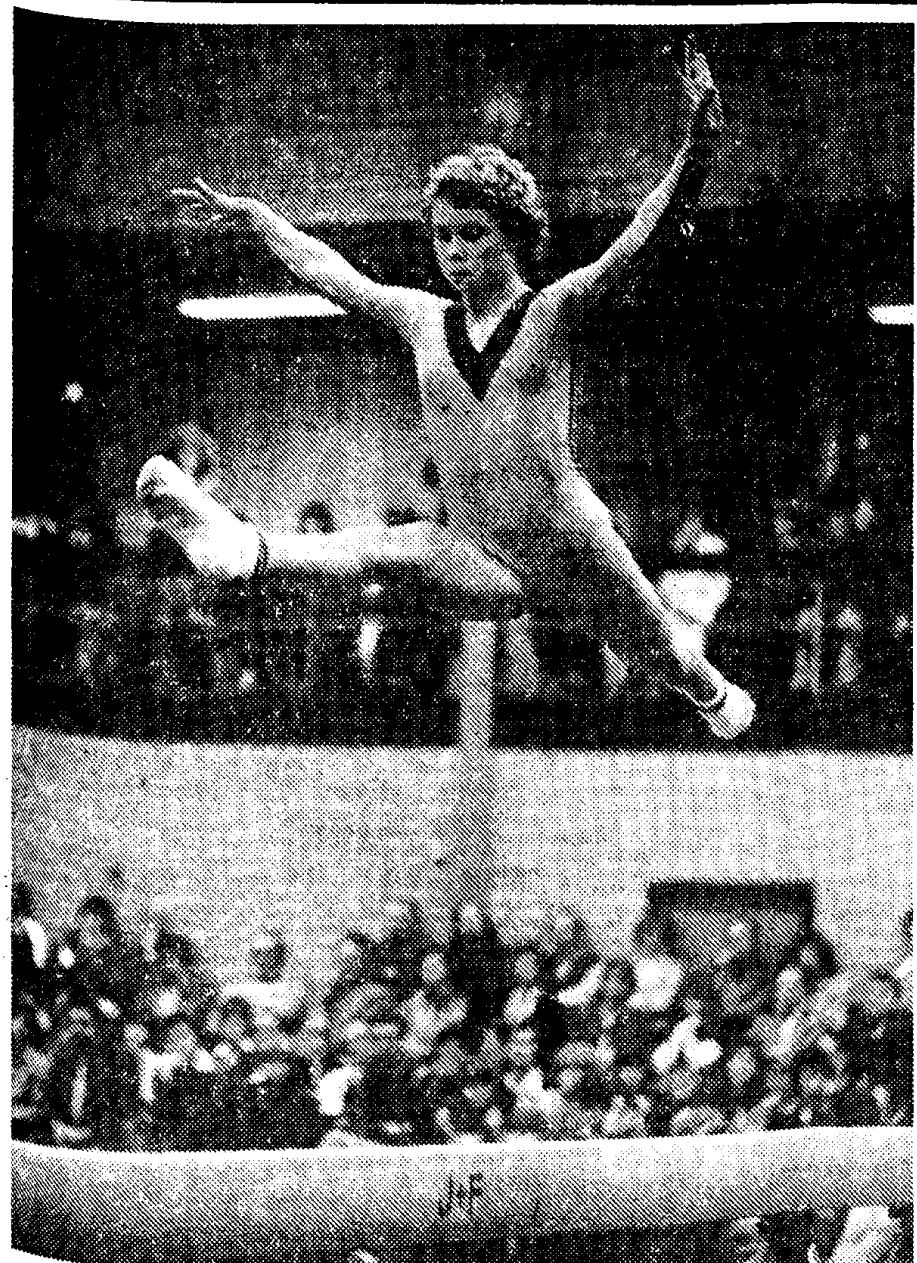
## cijfers • sport in cijfers • sport in cijfers • sport in cijfers • sport in cijfers •

Volleybal		
<b>DAMES</b>		
Eerste klasse		
v. Houten 4-SDO	3-2	
v. Houten 5-AMVJ	1-3	
Maasvogels-Sp. en Sp.	2-3	
Sittardia-VKM	3-0	
Avanti-Furos 2	3-1	
Bruce 2-2-Rapid 3	2-3	
SDO-Rapid 2	2-3	
Tweede klasse A		
v. Houten 6-VCV	3-2	
v. Houten 7-Sjoahn	1-3	
BSV-Sp. en Sp. 2	2-3	
Spartak-Muvoc	1-3	
Tweede klasse B		
EPV-Jokers	n.o.s.	
EPV-VCN	0-3	
Maasv. 2-Fiscus	1-3	
Sittardia 2-Six Up 2	2-3	
Avanti 2-Grovec	0-3	
Derde klasse A		
v. Houten 8-SDO 2	1-3	
Furos 4-VVS	0-3	
Furos 3-Sjoahn 2	3-0	
Derde klasse B		
Vlam-Sjoahn 2	3-1	
Sittardia 3-VKS	0-3	
Avanti 3-Volvo 2	3-2	
Volvu-Muvoc 2	3-0	
SVC 3-Sp. en Sp. 3	0-3	
Derde klasse C		
Eagles 1-AMVJ 2	0-3	
Grovec 2-Keer	3-0	
Volharding-Elislo	3-0	
Derde klasse D		
Eagles-VCN 2	3-0	
Berg-Keer 2	3-0	
Jokers 3-VVM 2	0-3	
ADO-Rapid 5	3-0	
HEREN		
Eerste klasse		
v. Houten 2-Jokers	3-0	
v. Houten 3-Geevers 3	3-1	
Grovec-Sjoahn	2-3	
Luckraeck-VCN	2-3	
VCN 2-Furos	0-3	
Maasv.-Geevers 2	0-3	
Tweede klasse A		
v. Houten 4-SDO 2	1-3	
Eagles-AMVJ 2	3-0	
Furos 2-Volvo 2	3-0	
Muvoc-Sic Up	1-3	
Avanti 2-BSV 2	3-1	
Sp. en Sp.-Geevers 4	0-3	
Tweede klasse B		
SVC-EPV	3-2	
Elislo-Fiscus	3-1	
Berg-Volvo	3-1	
Rapid 2-Helpoort	3-0	
Pardiox-Volhard.	n.o.s.	
Maasv. 2-Sittardia	1-3	
Derde klasse A		
v. Houten 5-SDO 3	3-0	
Vlam-Sjoahn 2	0-3	
Furos 3-ABP	1-3	
VVS 2-SDO 4	1-3	
VVS-Tavono 2	3-0	
Sp. en Sp.-Geevers 5	3-1	
Derde klasse B		
SVC 2-VCV	0-3	
Elislo 2-AMVJ 3	1-3	
ABP 2-Sjoahn 2	3-1	
Luckraeck 2-VKS	3-2	
Avanti 3-Volvo 3	3-0	
Bruce Dee-Gema	3-0	
Derde klasse C		
Volharding-EPV 2	3-1	
VVM-VCN 2	3-0	
Jokers 2-VCN 3	2-3	
Rapid 3-Six Up 2	1-3	
Rapid 4-Grovec 2	0-3	
Grovec 3-Fiscus 2	3-0	
Vierde klasse A		
v. Houten 6-VCV 3	3-1	
Spartak-ABSV 3	3-0	
Sp. en Sp.-Geevers 6	n.o.s.	
Vierde klasse B		
Vlam 2-VCV 2	0-3	
Eagles 2-VVS 2	3-1	
Six Up 4-Sp. en Sp. 4	3-2	
Muvoc 2-VKS 2	1-3	
Vierde klasse C		
SVC 3-Volharding 3	3-0	
MUVOC 3-Elislo 3	3-0	
Vierde klasse D		
VVM 2-Keer 2	3-0	
Grovec 4-Keer	3-0	
VVM 2-Tavono 4	3-0	
Rapid 5-Tavono 4	3-0	
STANDEN		
<b>DAMES</b>		
Eerste klasse		
v. Houten 4	8-20	
Maasvogels	7-17	
VVM	7-14	
SDO	7-13	
Avanti	7-13	
Sp. en Sp.	7-10	
Rapid 3	7-10	
Sittardia	7-10	
v. Houten 5	8-8	
AMVJ	7-7	
Furos 2	7-3	
Bruce Dee	7-3	
Tweede klasse A		
BSV	7-20	
Sp. en Sp. 2	7-17	
Geevers P en P 3	7-15	
v. Houten 7	8-15	
Six Up	7-12	
v. Houten 6	7-11	
Sjoahn	7-11	
Geevers P en P 2	7-8	
BSV 2	7-5	
VCV	7-5	
Spartak A.	7-4	
Muvoc	7-3	
Tweede klasse B		
VCN	7-21	
EPV	7-16	
Fiscus	7-11	
Six Up	7-11	
Rapid 4	7-10	
Grovec	7-10	
Maasvogels 2	7-7	
EPV 2	7-7	
Sittardia 2	6-4	
Jokers	6-4	
Avanti 2	6-1	
Derde klasse A		
SDO	6-15	
v. Houten 8	6-15	
Furos 3	7-14	
VCV 2	6-12	
Geevers 4	6-7	
BSV 3	4-6	
VVS	5-6	
Furos 4	6-4	
Racing 4-dam-SOV B	6-4	
Geevers 5	6-2	
HEREN		
Eerste klasse		
v. Houten 2	8-20	
Furos	7-18	
Geevers 2	7-18	
Grovec	7-18	
v. Houten 3	7-14	
VCN	7-14	
Sjoahn	7-14	
Luckraeck	7-7	
Maasvogels	7-6	
Geevers 3	7-6	
Jokers 2	7-2	
Sutherland m. 2	6-0	
Ze klasse A		
Six Up	7-18	
Volvo 2	7-17	
SDO 2	7-14	
Geevers 4	7-14	
Muvoc	7-12	
Kuma/Avanti 2	7-12	
BSV 2	7-7	
Sp. en Sp.	7-6	
AMVJ 2	7-6	
v. Houten 4	7-1	

Hockey		
<b>Heren hoofdklasse</b>		
Laren-Blomendaal	1-1	
Tilburg-MEP	1-0	
Amsterdam-HCKZ	1-0	
Schaerweide-Or.Zwart	2-2	
Leiden-Hattem	2-3	
HGC-Kampong	1-1	
Teddy Beren 3	6-2	
Haantjes 3	6-10	
Puth B. 2	5-7	
Lieuw B.	5-8	
FC BN 2	6-6	
Kampong 3	6-6	
Keelkampers 3	7-3	
Markzicht 2	5-2	
Teddy Beren 3	6-2	
3 D		
Holz	7-14	
Quelle 2	6-10	
Keelkampers 2	7-9	
Hoss	7-7	
Bouwfonds-Cross Pass	4-2	
Heidebloem-Kampong	2-4	
Haantjes-Hofke	2-2	
Burla Boys 2-Egor	4-6	
Krabbers 3	8-3	
3 E		
Cosmos	8-15	
Waterloren	8-15	
Marathon 3	8-11	
Stampede 4	9-9	
Green Lions	8-7	
Holz 2	8-7	
Rood Wit	8-4	
Cupentje 2	4-10	
Limbra	8-4	
Anker Bak	0-9	
Anker B. 2	4-4	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Liens 2-Brik 2	6-3	
Lions 2-Kimbria 2	4-10	
Schenk 2-Orchidee	8-4	
Maasv. 3-Notenbaik	0-9	
Capucino-RKHSV 2	4-4	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	
Brik 3-Up Quelle 2	3-3	
USA-Sjaan	2-3	
Da Capo 2-Capucino 2	10-5	
2C		
Kruythof-Wiegert	4-2	
FCBN-SDO	3-1	
Muvoc-VCV	0-3	
2B		
Wiegert 2-Sjaan	2-3	



# Van Houten VCH verslaat Energo



• Een van de deelnemers laat zien hoe het moet

## Keurturndemonstraties

**BOCHOLTZ** - Voor een grote publieke belangstelling gaf de dames-Papendalselectie van het K.N.G.V. een geslaagde keurturndemonstratie in de sporthal te Bocholtz, georganiseerd door G.V. Wilhelmina op initiatief van B. en W. Bocholtz.

Nederlands beste turnsters, de zusjes Bollenboom, ontbraken echter op het appel door blessures en ziekte. De ploeg bestaande uit de vier W.K.-turnsters van Staatsburg C. Zwart, M. Arnoutse, M. Huyting en M. Houter aangevuld met B. Vos, C. de Koning, C. Duplessis, D. Annon en I. Wulz o.l.v. het echtpaar Asarjan liet voor de pauze de verplichte W.K.-oefenstof zien en enkele paarsprongen. Dit deed ze wel langdradig met steeds dezelfde oefeningen waarin

veel foutjes voorkwamen. Tijdens het springen waren enkele goed gesprongen overslagen met een hele draai in de afzweeffase en enkele Tsukaharasprongen te zien. Na de pauze bleek wel duidelijk de grote technische vooruitgang van alle KNGV-turnsters t.o.v. enkele jaren geleden. Gemeengoed op de balk zijn geworden: losse radslagen, losse overslagen en salto's evenals op alle onderdelen schroefsalto en salto's als afsprongen. Alle balkoefeningen gingen door deze technische zeer moeilijke onderdelen fout. Zeer goede oefeningen waren op de brug ongelijk te zien met als spectaculairste oefening die van het 12-jarige Nederlandse talent Bibbie Vos die zelfs de Corbutsalto in haar oefening liet zien. Besloten werd deze demonstratie met een wedstrijd saltosprongen.

Van onze medewerker  
PAUL DEMELINE

**HEERLEN** - Ondanks het vertrek van de gebroeders Jacobs is de herenploeg van Energo nog steeds een tegenstander van formaat. Van Houten VCH moest daarom wel degelijk op zijn qui-vive blijven om onnodig puntenverlies te voorkomen: 3-1 (15-9, 15-13, 4-15, 15-9). De Heerlenaren hadden weliswaar een tactisch en technisch overwicht dankzij de spelverdelers Pim Uyterschout en Raymond Braeken, maar reageerden vaak lacoon op de toch gevaarlijke middenaanval van de Brabanders.

Zo kwam Energo in de openingsset terug tot 7-9, na een 5-2 achterstand. Van Houtens Leo Richardson zette zijn ploeggenoten vanaf de serveerplaats weer op het juiste spoor: 15-9. In de tweede periode kregen de Heerlenaren bij 9-13 opnieuw tegen een achterstand aan. Coach Jos Geraedts bracht de jeugdige Joop Janssen in het veld en Van Houten VCH wendde dreigend setverlies op knappe wijze af: 15-13. Dat lukte niet in de derde set waarin Energo de gastheren op tempo versloeg: 4-15. Concentratieverlies in de vierde periode bracht voor Van Houten VCH opnieuw problemen: 7-8 na een 7-3 voorsprong. Een time-out deed de Heerlenaren tot inkeer komen, en de scherpheid in de aanval terugkeren: 15-9.

### Collectief

„Een overwinning op basis van collectieve inzet”, zo kwalificeerde Geervers/P&P - trainer/speler Kees Bosch

de zege van zijn ploeg in Dordrecht tegen Bouwlust Oravi: 1-3 (18-20, 15-13, 10-15, 7-15). Uitermate tumultueus ging het er aan toe in de eerste set, toen Geervers/P&P bij 14-13 met succes protesteerde tegen vermeend viermaal spelen. Bouwlustvoorzitter - trainer - aanvoerder Jan van der Hoek wond zich dermate op dat zijn ploeg de kluts kwijtraakte en daarmee ook de set: 18-20. Curieus verliep ook de tweede set toen Geervers/P&P een 11-3 achterstand in slechts weinig beurten omhoog tot 11-13, maar als nog verloor: 15-13. Daarna was Bouwlust Oravi uitgeraasd en nam Geervers/P&P met 10-15 en 7-15 duidelijk afstand.

### Onderschat

Van Houten VCH 2 onderschatte tegenstander Energo 2. Die wat lichtvaardige instelling kostte de Heerlense reserves onnodig een set. De 3-1 zege (15-10, 15-6, 15-17, 15-10) bracht de ploeg uiteindelijk wel weer aan de kop van de ranglijst, omdat de naaste concurrentie elders punten verspeelde. Energo was duidelijk kwetsbaar in het achterveld. Toch scoorde Van Houten VCH maar moeizaam, zij het dat Henriëtte Geraedts en Anger Magermans niet geheel fit waren. Opvallend zwak was de ploeg op dreef in de derde set. Fout stoppen van Brabantse opslagen leidde tot een 10-14 achterstand, via 2-6 en 5-10. Een knap herstel volgde tot 14-14, zonder dat de ploeg kon doordrukken: 15-17. Ook in de laatste periode moest coach Ger Spijkers zijn speelsters via een time-out vermanend toespreken toen Energo na 12-6 weer gevaarlijk nabij sloop: 12-10. Daarna scoorde alleen nog maar de nieuwe lijstvoerder: 15-10.

In Maastricht speelde VC Joop Sutherland kat en muis met degradatiekandidaat PVC Blokkeer 2: 3-0 (15-4, 15-0, 15-2).



• Spelmoment uit de volleybalontmoeting van Houten VCH-Energo (3-1). Energo's ex-jeugdinternational Evert v.d. Klift doorboort het blok van van Houten VCH gevormd door Raymond Bareken (links) en Rob Boelema (no. 1). De Heerlense veldverdediging gevormd door Pim Uyterschot (8), Leo Richardson (midden) en Jan Morsink (half zichtbaar rechts) is echter paraat.

## SDO houdt koppositie vast

**LEKKERKERK** - Wat stroef verliep het spel van SDO in het onwennig klein zaaltje van de butant Lekkerkerk. Na een gewonnen periode kwamen de Nieuwenhaagse volleyballers echter snel in hun eigen doen en verdedigden de riante koppositie met vervoer: 1-3 (15-4, 11-15, 7-15, 6-15). Snelheid in de combinaties waren de grote troeven van de SDO-formatie, die bovendien in spelverdelers Martin Engelen weer een gevaarlijke serviceknight hadden.

VV Lekkerkerk, een ploeg met veel lengte, profiteerde aanvankelijk van de Nieuwenhaagse aanpassingsproblemen, maar zakte gaandeweg terug onder de golvende aan-

vallen van de Limburgse gasten. Roman Chranowski scoorde, na een voorzichtige rentree die zich aanvankelijk tot het achterveld beperkte, weer zijn eerste punten voor de lijstvoerder in de 2de Divisie.

### Krampachtig

Van Houten VCH 3 speelde wat krampachtig tegen het Delftse VIANO. Bepaald moeilijk hadden de Heerlense het in de derde set. Pogingen om een beslissend gat te slaan stuitten op grote weerstand. Pas bij 12-12 lukte dat afdoende. In de laatste periode deklasseerde Van Houten VCH met een overmacht aan aanvalskracht

de gasten: 3-1 (15-11, 7-15, 15-12, 15-4).

### Lege handen

De ploegen uit de Oostelijke Mijnstreek bleven met lege handen achter. Slechts BSV uit Brunssum kon in Urmond bij KUMA/Avanti een wedstrijdpuntje meepikken: 3-2 (8-15, 15-7, 15-13, 7-15, 15-12). Taveno startte tegen Pegasus sterk, maar kwam in het verdere verloop er niet meer aan te pas: 1-3 (15-12, 11-15, 3-15, 10-15). In Heythuysen liepen de dames van Furos tegen een even hoge als onverwachte nederlaag op: 3-0 (17-15, 15-11, 15-1).

## Heerlen en Sittard verdelen hockeypunten

Van onze hockeymedewerker

**HEERLEN** - In een aantrekkelijk duel hebben de hockeyploeg van Heerlen en de staartploeg uit Sittard, de puntenbroederlijk gedeeld. Met dit gelijkspel kregen de Sittardenaars misschien iets te veel, de Heerlenaren hebben echter zo veel kansen uit strafcorners gekregen, dat er ruim afstand genomen had moeten worden.

De eerste twintig minuten was er van een duidelijk veldoverwicht voor de Heerlenaren beslist geen sprake. Het was af en toe gevaarlijk uit, wat de Heerlenaren tot gevaarlijke situaties leidde. Na de eerste drie strafcorners niet benut te hebben, was het in de tweeëntwintigste minuut een lange corner die door Paul Beurskens werd. Na dit doelpunt moesten de Sittardenaars het spel volledig overlaten aan de Heerlenaren, die echter geen enkele scoringskans konden creëren. Na de pauze een wijziging in het Sittardse team. De twee Hugo's zouden een hoofdrol gaan vervullen. De eerste keeper Hugo Janssen, hij hield de rust tot totale Heerlen-ploeg in bedwang. Alle schoten op zijn doel mist hij op spectaculaire wijze te stoppen. De Heerlense voorwaarts werden er moedeloos onder. Bij een van de spaarzaam counters van Sittard was het de jeugdige invaller Hugo de Kroot, die een vrije slag in de cirkel pakte en doelman Hans van Aerns-

bergen geen schijn van kans gaf: 1-1. Helaas was het hierna met het leuke en goede hockey van Heerlen gedaan. Men werd weer nerveus en geïrriteerd wat voor Mat Paasen zelfs een gele kaart opleverde. Sittard stond in de laatste kwartier volledig met de rug tegen de muur, maar met een enorme inzet wist men het gelijke spel vast te houden.

De Heerlense dames verloren van Geel Zwart uit Veghel met 1-3. De eerste helft was het initiatief helemaal bij de Veghelse dames. De beide goals

voor de rust kwamen tot stand door verdedigingsfouten van Heerlen-zijde. Koelke Vermeulen strafte de eerste fout af, de twee andere Geel Zwart-doelpunten kwamen op naam van Ivoonne de Goey. Na de rust een herboeren Heerlen. Er werd geknakt om iedere bal. Door Marjon Taylor werd de 0-2 achterstand teruggebracht tot 1-2.

Heerlen bleef drukken en de gelijkmaking hing in de lucht, maar met één uitval wisten de Veghelse dames toch weer afstand te nemen.

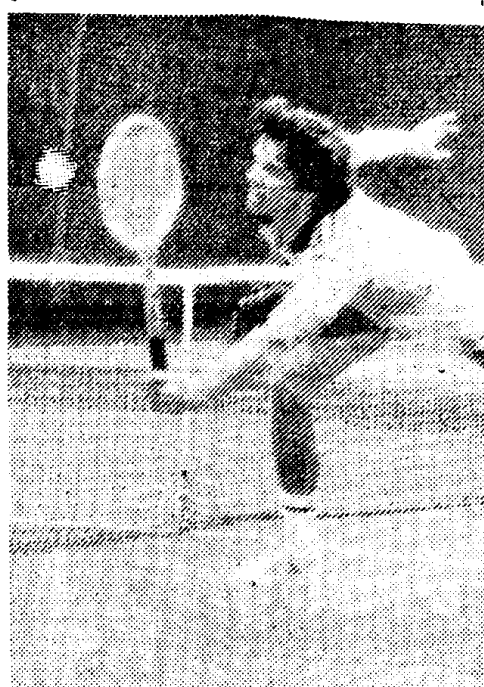
## Bevredigend resultaat krachtsporters Helios

**SIMPELVELD** - KSV Helios komt er steeds beter in en wordt beslist een gegadigde voor de nationale krachtsporttitel 1979. Zonder topatleet Eric Dokter - terug van Acapulco, waar hij deelnam aan de body-buildingkampioenschappen en op een zeer verdienstelijke 17e plaats eindigde - kwam Helios tot een zeer bevredigend resultaat van 816,03 kg en versloeg hiermee BGV Breda met ruim 84 kg. Daarbij was jeugdkampioen Bert Rutters ook nog licht geblesseerd. De prestatie van de dag was voor Jan Janssen, die zijn oude vorm steeds meer terugvindt en nu zijn record in stoten op 147,5 kg bracht. Uitslagen: KSV Helios Simpelveld: in trekken en

stoten. John Huijnen 82,5 en 112,5 kg. Algemeen 195 kg. Jan Janssen 112,5 en 147,5 kg. Algemeen 260 kg. Ger Ramakers 97,5 en 122,5 kg. Algemeen 220 kg. Hans Laugs 100 en 130 kg. Algemeen 230 kg. Bert Rutters 105 en 147,5 kg. Algemeen 252,5 kg. Factor 0,705. Bruto 1157,5 kg. Netto 816,0375 kg.

BGV Breda: B. Hinten 82,5 en 107,5 kg. Algemeen 190 kg. J. van Zinnen 75 en 95 kg. Algemeen 170 kg. F. Heeren 70 en 90 kg. Algemeen 160 kg. S. de Wijs 102,5 en 135 kg. Algemeen 237,5 kg. J. Treffers 85 en 117,5 kg. Algemeen 202,5 kg. Factor 0,762. Bruto 960 kg. Netto 731,52 kg.

• Marc Albert in actie tijdens de opening van de tennishal in Eijsden. Albert klopte Callaghan met 6-4, 7-6.



**EIJSDEN** - In de nieuwe tennishal in Eijsden is de wedstrijd tussen het district Limburg en Aken/Düren geëindigd in een 17-14 overwinning voor het Limburgse district. De drie seni-

orpartijen hebben er uiteindelijk voor gezorgd dat de zege bij de gastheren bleef. Anneloes Schotthorst moest het opnemen tegen de sterke Birgitte Portschneider. In de eerste set ging de strijd gelijk op tot het moment dat Anneloes zich verstopte, waardoor zij haar concentratie en de eerste set verloor met 7-5. In de twee volgende sets revancheerde zij zich en won met 5-7, 6-3, 6-4.

Door tijdsgebrek waren de beide herenpartijen op andere banen begonnen. Philippe Bastiaans kon zich ook nu niet waarmaken. Na een met 7-5 gewonnen set leverde hij de tweede set in met 1-6 aan de Duitser Dirk Oppen. In de derde set wist hij nog een 5-4 voorsprong te krijgen, maar verloor uiteindelijk de tiebreak en de wedstrijd.

Marc Albert moest weer eens in een competitieve partij aantreden en wel tegen de Australische Duitser Noël Callaghan. Deze partij leverde ook een Limburgse zege op. Met 6-4, 7-6 be-

haalde Marc zijn eerste overwinning in eigen woonplaats. De overige punten werden door de jeugd bij elkaar geslagen. De groep tot 18 jaar wist een 5-5 stand te bereiken waarbij Rob van Oppen de Duitser Dirk Trampen met 6-4 6-2 van de baan veegde. De middengroep moest de overwinning aan de gasten laten met 7-5, terwijl de jongste groep met 6-3 winst wist te boeken.

### Frans Snijders imponeert

**UTRECHT** - Prins Hendrik Heerlen had in Utrecht bij de Halter geen kans. De Heerlense worstelaars werden met 36-8 verslagen. Excelsior Brunssum worstelde in Venlo tegen KDO een uitstekende wedstrijd en won met 15,5 tegen 16,5. De jeugd van Prins Hendrik overtrof zich zelf en eindigde tegen de sterke jeugd van de Halter in 20-20 gelijk. Prins Hendrik stuitte in Utrecht op een kwaaie tegenstander, die in de sterkste opstelling aantrad en niet van zinnen was om ook maar één punt af te staan. In de 57-kilogramklasse worstelde Frans Snijders imponerend tegen Ignaz Hütter. Na clever worstelspel won de P.H.-atleet na 5,30 minuten op touché. Willie Snijders verloor na 9 minuten met 3-1 op punten van de sterke Midavaine. Ben Kusters, Peter Snijders en Gerrit Bosman verloren op touché. Frans Snijders had veel moeite met Martin Kip maar won na 9 minuten verdiend op punten. Joep Timpe liep drie waarschuwingen op waarvan een in de allerlaatste seconde. Bob Overeem verloor de supercategorie.

Excelsior won in Venlo uitstekend van KDO. Pedro Theunissen en Willie Snijders zorgden voor de eerste overwinningen. Verrassend was de nederlaag van Henri Wickmans tegen Jos Grosveld. Rudi Stuart verloor van Piet Gerards. Sijf Janssens worstelde erg sterk tegen Toine Arts. De talentvolle Excelsior-atleet versloeg Arts na 4 minuten op touché. Camal Piseren won op touché. Joep Kohn kon het tegen Willie Vallien niet redden. De jeugd van Prins Hendrik verraste enorm en sleepte in Utrecht een gelijkspel uit het vuur. Van P.H. wonnen Rolf Gerkowski, Martin Streng, Rolf Streng, Dirk Smeets en Fred Geilenkirchen.

### Cohen tweede

**ABDISSENBOSCH** - De gewestelijke biljartkampioenschappen van Zuid-Nederland 3e kl. libre jeugd werden gewonnen door F. Schuermans van Overzande.

De heren Cohen, van der Heijden en IJzermans worden afgevaardigd naar de Nederlandse kampioenschappen te Wildervank op 12 en 13 december, terwijl de heer Schuermans automatisch promoveert naar de vierde klasse. Hoogste serie van het toernooi werd gescoord door de heer R. IJzermans en J. Leest (beide 12). Hoogste partijmiddelde had H. Spijkers met 2,66. Het toernooimiddelde was 1,37.

**KLIMMEN** - Persoonlijk kampioen in district Zuid-Limburg biljarten 4e klasse werd J. van Daal uit Klimmen. Uitslag:  
J. van Daal 8 1.83 8  
Schoonbrood (Schinnen) 8 1.63 13  
T. Boumans (Vriendenkring) 4 1.83 11  
J. Keeman (DDK) 4 1.75 14  
H. Vaassen (Maasband) 4 1.41 12  
M. Heijendaal (Holtum) 1.61 12

## Nieuwe nederlaag Ravesteyn

Van onze medewerker  
HANS KOCHEN

**MAASTRICHT** - Het in de ereklas reeds vorige week gedegreerde Maastrichtse Ravesteyn probeert de resterende wedstrijden tot een goed einde te brengen. In eigen huis werd het strijd opgenomen tegen het Schiedamsche Korenbeurs en eerst bij een 3-5 achterstand kon Peter Taylor de redding door te winnen van Bert van de Ham. Ook het Amsterdamse Tempo Team blijft in deze competitie achter en moet wachten op een eventueel kampioenschap tot de laatste wedstrijd. De Hoofdstedelingen

met o.a. Limburger Han Gootzen verloren hun eerste wedstrijd sinds jaren tegen Avanti. Het werd een boeiend en spectaculair gevecht dat resulteerde in een 6-4 nederlaag. De stand: Tempo Team 9-14, Avanti 9-12, Korenbeurs 9-11, S. Lingerie 9-9, Midstars 9-8, Ravesteyn 9-0.

### Revanche

In de overgangsklas D nam Kluis revanche voor het destijds in Weert geleden puntenverlies (5-5) en gaf Megacles in eigen huis geen schijn van kans. Alleen de openingspartij was

voor de Weertenaar Eric van Rossum, die Leon Rutten versloeg. De Kluisnaars zijn in een felle strijd verwekt met het op slechts één punt volgende Shot 2 uit Wageningen en de strijd om het kampioenschap zal vermoedelijk wel in Geleen worden beslist als beiden tegen elkaar uitkomen. (2-12-1978). SV Heerlen maakte het koploper Nikon in Valkenswaard in de overgangsklas C danig moeilijk, hetgeen resulteerde in een puntenverdeling. Struikelblok voor de Heerlenaren was outsider Jan Suiskens die op sublieme wijze ongeslagen bleef en zodoende zijn club voor een nederlaag

behoefde. De degradatie van Kerkra de'68 werd in Gaanderen tegen Odion door een duidelijke nederlaag een feit. Alleen tot 3-3 bleef het een spannende open strijd, waarna de Klankstadbewoners hun kruit hadden verschoten. Naast de Kerkraadse equipe degradeerden eveneens de reserves van Kluis. De standen zijn als volgt:  
Overgangsklas C: Nikon 8-13, JCV 2 8-13, Heerlen 8-10, Odion 8-8, Kerkra 8-3, Kluis 2-8-1.  
Overgangsklas D: Kluis I 8-15, Shot 2 8-14, Megacles 8-7, Red Stars 8-7, OTTC 8-5, Ons Vermaak 8-0.  
Het Waubachse Succes lijkt na de eer-

ste Nederlaag van de afgelopen week aangeslagen en verloor opnieuw, nu in eigen huis van de Tielse T.C. met ruime cijfers. Tot 2-2 ging de strijd nog gelijk op, waarna de bezoekers uitliepen tot het gewenste resultaat was bereikt. José Hanssen won tweemaal, terwijl Gerda Neutgens haar bijdrage leverde door de beste Tielse Marijke de Rijk te verslaan. Frieda Houben bleef met lege handen, hetgeen tegen de verhouding was.

De Stand:  
Promotie Overgangsklas C: Red Star 8-14, de Meppers 8-10, Tielse TC 8-10, Succes 8-9, Treffers 8-5, JCV 8-0.



ROOD- WIT- BROOD	RENT-A HALVE- RIJN	LEMMING KORRELS	CHOTE BOER- MOER- VLAAI	TIJG BROOD- KORRELS	APPEL- MOES	GODDA'S GLORIE MARGARINE	BOEREN- STERRE- BROOD	PANEER- MEEL	GERVERAATWORST
100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor
73	73	74	498	998	78	55	159	45	298
									229
									1298
									698

# GLIMME RUISVROUWEN KOPEN BIJ

FRIESCHE VLAS KOFFIE- MEEL	ZWART EET KOFFIE- MEEL	OUDE WITZEN ROEK	COTE D'OR BONDEN- BLOD	BENGO KORRELS	ANCO ZELFBREZEND BAKMEEL	GARTE GOU- VLEES- BOUILLON	RODE BIETEN	BIEFSTUK- TARTAR
100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor
229	298	119	149	398	69	98	59	980
								375

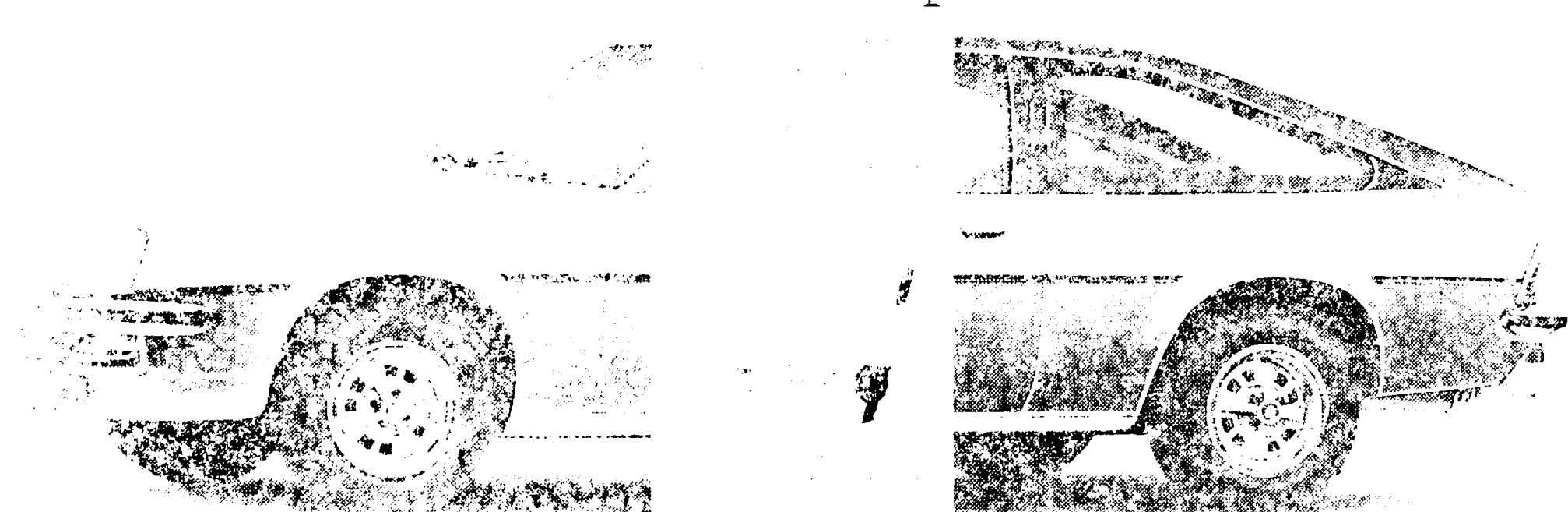
# GLASPALEIS SUPERMARKT

LEMMING KORRELS	PLEEG- ZUSTER BROD	PIRRO- KORRELS	MELITA TISJOE KEUKEN- ROLLEN	MOSEL- BLUMMEN	SEVEN- UP	GROLSCH BIER	BILLIES COMPACT- LUIERS	NEFA VERBAND	DATO
100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor	100 gr. pak van 19,- voor
73	95	175	159	10,-	109	66	398	149	415
									179

**koop wijs  
kies't**

**glas  
paleis**

... dat u de nieuwe Cavalier Sports Hatch niet kent.



**CAVALIER**

**CANTON-REISS-MEERLEN**

*... waar u alles wat u wilt heeft!*

## GELD NODIG?

Direct contant geld voor elk doel

WOLTHERS

04754-3535

**tempo-team**

**vraagt:**

- erv. typistes
- gedipl. ziekenverzorgsters
- elektro-techn. teknaars
- erv. tekenaar airconditioning
- erv. elektromonteurs

6411 MK Hoerlen  
Roosdijkplein 8  
Telefoon 045/718366  
6211 CC Maastricht  
van Hasseltkade 8  
Telefoon 043/10551  
6131 HX Styrud  
Roosdijkplein 8  
Telefoon 04490/14222

## Werken en toch economie studeren?


De opleiding Assistent Econoom is een unieke combinatie van werk en studie. U werkt voor een organisatie en studeert tegelijkertijd aan de Hogeschool van Amsterdam. De opleiding is bedoeld voor mensen die willen werken en studeren tegelijkertijd.

**ASSISTENT ECONOMI**

De opleiding Assistent Econoom is een unieke combinatie van werk en studie. U werkt voor een organisatie en studeert tegelijkertijd aan de Hogeschool van Amsterdam. De opleiding is bedoeld voor mensen die willen werken en studeren tegelijkertijd.

**Opleidingsplaatsen:**  
Alkmaar, Amsterdam, Arnhem, Breda, Eindhoven, Enschede, Groningen, Heerlen, Houten, Den Bosch, Leeuwarden, Maastricht, Rotterdam, Utrecht, Zwolle.

**De opleiding begint met een proefperiode.**

**Opleidingen**  **Bedrijfstrainingen**